

رکن چهارم (اسناد مطبوعات ایران)

۱. دوره قاجار

جلال فرهمند

شاید هنگامی که میرزا صالح شیرازی در سال ۱۲۵۳ق کاغذ اخبارش را منتشر کرد هرگز فکر نمی‌کرد در ایران مشکلات روزنامه‌نویسی تا صدوهشتاد سال بعد همچنان باقی بماند و این نوزاد در دنیای کودکی خود سیر کند. هرچند از نظر نحوه چاپ شکلی روزنامه و مطبوعات پیشرفت بسیار کرده‌ایم ولی متأسفانه مشکلات ساختاری و محتوایی همچنان به قوت خود باقی است. نشانه آن هم این است که خواسته‌ها و آرزوهای روزنامه‌نویسان و خوانندگان آن از زمان مشروطه همان چیزی است که در دهه بیست شمسی و ملی شدن صنعت نفت بود و یا در سالهای ۵۶ و ۵۷ فقط ادبیات مقالات و چگونگی استفاده از کلمات تغییر کرده است. مطالب عمده‌ای حول محور آزادی، دموکراسی، مجلس، حقوق اساسی ملت، قانون و... دور می‌زند. ظاهراً هیچ کسی هم به نتیجه مطلوب خود نرسیده است. چه مردم و چه دولتهای مورد انتقاد مطبوعات. این ایستایی و عدم پیشرفت مطبوعات در طول یکصد و هشتاد سال اخیر به دو دلیل عمده است:

۱. دیکتاتوری حکومتهای حاکم که هیچ‌گونه انتقادی را نمی‌پذیرفتند.
۲. حرفة‌ای نبودن و یا نشدن مطبوعات کشور. از همان دوران شروع روزنامه‌نگاری در ایران شاید حرفة‌ای ترین روزنامه‌نگاری همان میرزا صالح شیرازی باشد که مطابق همان رشته‌ای که در انگلستان فراگرفته بود با خود چاپخانه کوچکی آورد. با وارد شدن افراد غیرمطبوعاتی و غیرحرفة‌ای به حرفة روزنامه‌نگاری؛ (چون معلمان، روحانیان و صاحبان مشاغل آزاد که قریحه‌ای از نویسنده‌گی داشتند ولی آموزشی در این زمینه ندیده بودند)، دنیایی از آمال و آرزوهای این افراد وارد این حرفة شد. حب و بعضهای صنفی و شغلی دغدغه این افراد بود و مطبوعات مکانی شد برای جنگ و دعوای این افراد و

روزنامه‌های اصیل از میدان رقابت تقریباً به کناری رفته بودند. بدین لحاظ فضا غبارآلود شد و این حرفه سمت و سویی ناتعادل یافت.

تاریخ مطبوعات ایران فراز و نشیب فراوانی را طی کرده است که برای سهولت مطالعه، می‌توان آن را تا سال ۵۷ به پنج دوره مختلف تقسیم کرد:

۱. از شروع چاپ روزنامه در ایران تا انقلاب مشروطه
 ۲. از انقلاب مشروطه تا برآمدن رضاشاه
 ۳. از سلطنت رضاشاه تا شهریور بیست و اشغال ایران
 ۴. از شهریور بیست تا کودتای ۲۸ مرداد
 ۵. از کودتای ۲۸ مرداد تا انقلاب اسلامی ۵۷

دوره اول هر چند دوره بی جنب و جوشی به نظر می رسد ولی در شکل دادن آینده روزنامه نگاری در ایران نقش مهمی دارد. قسمت اعظم این دوره در پادشاهی ناصرالدین شاه گذشت. در این دوره بجز وقفه ده ساله‌ای که در انتشار روزنامه کاغذ اخبار تا انتشار روزنامه وقایع اتفاقیه پیش آمد همیشه روزنامه منتشر می شده است. در این دوره نقش بارز سید جمال الدین اسدآبادی در نوشنامه مقالات متعدد در عروض‌الوثقی و چاپ آن در خارج از کشور جای تأمل بسیار دارد.

آقای محیط طباطبائی دوران آغازین نشر مطبوعات تا آخر پادشاهی ناصرالدین شاه (یعنی شصت سال) را چنین تحلیل می‌کند:

پیشرفت مطبوعات ایران از ۱۲۵۳ تا ۱۳۱۴ یعنی در مدت شصت سال چندان تد و در خشیان نبود و این کنندی در تحول، مانع بروز افراد شایسته و متحرکی بود که قادر به ایجاد تغییر وضع اساسی در کار روزنامه‌نگاری باشدند. فقدان سیاست ثابتی که تبلیغ آن و یا دفعاش ضرورت پیدا کند، جدایی روزنامه و مندرجات آن از زندگی مردم، وابستگی کلی آن به دستگاه دیوان و بخصوص شاه قاجار، تنگی مجال بحث و تحریر و اختصاص آن به ستایش و یا گزارش امور شخص سلطان عصر نیازی به نویسنده متکر و ناقد و نکته‌سنج برای عرض مشکلات اجتماعی و سیاسی باقی نمی‌گذاشت و از این رو میان جراید ایران و خارج نقطه اتصال و ارتباطی وجود نداشت.^۱

در انتهای دوره اول که همزمان با آخرین روزهای سلطنت مظفرالدین شاه است، اندک‌اندک فریاد آزادی خواهی عمومی در فضای ایران پیچید، بالطبع مطبوعات نیز که همچنان برای ایرانیان از پدیده‌های نو اطلاع‌رسانی به شمار می‌رفت با این فریاد مردمی

۱. محیط طباطبایی، تاریخ تحلیلی مطبوعات ایران، تهران، پشت، ۱۳۶۶، صفحه ۵۹ و ۶۰.

ناصر الدین شاه به مطامعه روزنامه‌ای فرنسوی علاقه خاص داشت. احتمالاً سلطک در حال خواندن فرموده برابر خارجی (۱۸۴۲-۱)



هماهنگ و به مشکل واقعی خود نزدیک شد، تیراژ و عنوان نشریات سر صعودی به خود گرفت و به موضوعاتی چون تعلیم و تربیت، تمدن جدید، عدل و قانون، نظم و ترتیب، عبرت کار راپن، تذکر مفاخر قدیم، دعوت به اخوت اسلامی و معرفی سیاست روس و انگلیس در آسیا بیشتر پرداخته می‌شد.

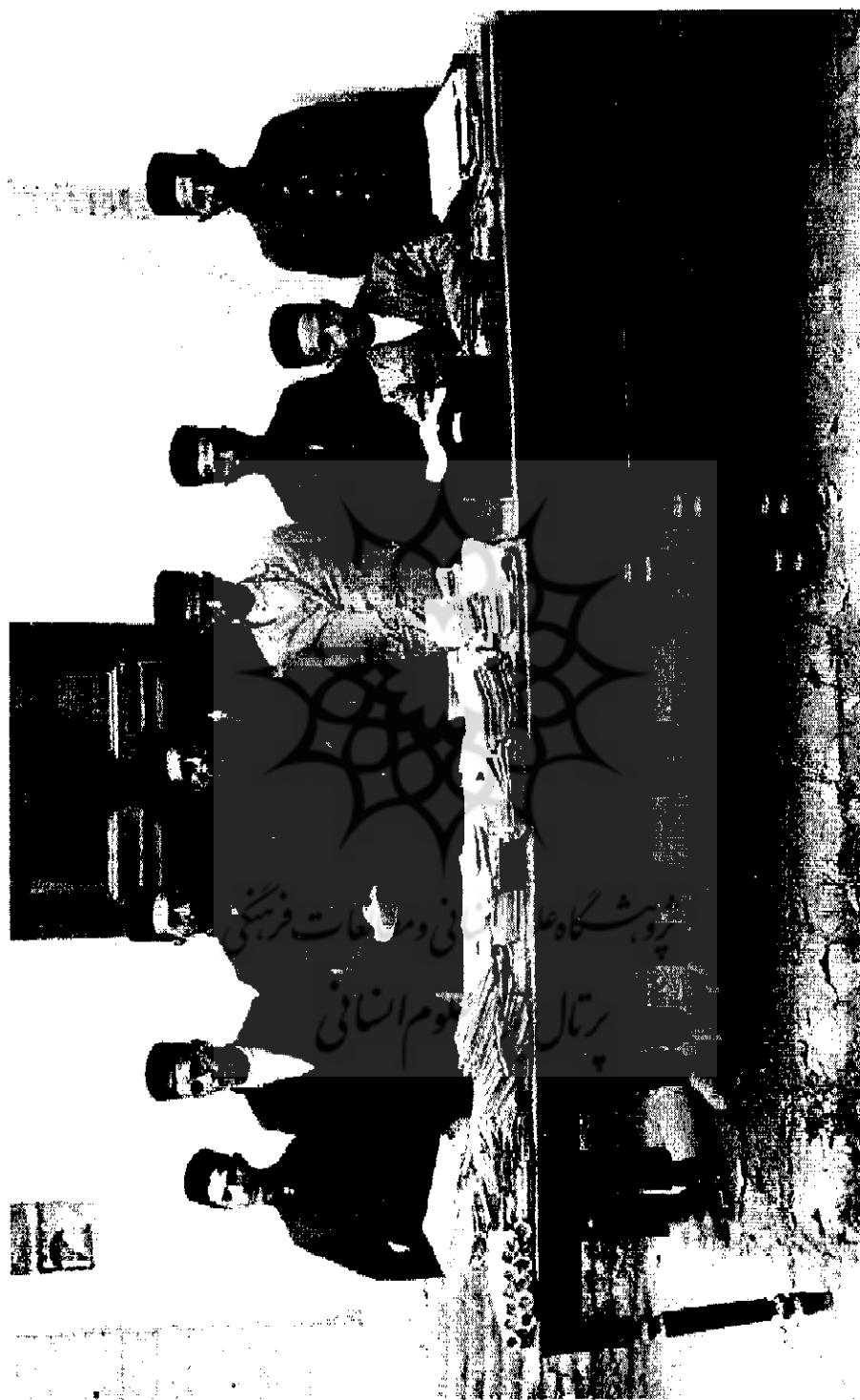
در ایجاد غلیان عمومی و شور و شوق عدالتخواهی روزنامه‌های فارسی زبان چاپ خارج که با تمهداتی به داخل ایران راه می‌یافتد نیز نقش مؤثری داشتند. مشروطه برپا گردید و شاه در آخرین روزهای عمر فرمان مشروطه را صادر کرد. قانون اساسی تصویب شد و مقدمات انتخابات مجلس برپا شد و مطبوعات به عنوان رکن چهارم مشروطیت جایی والا یافتد. از این زمان به بعد دوره دوم تاریخ مطبوعات شروع می‌شود.

هیجانهای سیاسی و تشکیل انجمنهای سری و علنی موج حدبی از نشریات را اشاعه دادند که زبان گویای آن انجمنها که شکل اولیه احزاب بودند شمرده می‌شوند. در این نشریات شعارهای تند انقلابی و نظریات تندروانه آشکار و عیان بود. نظریاتی که گاه با فرهنگ و اعتقادات مردم تضاد داشت و شاید برای فکر مردم آن روزگار و حتی الان سنگین و هضم ناشدنی باشد.

روزنامه‌نگاران غیر حرفه‌ای موجی از فحاشی را در نشریات نسبت به محمدعلی شاه و گروههای مخالف خودشان نثار می‌کردند و بالطبع طرفداران محمدعلی شاه نیز همین عمل را انجام می‌دادند. اصل بیستم قانون اساسی که متضمن نشر آزاد و بدون ممیزی مطبوعات بود پشتونه خوبی برای افزایش آزادی مطبوعاتی شده بود و اصل ۷۹ متمم قانون اساسی محاکمه بدون هیئت منصفه را غیرقانونی اعلام کرده بود که به دلیل فقدان قانون، اهل مطبوعات هرچه می‌خواستند. محمدعلی شاه نیز از وضعیت استفاده کرده و با شبه کودتاًی ضمن به توب بستن مجلس چند تن از مسئولان نشریات را در باغشاه اعدام کرد و او لین خونهای صاحبان مطبوعات در ایران به زمین ریخته شد و تعداد بیشتری از روزنامه‌نگاران مخفی شدند.

پس از فتح تهران و سرنگونی محمدعلی شاه از قدرت مجدد سرداران و نویسندهای مطبوعات آزادی یافتند و نشریات تعطیل شده منتشر شد. این نشریات عمدها در قالب دو حزب جدید التأسیس دمکرات یا «اجتماعیون عامبوون» و «اجتماعیون اعتدالیون» مطلب می‌نوشتند. این دوره دوازده ساله تا کودتای سوم حوت دوره مناسبی برای نشو و نما و حرفه‌ای شدن مطبوعات بود هرچند که موقع جنگ جهانی اول و دخالهای کشورهای بیگانه آن را گند کرد. نقطه عطف این دوره کودتای سوم حوت است. فردای کودتای رضاخان با صدور

محدثی از انجمن روزنامه ایران | ۱۴۰۲



۳۵۹

رکن چهارم (استاد مطیع علی ایران)

اعلانی کلیه روزنامه‌ها را ممنوع‌النشر کرد و این روند تا آخرین روزهای نخست وزیری سید ضیاء‌الدین طباطبائی ادامه یافت. سید ضیاء که خود روزنامه‌نگار بود با شدت بیشتری نسبت به دیگر سیاسیون با همقطاران خود برخورد کرد.

با سقوط کابینه سید ضیاء مجدداً نشریات رو به ازدیاد نهادند. ولی این بار با شخص مقندری روبه‌رو بودند که در اقتادن با وی یعنی ساقط شدن از همه چیز. وی فرمانده کل قوا، یعنی رضاخان سردار سپه بود. وی اولین ضرب شست خود را به مطبوعات نسبت به حسین خان صبا (کمال‌السلطان) نشان داد که مقاله‌ای بر علیه عاملان قتل کلیل پسیان نوشته و این امر به سردار سپه سنگین آمده بود. وی صدمات زیادی از شلاق قزاقان برخود دید. از این زمان به بعد مطبوعات به دو جناح مخالف و موافق رضاخان تبدیل شدند. البته روزبه روز از تعداد مخالفان کاسته و به صوف موافقان رضاخان، با تطمیع و یا زور افروده می‌شد. اولین قربانی مخالفان رضاخان، میرزاوه عشقی بوده که جان خود را بر سر مخالفت با رضاخان گذاشت و ترور شد.

برتخت نشستن رضاشاه در ۲۵ آذر ۱۳۰۴ فصل جدیدی در تاریخ مطبوعات است. دوره سوم، یعنی دوره رکود و خاموشی شروع شد و ۱۶ سال تمام مطبوعات به خواب عمیقی فرو رفتند. دوره چهارم تاریخ مطبوعات ایران با سقوط رضاشاه و اشغال ایران در شهریور بیست شروع می‌شود. این دوره، دوره پر شروشوری محسوب می‌شود. آمار عجیب ۵۸۰ نشریه در این دوره و فقط تا سال ۱۳۲۶ نشان از باز شدن فضای سیاسی ایران دارد. مردمی که حدود شانزده سال را با دیکتاتوری رضاشاهی سپری کرده بودند و مطبوعات جز مدح وی کاری نمی‌توانستند انجام دهند با باز شدن این فضا شکاف عمیق اطلاعاتی را احساس می‌کردند. حرکت شتاب‌الود اطلاعات و اخبار گوناگون سعی در پر کردن این شکاف اطلاعاتی را داشتند. اخبار داخلی بی‌پرده و عربیان و گاه با تحریف و دروغ و ناسزا در معرض قضاؤت مردم قرار گرفت؛ هرچند که متفقین اخبار خارجی و خصوصاً جنگ را سانسور می‌کردند.

با وارد شدن احزاب چپ به عالم سیاست ایران که از افراد با سواد و تحصیل کرده به حساب می‌آمدند مطبوعات در رقبابت با یکدیگر حال و روز بهتری پیدا کردند. با نگاهی گذرا به این دوازده سال پربار با هر نوع نشریه‌ای روبه‌رو می‌شویم نشریاتی وزین و پربار، نشریاتی که سرتاسر آن از دروغ و فحاشی و ناسراگویی پر بود و نشریاتی که کارکردهای روزمره و اتفاقی داشتند.

کودتای ۲۸ مرداد نقطه پایانی بر این چند سال پر تحرک بود. محمدرضا پهلوی نیز مانند رضاشاه نشریات از ازدرا بر نمی‌تايد و کلیه نشریات مخالف را تعطیل کرد. دستگاه قدرتمند نظامی و اطلاعاتی که در رأس آن شخصی چون تیمور بختیار قرار داشت

هر گونه حرکتی را زیر نظر داشت. این وضع تا اوایل دهه چهل شمسی که فشار بین المللی و خصوصاً امریکا بر آن قرار گرفت که اصلاحاتی در ایران شکل گیرد، ادامه داشت. در دوره نخست وزیری امینی جرفه‌هایی از آزادی مطبوعاتی دیده می‌شود که پس از دو سال مجدداً رو به خاموشی رفت و تا سال ۵۶ و آغاز قیام مردم ایران مجددآ آرامش و رکود بر صحنه مطبوعاتی ایران سایه افکند.

ساقسور و قانون مطبوعات در ایران

با توجه به اینکه مطالب و محتوای جراید مستقل همواره با منافع و خواستهای حاکمان تضاد داشته، آنان با تمام ایزار موجود سعی در محدود کردن جراید داشتند. اینامر فقط در ایران سابقه نداشتند و حتی قبل از اینکه در ایران نشریه‌ای پایی بگیرد در اروپا اعمال می‌شده است. به عنوان نمونه می‌توان به نامه ناپلئون بناپارت به فوشه وزیر پلیس امپراتوری اشاره کرد که ناپلئون خطاب به وی می‌نویسد: روزنامه‌هارا کمی بیشتر سرکوب کنید، مجبورشان کنید که مقاله‌های خوب بنویسند به سر دیگر ژورنال ددبا و پوپلی می‌بینند بفهماید که سرانجام روزی فرا خواهد رسید که آنها دیگر مفید نخواهند بود، آنها را همراه با روزنامه‌های دیگر تعطیل خواهیم کرد و تنها یک روزنامه را باقی خواهیم گذاشت... زمان انقلاب به سر آمده، تنها یک حزب در فرانسه باقی است، اجازه نخواهم داد که روزنامه‌ها علیه منافع من چیزی بنویسن.^۱

دستگاههای حاکمه برای اعمال فشار بر مطبوعات معمولاً از دو طریق اقدام می‌کردند. راه غیرقانونی ساقسور و راه قانونی و موجه قانون مطبوعات. ساقسور ساده‌ترین شیوه برای کنترل مطبوعات بود. مأموری از سوی دولت با کلیه امکانات ممکن مطلب یک نشریه اعم از روزنامه یا هفته نامه و غیره و یا حتی کتاب را قبل از چاپ برسی کرده و ممکن با جرح و تعديل لازم مجوز چاپ می‌داد و یا اینکه به کل، چاپ آن را موقوف می‌کرد. محیط طباطبایی آغاز ساقسور را از زبان ناصرالدین شاه می‌داند و در این باره به دو سند اشاره می‌کند. اولین سند اعلانی است که در نمره ۵۰۲ روزنامه دولت علیه ایران درج شده است:

در این اعلان ناصرالدین شاه برای جلوگیری از نشر کتابها و آثاری که مضر به اخلاق عمومی و فاسد کننده خلق و خوبی خرد و بزرگ باشد و آنان را در گرداب و ساووس شیطانی می‌کشد صنیع‌الملک نقاشی را سرپرست کلیه چاپخانه‌های ممالک

۱. پیر آبرو فرماندورو، تاریخ مطبوعات جهان، ترجمه هوشیگ فرجسته، تهران، پاسارگاد، ۱۳۶۳، ص ۵۰.

محروسه کرد که از نشر و طبع نسخه‌هایی که موجب انزواج طباع و مخالف اوامر شرعی است جلوگیری کند و کتابهایی که ظاهراً و باطنًا سودمند و بی‌زیان است چاپ شود.^۱

پس از نصب ابوالحسن خان نقاشی به این کار مهم از آن روز بر بسیاری از کتب که حتی کتب فقهی را نیز در بر می‌گرفت مهر اداره سانسور به نام «صنیع الملک ملاحظه شد» دیده می‌شود.

سند دوم سخنی است که شمس‌العلماء عبدالرب آبادی در کتاب مآثر و الاثار از زبان محمد‌حسن خان صنیع‌الدوله می‌نویسد:

۲

اداره سانسور که عبارت از تفتیش کتب و روزنامه‌های وارد از خارج است (یکی از مآثر عصر ناصری است)، چون بعضی از مطبوعات بعضی از ممالک که مشتمل بر طعن و قدح و هجاو هزل بود به لحاظ مبارک (ناصرالدین شاه) می‌رسید. از انتشار آن همواره آثار کراحت بر جیین همایون هویدا بود، تا وقتی که رسالت هجو سلاله شیخ هاشم شیرازی مطبوعه یمیشی را به تهران آوردند و نسخه را حضور بردن. از مشاهده آن اشعار ناسزا، شعله خشم زبانه زد و در وقت به اعدام تمام آن نسخ فرمان رفت. بنده نگارنده حاضر درگاه بود، معروض نمود که دولتها ای او را برای سد راه این عیب دایره تفتیش ایجاد کرده‌اند و اسم آن «سانسور» است فرمان رفت، تا زیر نظر این خانه زاد در حدود ایران سانسور ایجاد و از آن وقت باز راه این عیب بسته است.^۲

تا اعلام مشروطه به همین نحوه با کتب و روزنامه‌ها برخورد می‌شد و کارها و اعمال انجام شده کاملاً سلیقه‌ای و بسته به نظر مأمور سانسور بود ولی پس از تصویب قانون اساسی، ظاهراً اختلاف اشخاص و یا حکومت با مطبوعاتیان بر طبق قانون مطبوعات باید انجام می‌گرفت که باز هم تصویب قانون مطبوعاتی نه چندان عادلانه موجب به بن‌بست رسیدن مطبوهات مستقل شد. تا سال ۵۷ به قانون مطبوعاتی در ایران تصویب شد. اولین آن در محرم ۱۳۲۶ و در زمان سلطنت محمدعلی شاه قاجار بود که خود چندان پاییندی به قانون نداشت و مطبوعات بیشترین حملات بی‌پروا را به وی می‌کردند. البته با اعمال نظر وی مفادی از قانون مطبوعات در جهتی قرار گرفت که مطبوعات حق انتقاد جدی نسبت به شاه را نداشتند. اصلاح بعدی قانونی در ۱۰ آبان ۱۳۰۱ انجام گرفت. و چیز جدیدی که به قانون مطبوعات افروزه گردید این بود که مسنوان جراید و مجلات را مجبور می‌کرد هرگاه بخواهند در امور مربوط به دین اسلام و مذهب مطلبی چاپ کنند قبلًا بایستی به ناظر شرعیات مراجعه کنند.

۱. تاریخ تحلیلی مطبوعات ایران. ص ۴۸. ۲. همان. ص ۲۷.

دومین قانون مطبوعات و متمم آن در زمان نخست وزیری دکتر مصدق تصویب شد که آزادی عمل بیشتری می داد ولی قانون هنوز به طور کامل اجرا نشده بود که با کودتای ۱۳۳۲ اش، مجلس هیجدهم ضمن رد قانون قبلی سومین قانون مطبوعاتی را به تصویب رسانید که تاسالهای قبل از انقلاب و حتی مدتی پس از انقلاب نیز مورد استفاده دادگستری بود. هرچند در قوانین مطبوعاتی برای مطبوعات حداقلی از آزادی را نیز در نظر گرفته بودند ولی مطبوعات موجود با توجه به دخالت‌های بیش از حد حکومت که از طریق سازمان امنیت و شهربانی اعمال می شد هیچ‌گاه به طور جدی به مسائل اجتماعی و سیاسی داخلی نپرداختند و همواره شخصیتی چون محروم‌علی خان تاسالها به عنوان مأمور رسمی سانسور دولتی در مخالف مطبوعاتی به کار خود با اقتدار کامل به موظفه اش عمل می کرد.

در دو شماره از فصلنامه تاریخ معاصر مجموعاً تعداد ۱۳۳ سند در معرض دید خوانندگان محترم قرار گرفته است که به دو بخش اسناد قاجاریه و پهلوی تقسیم شده‌اند که اسناد دوره قاجاریه در این شماره از فصلنامه و اسناد دوره پهلوی در شماره آیینده تقدیم خواهد شد. اسناد بخش قاجار خود به چهار قسمت مستقل تقسیم شده‌اند:

الف: درخواست مجوز انتشار مطبوعات (از سند شماره ۱ تا ۸)

ب: توقیف مطبوعات و پیامدهای آن (از سند شماره ۹ تا ۵۸)

ج: مطبوعات و حکومت (از سند شماره ۵۹ تا ۸۲)

د: مطبوعات و سیاست خارجی (از سند شماره ۸۳ تا ۱۰۴)

و اسناد دوره پهلوی که از سند شماره ۱۰۵ آغاز شده و تا شماره ۱۳۳ به پایان می‌رسد. بیشتر اسناد مطبوعاتی دوره قاجار مربوط به دوره دوم تاریخ مطبوعات است و اسناد پهلوی نیز عمدهاً مربوط به دوره پنجم تاریخ مطبوعات است.

دوره قاجاریه

درخواست مجوز انتشار مطبوعات (۱)

[۱]

انامه واغیناک سرکیسیان به قوام‌السلطنه و درخواست انتشار روزنامه به زبان ارمنی ا

مقام منيع ریاست وزراء عظام دامت شوکه

این ایام که سعادت و آتیه ایران شیش هزار ساله به واسطه اقدام عاقلانه آن هیئت محترم تأمین شده و امتیاز نفت شمال به یک شرکت بی‌طرف داده شده، ایضاً اقدامات بی‌موقع اجانب نیز در این خصوص پیش آمده است عده کثیری از ارامنه وطن پرست را

مسرور و از طرف دیگر متأسف ساخته است که چرا در همچه یک روز تاریخی تواند اظهار عقیده نمود. همزبانان دور دست خود را در این روز مسعود با خبر سازند؛ چون، طوری که حضرت اشرف به خوبی مسبوق هستید، بدختانه فقط عده قلیلی از ارامنه ایران می‌توانند از جراید فارسی استفاده نمایند. ما منتظر بودیم جرایدی که به زبان ارمنی منتشر می‌شوند این مسئله حیاتی را به طور خوبی در تحت مطالعه درآورده این امر مهم را گوشزد تمام ارامنه ایران خواهند نمود. ولی مع الاسف معلوم نیست به چه ملاحظات در این باب سکوت اختیار کرده‌اند. لهذا خیلی لازم است ما جریده داشته باشیم و حقایقی که دیگران می‌خواهند زیر پرده نگاهدارند باز نموده به اطلاع عموم برسانیم.

از آنجایی که نیت ما فقط خدمت به وطن و منافع ملت است امید داریم مضایقه نخواهد فرمود که اجازه انتشار یک جریده به زبان ارمنی به چاکر داده شود و از آنجایی که این مسئله مهم عصر جدیدی در تاریخ ایران مفتوح می‌نماید، به اصطلاح دیگر، صبح جدیدی بالای افق ایران طلوع می‌کند. این است که بنده می‌خواهم به یادگاری این مسئله تاریخی اسم جریده صبح جدید، که به زبان ارمنی (نوژاراود) گفته می‌شود، انتخاب نموده، چون فوت وقت برای بنده و رفقای بنده در این موقع یک تقصیری به شمار می‌رود، امیدوارم مقرر خواهد فرمود که اجازه انتشار جریده فوق حتی الامکان زودتر داده شود که مزید تشکرات صمیمانه از طرف بنده و عده کثیری خواهد شد. احترامات خالصانه تقدیم می‌دارد.

واغیناک سرکیسیان^۱

به تاریخ ۱۴ برج قوس ۱۳۰۰

[ادر حاشیه:] جواب ندارد و ضبط شود.

۱۴۹۸ و ۱۴۹۹]

[نامه اسدالله موسوی خارقانی به قوام‌السلطنه و درخواست چاپ روزنامه ندای اسلام]

۱۳۴۰ ذی قعده

به عرض می‌رساند: چنان که در باب امتیاز جریده ندای اسلام خاطر مبارک را مسبوق داشته‌ام، اعضاء جامعه مقدسه اسلامیه به وسیله دعاگو جداً برای نشر قوانین شرع

۱. وی قبل از فصلنامه‌ای اجتماعی و ادبی به نام آکاگان به زبان ارمنی در تبریز منتشر می‌کرده است. برگفته از: مسعود برزین، شناسنامه مطبوعات ایران، تهران، انتشارات بهجت، ۱۳۷۱. پیش اطلاعات ازانه شده در پانویس صفحات بعد از همین کتاب استفاده شده است.

قدس نبوی تقاضای اجازه را دارند. خاطر مبارک کاملاً مستحضر است که در تحت هر عنوان و مسلکی و هر قسم اشخاص امتیاز جریده گرفته‌اند با این حال سزاوار نیست که هیئت محترمه دولت اسلامی به تقاضای مشروع عده‌ای که فقط می‌خواهد به استعانت مالی خودشان حفظ مقام ارجمند دیانت محمدی (ص) را بنمایند عطف توجه نفرمایند، و به علاوه، در واقع، این اقدام تقویت وظیفه هیئت محترمه دولت که اجرای قوانین آسمانی است می‌نماید و این نکته را خاطر نشان می‌کند که اعضاء جامعه مقدسه تا اندازه‌ای مطلع به اوضاع امروزه دنیا بوده از بعضی اظهارات که بر خلاف وضعیت امروزه عمومی دنیا از نقطه نظر دیانتی است خودداری خواهد کرد.

حال، دعاگو خواهشمند است با حضرت اشرف آقای رئیس وزراء در این باب مذکوره فرموده تا آنکه از مقصود صمیمیت خاطر مبارکشان مسبوق شده اجازه امتیاز جریده را مرحمت فرمایند.

الاحقر اسدالله الموسوی الخارقانی^۱

[در حاشیه:] آقای محترم‌الدوله، جواب بدھید خودتان مستحضرید که بر حسب مقررات کلیتاً^۲ تا قانون هیئت منصفه در مجلس نگذشته است امتیاز روزنامه داده نمی‌شود. در این صورت، در این مورد هم نمی‌توان...^۳ شود.

[۱۳۷۲-۳۰]

[۳]

انامه مجدد‌الاسلام کرمانی به قوام‌السلطنه برای انتشار روزنامه سرنوشت ا

۱۸ صفر

مقام منیع ریاست جلیله وزراء عظام دامت عظمۃ

در این موقع انقلابات به هر یک از نویسنده‌گان ملت لازم است که به وسیله انتشار مقالات علمیه عالیه افکار عame را با مسلک دولت متبعه خود همراه سازند؛ لهذا این بند، مجدد‌الاسلام کرمانی که سالها امتحان دولتخواهی و درست قلمی خود را داده‌ام، به معاونت جناب آقای میرزا حسین‌خان قزوینی، که او هم در حضور مبارک معروف است، مصمم شده‌ایم روزنامه‌ای موسوم به سرنوشت ایجاد نماییم و از این راه خدمات عمدی به دولت متبعه خود را ذمهدار هستیم و ملتزمیم که هرگز از قانون مطبوعات تحلف

۱. در طول تاریخ مطبوعات به سه تن مجوز انتشار نشوبه به نام ندای اسلام داده شده که نامی از شخص فوق الذکر به میان نیامده است.

۲. در متن «کلیه»

۳. ناخوانا



مجدالاسلام کرمانی ۱۱-۱۲

نورزیم. استدعا آن که در حاشیه عرضیه به وزارت جلیله معارف دستخط ابلاغ صادر شود تا اجازه رسمیه به ما بدهند.

ایام عظمت مستدام

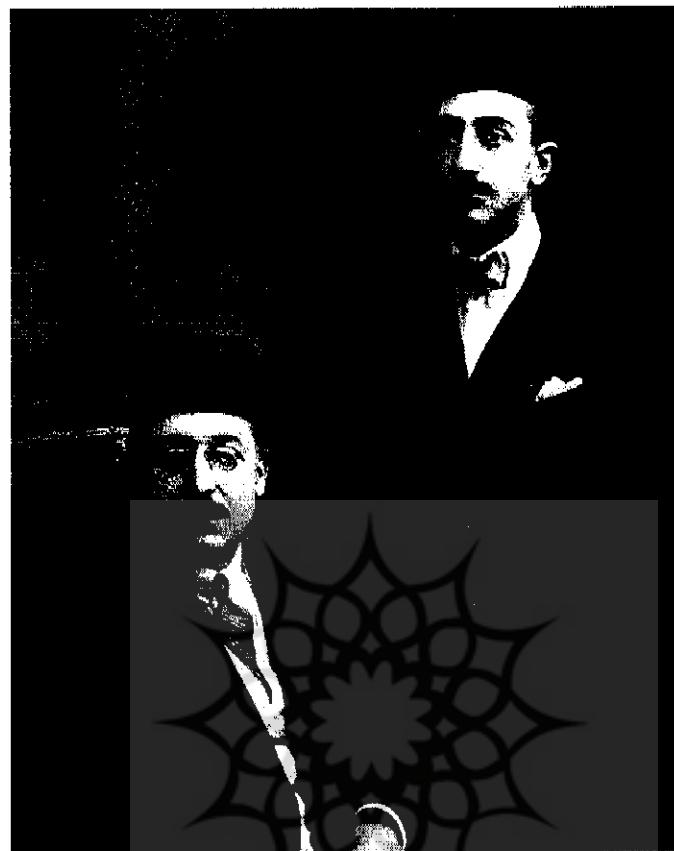
^۱ مجدالاسلام

[در حاشیه:] باریاست وزراء مذکوره شود که اساساً در دادن امتیاز جریده چه نظریات دارند.

[در حاشیه:] رأی هیئت وزراء این است که تا شش ماه روزنامجات سیاسی مطلقاً داده نشود.

[در حاشیه:] آقای اعتلاء‌السلطنه تصمیم نامه صادر فرمایید که تا شش ماه امتیاز اجازه طبع روزنامجات و مجلات سیاسی صادر نشود. ابلاغی هم به وزارت علوم صادر

^۱ مجدالاسلام کرمانی قبل از این نشریات کشکول، محاکمات و ندای وطن را منتشر می‌کرد.



قوام‌السلطنه به اتفاق عباس‌قلی میرزا اعزاز‌السلطنه (نوامبر ۱۹۲۳) | ۸۰۹-۱

فرمایید: برای امضاء بیاورند.
[۴] نامه محمود آزادی به قوام‌السلطنه و درخواست انتشار روزنامه

نامه محمود آزادی به قوام‌السلطنه و درخواست انتشار روزنامه

«مطبعه سعادت»

کاغذ فروشی - صحافی

I I I

S

حضرت اشرف، چاکر در حالی که می‌دانست تصمیم شده است تا تعین هیئت

منصفه امتیاز جراید به کسی داده نشود تقاضای امتیاز نامه آزادی^۱ را از آن مقام منبع نمودم به این امید که حسن معارف پرورانه حضرت اشرف عالی بعد از ملاحظه عربیضه چاکر هرگز راضی نخواهد شد جواب یاس به حقیر بدهند. در عین حال که جواب یاس شنیدم باز هم نامید نیستم دو مرتبه به حضور مبارک متولی و با کمال ادب و احترام عرضه می‌دارم:

آقای رئیس وزراء محبوب، شما حق دارید که از دادن امتیاز جراید عجالتاً خودداری می‌نمایید زیرا بر همه کس ثابت شده است که اکثر جراید امروزه طهران جز یک ورق پاره‌های مملو از اغراض شخصی و منافع خصوصی چیز دیگری نیست ولی تصدیق بفرمایید که نوع بشر همه یکسان نیستند و ممکن است از بین یک طایفة فاسد‌الاخلاق و دروغگو یک یا چند نفر ادم صالح و خیرخواه پیدا شوند که آرزویی جز خدمت به وطن و مملکت خود نداشته باشند. پس شما، ای رئیس محترم مملکت، همه را به یک نظر ملاحظه نفرمایید و به آتش تصمیم خود خشک و ترا را با هم نسوزانید؛ محض تشویق اشخاص خیرخواه و معارف دوست امر فرمایید امتیاز نامه آزادی صادر شود تا مندرجات این نامه به سمع مبارک برسد و ملاحظه فرمایید که عربیض امروزی چاکر صحبت داشته و از روی صداقت قلب بوده است.

در خاتمه، باز هم مصدع می‌شوم، چون غرض از تأسیس این نامه فقط نشر معارف و تهذیب اخلاق و آداب آدمیت است و پس اگر امتیاز روزنامه ممکن نیست تمنا می‌نمایم امر فرمایید به عنوان مجله آزادی امتیاز داده شود.

آرزومند به اصلاحات ایران بدینخت،

محمود آزادی

[۱۳۷۲-۳۵]

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

رتال حلقه علوم انسانی [۵]

نامه شیخ حسین لنگرانی به قوام‌السلطنه و درخواست چاپ روزنامه اتحاد اسلام

حضور مبارک بندگان حضرت اشرف آقای قوام‌السلطنه رئیس وزراء دامت شوکته مدتنی بود که در نظر داشتم که به وسیله یک جریده اسلامی وظایف دینی خود را انجام دهم تا در کابینه سابق حضرت اشرف با تحمل زحمات زیاد امتیاز جریده اتحاد اسلام^۲ را صادر نمودم. طبع آن به تأخیر افتاد. یکی از مهم‌ترین علت تأخیر انتشار آن این

۱. این هفته‌نامه خبری انتقادی در سال ۱۳۰۲ مدتنی منتشر شد و سپس توقیف گردید.

۲. روزنامه سیاسی و دینی. در سال ۱۳۰۳ به جای نشریه لواء بن‌النهرین به شکل دو شماره در هفته منتشر شد.

بود که مشاهده رویه شرم اور بعضی از جراید که حقیقتاً مقام ارجمند جریده‌نگاری را ننگین می‌کند به من اجازه نمی‌داد که یک نفر روزنامه‌نویس معرفی شوم و قبل از انقضای شش ماه مدت ورقه امتیازنامه به موجب قبض رسید موجود در وزارت جلیله معارف تقاضای تجدید آن را نمودم. چندی هم مطلب به مسامحه گذشت. اخیراً اوضاع خطرناک مملکت و تحريكات همسایه جنوبی و شمالی و افراط و تقریط مستخدمین مادی و متدینین سطحی که هر لحظه حیات جامعه را تهدید می‌کند طاقت تحمل را سلب و مرا وادار به تعقیب و قیام به این امر نمود.

پس از مراجعته به وزارت معارف آقای وزیر فرمودند قدری تأمل کنید تا قانون هیئت منصفه بگذرد. با اینکه از وعده گذشتن قانون هیئت منصفه خیلی مسورو و امیدوار شدم از تعلل در تجدید امتیازی که قبلاً صادر شده تعجب کردم. در صورتی که چنان بیانیه‌ای راجع به مطبوعات از طرف رئیس دولت صادر شده تا اینکه معلوم شد سبب این مسامحه یادداشت ریاست وزراء و انجام امر منوط به تصویب اشرف عالی است.

شرحی در کمال سادگی معروض و تقدیم داشتم و آن را حقیقتاً آخرین اقدام خود تصور می‌نمودم. به واسطه تأخیر جواب، مراجعته به آقای وزیر معارف کردم. پس از چند جلسه مذاکره، به همان بهانه دومی متسک و جواب دادند که آقای رئیس وزراء تأکید کردند که چون قانون به مجلس فرستاده شده قدری تأمل بفرمایید.

من عجالتاً از بحث در اطراف بیانیه حضرت عالی راجع به مطبوعات خودداری کرده ولی اجازه می‌خواهم سوال کنم در صورتی که بیانیه شما می‌گوید «تا تشکیل هیئت منصفه هر جریده که ... الخ توفیق خواهد شد» و نسبت به یک قسمت از جراید هم به موقع اجرا گذاشته‌اید دیگر منع صدور امتیاز چه معنی دارد؟ اگر این تصمیم را اتخاذ فرموده بودید خوب بود در بیانیه ذکر کرده تا مجبور به این همه لفاظی و عبارت پردازی نشوید؛ و علاوه چه شده است این همه جدیت را در مورد من بالخصوص به کار می‌بندید؟ و دیگر اینکه خوب است بفرمایید جرایدی را که پس از صدور در بیانیه توفیق فرمودید با محل بوده یا نبوده اگر بفرمایید با محل بود، و حقیقتاً مطابق مندرجات بیانیه رفتار فرموده‌اید، دیگر چرا قبل از تشکیل هیئت منصفه از توفیق خارج کردید؟ در این صورت یا قبول بفرمایید که بیانیه عملاً لغو شده والا حق داده‌اید گفته شود که تمام اینها وسائلی است که برای اعمال نظریات شخصی تهیه شده و شیوه‌نامات دولت ایران فدای اغراض خصوصی می‌شود.

گذشته از همه اینها این امتیاز متجاوز از یازده ماه است که صادر شده؛ بنده امتیاز جدیدی نخواستم که اعطاء آن مخالف با تصمیم دولت باشد و هنوز هم منتشر نشده تا بهانه‌ای به دست داده باشد. آیا قصاص قابل از جنایت خوب است؟ هرگاه به این

استدلالات قانع نشوید آن وقت است که جا دارد گفته شود غرض شخصی در کار است در صورتی که بین من و شما سابقه سوء مخصوص در بین نیست و برای یک نفر رئیس وزراء خیلی قبیح است که اختلافات سیاسی را سبب اعمال نظریات خصوصی قرار دهد مگر اینکه بگوییم از طرف اخوی محترمان آقای وثوق الدوله نیابت فرموده چون غایبند از جانب ایشان می خواهید تلافی کنید در حالی که خوب است نتایج تلخی را که «کابینه قرارداد» از اتخاذ این رویه گرفت آئینه عبرت قرار داده و محیط آن کابینه را برای خود تجدید نکنید که آن وقت با هم مجبور شویم وسائل معتبره تدارک نماییم. از آنجایی که اداری نیستم که امید اشغال مقام و یا ارتقاء رتبه و یا بیمی از انفصال داشته باشم و تابه حال حاضر نشده‌ام و هم بعد از این حاضر نخواهم شد که در بیانی بیت‌المال با غارتگران شریک شوم و ننگ خود می‌دانم که بازی کردن با حیات جامعه را وسیله استفاده خود قرار دهم و طماع هم نیستم که عملیاتم بر زمینه منافع باشد از بیان حقایق بیمی ندارم و هیچ قدرتی هم نمی‌تواند مؤثر در عقیده من شود و به حول و قوہ الھی بانیت پاک در مقابل پیشامدهای سوء مقاومت می‌کنم و از خدای قادر متقم استعانت می‌جویم.

سبحان الله در لندن جراید اسلامی طبع می‌شود و در طهران دولت حاضر نیست اجازه طبع آن را بددهد. من نمی‌خواستم صفحات این جریده را صحنه مشاجرات شخصی نمایم، من نمی‌خواهم روزنامه‌نویسی را وسیله ارتزاق خود قرار دهم، من نمی‌خواهم این اسم مقدس را موهون کنم؛ من می‌خواهم به این وسیله شاید موفق شوم خدمتی به عالم اسلامی کرده باشم. من هنوز آن را منتشر نکرده‌ام که معلوم شود مخالف با سیاست شماست یا نیست.

آقای قوام‌السلطنه، ما گذشتہ را به آئیه سیرده و در چنین موقعی قائل نیstem مشغول کشمکشهای داخلی شده و فرصت به دست دشمنان خارجی بدhem؛ شما هم حاضر نباشید. من امیدوارم که به یاری خدا این جریده بتواند از تهاجم قوای اجانب، به اسم مردم و مسلک و عناوین دیگر، در مملکت اسلامی جلوگیری کند. ولی در صورتی این مطلب مورد تحسین واقع می‌شود که مخاطب علاقه به صیانت استقلال جامعه و حفظ حیثیات ملی داشته باشد.

در هر صورت جریده اتحاد اسلام، انشاء الله تعالى، به هر وسیله و هر ترتیبی باشد منتشر خواهد شد ولی خوب است رحمت ما و خود را کم کرده و بیش از این کم لطفی نفرماید. من قول می‌دهم اگر رضایت به تجدید این امتیاز بدھید چیزی از فعالیت شما نخواهد کاست.

در خاتمه، با یک لهجه عاری از هرگونه تملق و چاپلوسی، بدون اینکه آنچه را از سایرین متوجه و متظرید از من انتظار داشته باشید، در خواست می‌کنم که از تجدید این امتیاز مضایقه نفرماید. بنده بالخصوص این مشروطه را به طور خصوصی تقدیم داشتم

و هیچ مایل نیستم که مجبور به تظاهر شوم. از اطالة کلام معدربت خواسته و موفقیت حضرت اشرف را در اصلاح مفاسد مملکتی از دربار حضرت احادیث جلت عظمة خواهانم. ایام شوکت مستدام باد
شیخ حسین لنگرانی
| ۲۸ و ۲۷-۱۳۷۲ |

[۶]

[نامه قوام‌السلطنه به شیخ حسین لنگرانی]

ریاست وزراء
به تاریخ ۱۳۰۱ برج اسد
نمره ۵۵۴۵

جناب آقای آفاشیخ حسین لنگرانی

شرح خصوصی که راجع به امتیاز جریده اتحاد اسلام نگاشته بودید واصل گردید. با توضیحات مشروحی که داده‌اید، لازم است مسائلی را مذکور شوم که مقصود از تعویق اجازه امتناع از اعطای امتیاز نیست. منطق جناب‌عالی و رویه و عقیده جناب‌عالی اعتراضی نبوده است؛ فقط به مناسبت وضعیت عمومی جراید، که خودتان هم اشاره به آن نموده‌اید، در ابتدای تشکیل کابینه هیئت وزراء تصمیم نمودند تا گذشتن قانون هیئت منصفه در مجلس شورای ملی اجازه و امتیاز جدید یا تجدید امتیازاتی که منتشر نشده است داده نشود.

چون نقض تصمیم حاضر به اینکه قانون هیئت منصفه قریباً در مجلس خواهد گذشت اشکال دارد و نظایر اینکه مقتضی است عجالتاً تأمیل فرمایند بعد از تصویب قانون البته اجازه امتیازی نموده‌اید داده خواهد شد با ذکر مراتب فوق تصدیق خواهد نمود که مندرجات مکتوب خارج از موضوع بوده است.

| ۱۳۷۲-۲۵ |

[۷]

[نامه گله‌آمیز شیخ حسین لنگرانی به قوام‌السلطنه در مورد عدم اجازه چاپ روزنامه اتحاد اسلام]

هو

حضور مبارک بندگان حضرت اشرف آقای قوام‌السلطنه رئیس‌الوزراء دامت شوکته بالآخره پس از مدتی مرقومه شریفه در جواب مشروحة قانونی بندۀ راجع به تقاضای

تجدید امتیاز جریده اتحاد اسلام – که قبل از انقضای مدت و صدور بیانیه رئیس دولت در خواست تجدید آن تقدیم وزارت جلیلۀ معارف شده – واصل و از مطالعه مضمون آن یک حال تعجبی دست داد. من فقط می‌توانم آن را مصادره به مطلوب تلقی نمایم. تصور می‌شود اگر توجهی به استدلالات بنده شده بود این قسم جواب داده نمی‌شد. تمدنی می‌کنم مجدداً مراجعته به مشروطه بنده در مرقومه شریف فرموده انصاف دهد که آیا در مقابل آن مطالب این جواب منطقی است؟!

بنده معارضه به مثل نمی‌کنم؛ نمی‌گویم جواب شما خارج از موضوع است. ولیکن اگر پس از تطبیق خودتان عدم تناسب آن را تصدیق نفرماید اجازه داده‌اید که مضمون هر دو ورقه خطاب و جواب عیناً منتشر و قضاؤت در آن به افکار عامه محول شود. در هر حال، باز هم با یک لحن ساده خالی از هرگونه ظاهرسازی تجدید تقاضا کرده و به تقدیم احترامات فائقه مطلب را ختم و متظرم حضرت عالی هم به کم مرحمتی خود حاتمه داده و ریسمان را طناب نکنید.

شیخ حسین لنکرانی

| ۱۳۷۲-۵۸ |

[۸]

[پادداشت قوام‌السلطنه به شیخ حسین لنکرانی]

ریاست وزراء

جناب آقای آقا شیخ حسین لنکرانی

شرحی که در باب امتیاز اتحاد اسلام نوشته بودید واصل گردید. روز دوشنبه پنجم ماه جاری چهار ساعت قبل از ظهر به منزل شخصی تشریف بیاورید که ملاقات حاصل و حضوراً در این باب جواب داده شود. | ۱۳۷۲-۵۷ |

توقیف مطبوعات و پیامدهای آن (۲)

[۹]

[نامه صدیقه دولت‌آبادی به سید ضیاء‌الدین طباطبائی برای رفع توقیف روزنامه زبان زنان]

از اصفهان

شماره ۱

روزنامه زبان زنان

روز ۹ حمل

سال ۱۳۰۰

مقام منیع آقای رئیس‌الوزراء

در کابینه آقای سپهبدار اعظم بدون حرف حسابی قانونی غفلتاً آقای حاکم اصفهان



صدیقه دولت‌آبادی | ۱۷۱۲-۱۴

حسب‌الامر آقای رئیس‌الوزراء روزنامه زبان زنان^۱ را به بهانه اینکه گسویا امتیاز نداریم توقف کرد. هرجه ما داد زدیم که امتیاز در سال ۱۲۳۷ تحت نمره ۵۱۸۰ از وزارت جلیله معارف به نام من «صدیقه» صادر شده است، کسی گوش نداد.

در تاریخ ۱۳ برج دلو ۱۲۹۹ مرسومه‌ای از طرف آقای رئیس‌الوزراء تحت نمره ۱۱۱۴۶ در جواب نگارش نمره ۹۹ من واصل گردید که در پنجم [جمادی‌الثانی] سال ۱۳۳۹ شرحی جواباً عرض کردم و تاکنون از طرف اولیای امور توجه به عدالت نشده است و اداره ما گرفتار بی‌تكلیفی و مفروض و پریشان مانده است.

۱. در هفته‌نامه، ویژه بانوان، اولین روزنامه‌ای که کلمه زن در عنوان آن وجود دارد، خانه مدیر آن از طرف مخالفان سیگ باران شد و وی ناچار عازم تهران گردید.

اینک که کابینه جوان تحت ریاست حضرت اشرف شیخ نویسنده‌گان تشکیل یافته، لزوماً یادآوری نموده استدعا دارم بدل توجه فرموده که بیش از این اداره روزنامه ما به جرم حق‌نویسی و ایران‌پرستی گرفتار به حبس نامعلوم نباشد. اگر مقصود کامکاری دشمنان ایران بود آن هم گویا برای آرزومندانش کافی بوده باشد.

مدیره روزنامه زبان زنان

صدیقه دولت آبادی

[ادر حاشیه:] انطباعات سابقه داده و جواب را تهیه نماید. ۲۸ حمل ۱۳۰۰
[۴۴۲۵ - ن]

[۱۰]

انامه وزیر معارف به سید ضیاءالدین طباطبائی برای رفع توقيف روزنامه زبان زنان

وزارت معارف و اوقاف

و صنایع مستظرفه

دانره انطباعات

نمره ۳۵۹

مقام منع ریاست وزراء عظام دامت شوکه

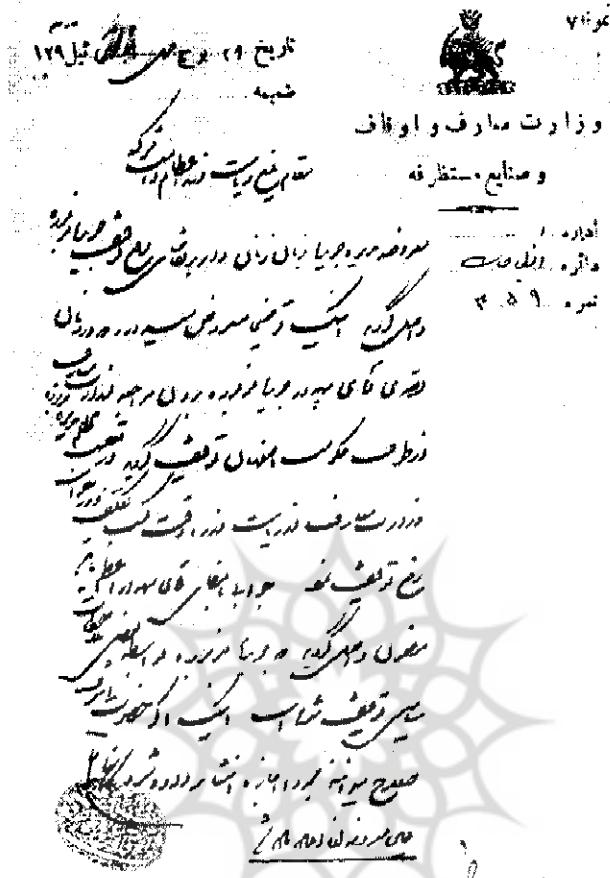
معروضه مدیره جریده زبان زنان دائر بر تقاضای رفع توقيف جریده مزبوره واصل گردید. اینک توضیحًا معروض می‌دارد که در زمان تصدی آقای سپهبدار جریده مزبوره بدون مراجعه به وزارت معارف از طرف حکومت اصفهان توقيف گردید. در تعقیب تظلم مدیره مزبوره وزارت معارف از ریاست وزراء وقت کسب تکلیف و درخواست رفع توقيف نمود. جوانی به امضای آقای سپهبدار اعظم به این مضمون واصل گردید که جریده مزبوره به واسطه بعضی ملاحظات سیاسی توقيف شده است. اینک اگر حضرت اشرف صلاح می‌دانند مجددًا اجازه انتشار داده شود.

رضا قلی^۱

[ادر حاشیه:] عینی معروضه لفأً اعاده داده شد. ضبط شود.

[۴۴۲۴ - ن]

۱. رضا قلی خان نیرالملک هدابت وزیر معارف دولت سید ضیاءالدین طباطبائی.



سند شماره ۱۰

پژوهشگاه علوم انسانی

[انامه حسن وحید به قوام‌السلطنه و تقاضای رفع توقيف از مجله ارمغان]

«اداره محله ای مغان»

بے تاریخ ۲۶ شهر رمضان سنہ ۱۳۳۹

رودي لک الفداء

پس از آدای مراسم تبریک و فرائض تهیت معروض می‌دارم: مجله ارمغان،^۱ به سرمایه عنایت لطف (آن سفر کرده که صد قافله دل همراه اوست) اعنی بندگان حضرت

^{۱۰}. مجله ماهانه‌ای اول ناشر اکار و آثار اعضا انجمن ادبی حکیم‌نظامی و بعد ارگان انجمن ادبی ایران گردید.

اشرف امنع ابوالعارف والملکارم آقای وثوقالدوله روحی فداء و مدیریت بنده فقط برای خدمت به ادبیات تأسیس گردیده.

ولی در غیبت و مسافرت آن حضرت رهی نتوانست کاملاً به وظیفة ادبی خود رفتار نماید چنانچه کتاب سرگذشت اردشیر هم که به تصدیق همان بزرگوار یگانه، بر تمام دواوین شعراًی که در سیصد سال به این طرف از این نمط شعر گفته‌اند رجحان دارد - و پس از تقبل آن حضرت مخارج طبع و نشر را که بالغ بر دوهزار تuman است بنده مأمور انجام حک و اصلاح آن بودم - به همان حالت اولیه باقی ماند و حک و اصلاح به انجام نرسید (چه توان کرد که سعی من و دل باطل بود).

باری به مناسبت اینکه برخلاف جراید امروزی من در دو روز ده رو و صد زیان و هزار لباس نمی‌توانستم داشتن هر کابینه نو خسارتبی تازه برایم ارمغان می‌آورد و کابینه نحوست زای اخیر به دست توفیق و تهدید یکباره سرمایه‌ام را به باد داد:

برتاب عنان وحید از این راه	تا چند ز راستی فسانه
مفروش چنین متاع جانکاه	زیرا که نمی‌خرد زمانه
از راستی است زیر خرکاه	حمل پلاس استوانه
در کجر و بند اخترو ماه	بر جرخ گرفته آشیانه
کچ شد چو کمان هرانکه ناگاه	زد تیر مراد بسر نشانه
ور زانکه زمن نمی‌نیوشی	باید به علاج خویش کوشی
چون تیغ دو رویه باش و خونخوار	تالعل بدامنت نشاند
یک روت سپر چو روز پیکار	شمیر کجش به فرق راند
بشکن چو فلک نسبتے زنهار	تابر سر اخترت فشاند
زالماس هزار رو به بازار	صد بسدره زربها ستاند
و ایینه که یک زیان به گفتار	چو بینه قفس سراش داند
وز فیض دو روی و صد زیانه	زد دست به زلف یار شانه

نقل از مجله ارمغان - شماره نخست سال اول

ولي همه فوق السماك محلها	ولکن لحظي من الحضيض نصب
رأى الفلک الدوار سعي ف قال لي	اتسئليني خطأ دانت اديت
پس از آنکه در پایان شب سیاه صبح سپید زمامداری بنده‌گان حضرت اشرف طلوع کرد امیدوار شدم که عنقریب آب رفته ارمغان به جوی باز آید و کاخی را که بزرگواری یگانه شالوده ریخته به دست همت دومنین بزرگ استوار گردد. ناگاه، برخلاف اميد، خبر رسید که در ضمن توفیق تمام مطبوعات مجله ارمغان هم توفیق شد. اینک برای	

در خواست اجازه طبع یک مجله پژوهشگار از سیاست و هم دریافت جواب عربیضه محتویه بر قبض اشتراک سال اول که اخیراً در خرایان ارسال حضور مقدس شده، رباعی ذیل را از لحاظ انور گذرانیده و ادای وظیفه حقیقی شاعرانه خوش را موکول به موقع فرصتی می دارم که به همراهی حضرت مستطاب اجل آفای فهیم الملک دام اقباله شرفیاب حضور معرفت دستور خواهم شد.

رباعی

ای مرد هشیوار سیاست انباز
وای برگ صلاح ملک و علت ز تو ساز
تو صبح سعادت سپیدی؛ مپسند
بر من که شود شام سیاه آغاز
وحید

[۴۲۲۴و۴۲۲۵]

[۱۲]

[نامه احمد قوام‌السلطنه مبنی بر آزادی انتشار مجله ارمغان]

ریاست وزراء

تاریخ ارسال ۲۹ جوزاء ۱۳۰۰

حکومت نظامی طهران

مجله ارمغان، که یک مجله ادبی است و تحت مدیریت آفای وحید اصفهانی طبع و نشر می‌شود، کماکان آزاد است که انتشار یابد؛ قدغن نمایید از طبع و نشر آن ممانعت نکنند.
[۴۲۲۳-ن]

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

رئال جلس [۱۳] دم انتانی

[نامه فرج دین پارسا به مشیرالدوله و اعتراض به تبعید همسر
و خسارات مالی از توقيف مجله جهان زنان]

۱۳۰۱ حمل

مقام منیع مبارک ریاست وزراء عظام دامت عظمه

با کمال احترام مصدوع خاطر مبارک می‌گردد: در جواب عربیضه خانم محترم فدوی که استدعای توجه به قوانین اسلامی و موضوعه مملکتی را نسوده و از نتیجه آن جبران

خسارت، اعاده شرف، اجازه مراجعت، شروع به انتشار مجله جهان زنان^۱ در انجام خدمات نوعیه را منتظر بود، عدم اقتصادی موقع را برای انجام مستدعيات مشارالیها مانع تعیین فرموده و به اجرای هیچ یک از قوانین تصمیمی اتخاذ نفرموده‌اند.

مشارالیها و فدوی چون قدرت استنکاف از انجام اوامر دولت را در خود نمی‌بینیم نه هوچی و نه جزو حزب و دسته، نه بسته به نظام و نه دارای تشکیلات اجتماعی و غیره و غیره می‌باشیم. ناچار برای انجام اوامر مبارک حاضر می‌شویم. ولی ای کاش مجلس هم افتتاح نمی‌شد و مشروطیتی در ایران جریان نمی‌یافت و قوانینی وضع و تدوین نمی‌گردید که در مقابل این نظام مراجعته به مواد قانون اقلام‌ساز عصبانی نمی‌کرد و تحریک به دادخواهی و احراق حق نمی‌نمود!

به هر حال، اکنون یک عائله هفت نفری با اطفال معصوم برای قبول این مظالم حاضر است، اما آیا باید دارای حیاتی باشند که بتوانند تحمل نمایند؟

مطابق صورتی که لفأ از لحاظ مبارک می‌گذرد و قسمتی از آن نیز به مجلس مقدس شورای ملی (به تصور حقیقت و معنویت آن) عرض شده است - از قبول این مظالم تاکنون قریب دو هزار تومان و کسری^۲ خسارت متوجه فدوی شده است که در مقابل آن پنج ماه از بابت حقوق خدمت در اداره شوسه طهران به قم و عراق مبلغ سیصد و پنجاه تومان از قرار ماهی هفتاد تومان به فدوی عاید گردیده است.

متأسفانه تقصیری که فدوی برای خود اذعان و اعتراف می‌نماید همسری و همفرکری با یک نفر خانم ایرانی مسلمان داشتمند معارف دوست و وطن پرست است و این گویا از توجه اولیاء معارف پرور دولت ایران بزرگ‌ترین تقصیر برای اشخاص است که باید مجازاتها و خسارات متنوعه را متحمل شوند؟!

خداوند علیم شاهد و گواه است که دیگر فدوی و خانم محترم را نه اندوخته و نه لباس و نه حتی اعتبار بیش از هزار تومان اعتبار است والا شرافت خود را باز هم حفظ نموده از عرض چین عریضه که به در یوزه‌گری شیوه است خودداری می‌نمودیم. در این صورت و با ندانشتن معیشت چه قسم می‌فرماید اوامر مبارک را اجرا نموده و محکوم مقتضیات شده برای خواندن قوانین آسمانی و زمینی بی‌سواد و عامی صرف شویم؟ اگر مقتضیات اجازه جبران خسارت و اعاده شرف و مراجعت خانم را عجالتاً نمی‌دهد اقلام‌ساز برای مراجعت شدن همان مقتضیات قبل از آنکه حب حیات مخالفت با آن را ایجاد نماید مقرر فرماید حفظ حیات یک عائله را در نظر گیرند.

۱. مجله ماهانه وزیر پرونده این مجله به مدیرمسئولی فرج دین پارسا منتشر می‌شد و همسرش خانم فخر آفاق پارسا نیز با اوی همکاری می‌کرد. خانم فخر آفاق نخستین پانزی بود که به سبب فعالیت مطبوعاتی تبعید شد. ۲. در متن «کثری»

به طور خلاصه استدعاى فدوی از طرف خانم محترمهام احضار و جبران خساراتی که لفأ صورت داده شده و اجازه انتشار مجله است و از طرفی تا موقعی که مشاراًیها باید برای مراعات مقتضیات (!) از طهران دور و از خدمات نوعی محروم باشند تعیین محل مخارج او و هفت نفر اطفال حقیر و عائله بی گناهش می باشد که مطابق صورت معروضه مقرر فرمایید عاید دارند - و حاضر است اختیار دهد که این مبلغ را توسط هر اداره یا هر شخصی که آن مقام منع صلاح بداند به مصرف مخارج برساند و اگر اضافه بر مخارج آنها بود مازاد را ضبط نماید که تصور استفادهای نرود. امیدوار به اتخاذ تصمیم عادلانه آن مقام منع است.

فرخ دین پارسا^۱

آدرس : قم

صورت خسارات داده به فدوی و خانم محترمهام به واسطه تحمل بارگران تبعید
جابرانه و خلاف و خلاف قانون از ۶ عقرب ۱۳۰۰ تا حمل ۱۳۰۱

نمره ترتیب	نحو خسارات	مبلغ دینار - فران
۱	مخارج انتشار پنج شماره مجله جهان زنان در مشهد و طهران ^۱	۵۰۰۰
۲	خسارات معینه بابت فروش اثاثیه و ارزاق تهیه شده که به مجلس شورای ملی نیز عرض نموده است. ^۲	۴۰۰۰
۳	قیمت ملبوسی که در جامه دان بوده و بواسطه تسريع در حرکت از دستگاه افتاده و مفقود گردیده به مجلس شورای ملی هم عرض شده است ^۳	۲۵۰۰
۴	مخارج شش ماهه فناعت مدنانه یک عائله هفت نفری در موقع زمستان که وارد قم گردیده است از قرار ماهی یک صد و پنجاه تومان	۹۰۰۰
	جمع	۲۰۵۰۰

(۱) قریب دویست تومان از مشترکین مجله دریافت شده که چون ایفای عهد

۱. فرخ دین پارسا سابقهای طولانی در نشر مطبوعات دارد. وی در انتشار هفته‌نامه اجتماعی اخلاق، مجله ماهانه جهان زنان، مجله ماهانه راهنمای تجارتی ایران و مجله ماهانه عصر جدید تلاش بسیار داشته است.

توانسته است قطعاً باید مسترد گردد.

(۲) در ششم عقرب حکم تبعید فدوی با خانم محترم و اجبار در حرکت بیست و چهار ساعته صادر و آنچه احتیاج زمستانی برای یک خانواده هفت نفری تهیه شده بود با تعدادی اثاثیه خانه به جهت تسریع حرکت به نصف و ثلث قیمت به معرض فروش گذاشته که قروض خود را پرداخته و حرکت نماید و از این راه مبلغ فوق را تحمل خسارت نمود.

(۳) جامه‌دان لباس فدوی و خانم و اطفال در راه از دستگاه افتاده و هرچه تفحص نمود نیافت مخصوصاً در همان موقع به رئیس چاپارخانه قم و مأمور ژاندارمری قلعه محمدعلیخان که در آن نزدیکی جامه‌دان افتاده بود اطلاع داد که تحقیق و تفحص نماید. این هم بواسطه لزوم در تسریع حرکت بوده است.

(۴) خرج مسافرت که دولت متحمل بود. در این صورت قید نشده است.

۱۵/۴۹۱-۲ و ۳

[۱۴]

[تشکر فخرآفاق پارسا مدیر مجله جهان زنان از احمد آذری]

سود مراسله خانم فخرآفاق پارسا مدیره مجله جهان زنان ۴ ثور ۱۳۰۱

هم قلم محترم

این اواخر می‌بینم یا به وجود مقتضیات و یا به جهت تذکارات همسر محترم مظلوم‌نوازی فرموده و به حال من بدینخت دور از وطن در جراید مرکزی دلسویها می‌شود. من در مقدمه، چه این فریادها اثر بدهد و چه ندهد، شخصاً مديون تشکر و در نتیجه اگر اثری برآنها مترب شد مرهون بلکه خجل از سپاسگذاری خواهم بود ولی برای آنکه خودهم فریادی زده یادآوری کرده باشم استدعا می‌کنم:

تاروح من افسرده نشده و تندباد ظلم و اعتساف یأس را در قالب من تزریق نموده (که امیدوارم قبل از مرگ ننماید) اقدامی عملی‌تر بفرمایید تا بلکه بتوانم مولود نازپرورم، جهان زنان را در آغوش محبت گرفته پرورش دهم.

مدیره مظلومه جهان زنان، فخرآفاق پارسا

سود مطابق اصل است.

۱۵/۴۹۱-۷

[۱۵]

[نامه احمد آذرب مدیر جریده نهضت شرق به مشیرالدوله
و تقاضای استخلاص مدیر مجله جهان زنان]

برج ثور ۱۳۰۱^۹

نهضت شرق
نهضت اسلام
(۱۳۴۰)

بندگان حضرت اشرف اعظم آقای مشیرالدوله رئیس وزیری ممالک معروضه ایران دامت شوکته
با کمال افتخار لفأ سواد مراسله خانم فخرآفاق پارسا مدیره مجله جهان زنان را که به
حکم دولت به قسم تبعید شده است از نظر مقدس می گذرد.
جریده نهضت شرق از رافت و بزرگواری بندگان حضرت اشرف اشرف منتظر است که بذل
توجهی فرموده خانم مزبور را اجازه و رخصت مراجعت به طهران بفرمایند و متى به
کارکنان اين روزنامه بگذارند.

الامرالشرف مطاع

احمد آذرب

[در حاشیه:] به عرض می رسد. به آقای آذرب تلفون شد؛ امروز بعد از ظهر خودشان به
هیئت می آیند در این باب مذاکره نمایند.

| ۱۵/۴۹۱-۶ |

[۱۶]

[نامه فخرآفاق پارسا مدیر مسئول مجله جهان زنان به مشیرالدوله
و تقاضای تعیین تکلیف برای بازگشت از تبعید]

۱۴ ثور ۱۳۰۱

مقام منع ریاست وزراء عظام دامت شوکته
ضمن مندرجات شماره ۳۱ جریده شریفة اعدام ذیل معروضه استمدادیه کمینه
شرحی اشعار داشته‌اند دال براینکه اجازه مراجعت کمینه از طرف حضرت اشرف
مرحومت شده است. هنوز نمی‌دانم محیط و سیاست آن مقام منع را وادر به تکذیب
مندرجات مذکوره کرده است یا خیر؟

در صورت تکذیب همان طور که مکرر عرض استدعا شده - و این کار دوسره قطوری

در مجلس و کابینه محترم ریاست وزراء تشکیل داده است - مستدعی است تکلیف مخارج گذشته و آینده کمینه و عائله بیچاره را معین فرماید. در صورت عدم تکذیب و صحت مندرجات مذکوره و اذعان به مرحمت این اجازه، مقرر فرماید که آیا همین آزادی مراجعت است یا آن که به خسارات متوجه کمینه و همسر محترم نیز که به آتش کمینه سوخته است توجهی می‌شود و آیا مجله نوزادم در آغوش نازپرورم برای پرورش گذاشته خواهد شد؟ کمینه مظلوم شدم ولی متمرد نمی‌توانم بشوم. دیروز کمینه را کتاباً امر به توقيف و انتظار موقع مساعد فرمودید، امروز چطور شفاهاً یا برطبق مندرجات یکی از جراید آزاد متمرد شده و مراجعت نماید؟

به هر حال منتظر است در صورت تصدیق مندرجات مذکوره و نسبت به اجازه حضرت اشرف مقرر فرماید معلوم نمایند که برای انتشار مجله هم آزادی خواهد داشت و توجهی به خسارات متحمله و قروض کمینه هم خواهد شد یا به همان آزادی سارقانه و مخفیانه باید قناعت نمایم؟

اگر اولی است مرقوم فرماید تا مشتاقانه پرواز نماید و اگر ثانوی است و باید مخفیانه آزاد باشد(!) برای من توقف قم در همین حال زنده به گوری بهتر است تا داشتن آزادی به دزدی! بالاخره در صورتی [که] تاکنون محکوم به اعدام نشده‌ام مقرر فرماید محل معیشت کمینه را معین فرمایند که تحت حکم اجبار امور حیات بتوانم.

مظلومه مدیره جهان زنان

فخر آفاق پارسا

[۱۵/۴۹۱-۵]

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

[۱۷]
نامه زین العابدین رهنما به مشیرالدوله

به تاریخ ۴ برج شور ۱۳۰۱

تهران

روزنامه یومه «ایران»

نمره ۲
۱۴۲۹

مقام منیع ریاست وزراء عظام دامت شوکه
مراسله‌ای توسط این اداره رسیده که لفأ تقدیم می‌شود. متنمی است بذل توجه
فرموده که خاتمه به اوضاع ناگوار این فامیل داده شود.

ایام شوکت مستدام باد
ز. رهنما

[ادر حاشیه:] کایینه، چقدر از طرف دولت داده می‌شود؟
از طرف دولت چیزی داده نمی‌شود فقط آفای فرخ دین در اداره راه ماهی هفتاد تومان
دریافت می‌دارند. عجالتاً ضبط شود.

| ۱۵/۴۹۱-۱ |

[۱۸]

(نامه مدیر روزنامه میهن به قوام‌السلطنه در مورد حمله آزانها به دفتر روزنامه)
اداره روزنامه میهن
به تاریخ ۲۵ برج سرطان ۱۳۰۱

«تهران»

نمره ۲۵

مقام منع هیئت وزراء عظام دامت شوکته

دیشب یک ساعت قبل از نصف شب یک عده آزان به اداره میهن و مطبعه‌ای که روزنامه در آن به طبع می‌رسد حمله‌ور شده برخلاف تمام قوانین جاریه دنیا دو روزنامه هفتگی و یومیه میهن^۱ را توقيف می‌نمایند. سپس یک عده اشرار مجھول‌الهویه به دفتر اداره به خیال سوءقصد به مدیر حمله‌ور شده اظهار می‌دارند که با اجازه رئیس‌الوزراء می‌خواهیم سرای مدیر میهن را بدھیم. تا اجزاء اداره پلیس اخطار می‌کنند حمله کنندگان فراری شده‌اند ولی در اواخر شب باز آنها را در حوالی اداره دیده‌اند.
از این ساعت من امنیت جانی و مالی و شرافتی ندارم، بدیهی است هیئت معظم دولت مسئول هر حادثه خواهد بود.

مدیر و مؤسس

(ابوطالب بنان‌السلطنه شیروانی)
| ۱۳۴۱-۳۴ |

۱. نشیه‌ای که به صورت روزنامه و هفت‌نامه در طی سی سال به عنوانین مختلف منتشر می‌شد. در دوره اول که توقيف شد و ستاده شرق به جای آن ظاهر گردید مدیر آن توقيف و زندانی شد و به او شلاق زدند. در دوره‌های بعد به نامهای تهران امروز، تهران مصود و عالم چاپ شد.

[۱۹]

اتوضیح وستادهل در مورد حمله به نشریه روزنامه میهن

مورخه ۲۴ شهر ذی‌العکده‌الحرام مطابق ۲۹ برج سرطان ۱۳۴۰ نظمه طهران
نمره ۱۶۱

خدمت ذی‌شوكت حضرت مستطاب اجل امجد اکرم عالی آفای شکوه‌الملک دام اقباله العالی عین مراسله روزنامه میهن را که یک عده آزان برای توقيف روزنامه به اداره مزبور حمله‌ور گردیده و بعد جمعی اشرار مجھول‌الهویه به دفتر روزنامه میهن به خیال سوء‌قصد نسبت به مدیر آن هجوم نموده‌اند به این اداره ارسال و مقرر فرموده‌اند اقدام مقتضی به عمل آید. با اعاده مراسله فوق‌الذکر، اطلاعاً تصدیق می‌دهد توقيف روزنامه مطابق بیانیه صادره و حکم هیئت محترم دولت بود و فقط یک نفر آزان به دفتر روزنامه مزبور رفته و توقيف آن را اخطار نموده است. درخصوص اشخاص مجھول‌الهویه هم به مجرد وصول مراسله روزنامه میهن یک نفر آزان برای محافظت و مراقبت به اداره مزبوره اعزام و هنوز هم احضار نشده است و در آنجا توقف دارد. رئیس کل تشکیلات نظمه وستادهل

۱۳۴۱-۳۳ |

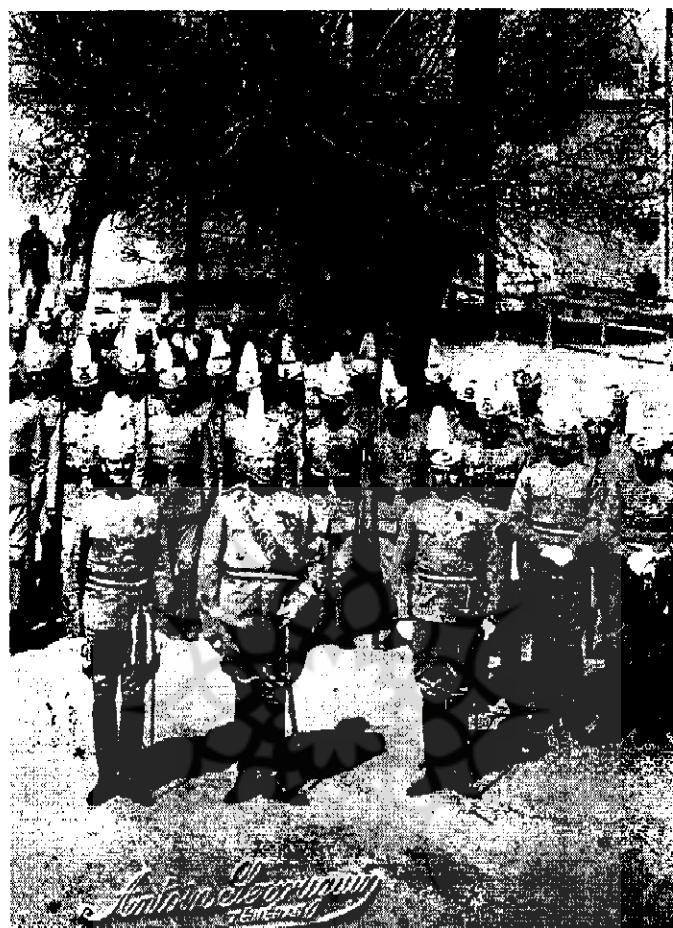
[۲۰]

تلگراف شکوه‌آمیز اتحادیه علمای اصفهان از برخی جراید

اداره تلگرافی دولت علیه ایران

از اصفهان به طهران نمره قبض ۱۴۹۲۷ نمره تلگرافی ۱۴۴ تاریخ وصول ۱۳۰۱
مقام محترم ریاست وزراء عظام، کپیه: جریده ایران، کپیه: حضور امنای دارالشورای
کبری شیدالله ارکانه

تاکی باید به عرض و ناموس محترمین اهالی ایران دستخوش هواهوس اکاذیب جریده نگاران بوده باشد و همه روزه یک خیال باطل اسباب مفاسد دین و دولت شوند؟ و البته تصدیق می‌فرمایند جریده نگاران عالم عاقل وطنخواه اروپا را نمی‌توان قیاس به جریده نگاران معلوم حال جاهل ایرانی نمود که غالب آنها می‌خواهند به عنوان جریده نگاری خود را از سوء سابقه تطهیر نمایند. اگر قانونی قلم آزاد دست حفظ عرض و



وستادهال رئیس سوندی تشکیلات نظامی نفر جلو همراه
با تعدادی دیگر از افسران ایرانی و سوندی | ۴-۴۰۶۰|

رئال جامع علوم انسانی

ناموس اهالی هم قانونی است.

مستدعی است علاجی از برای تجاوزات اینها بفرمایید و اگر باید قانونی از برای آنها در مجلس مقدس وضع شود که جلوگیری از اعراض و تجاوزات و مفاسد جزاییه آنها از برای دولت و ملت بشود.

اتحادیه علمای اصفهان

[۱۳۷۵-۱۴]

[۲۱]

[نامه جامعه اهل منبر و شکایت از روزنامه میهن]

بسمه تعالیٰ

از طرف هیئت جامعه اهل منبر زاد الله توفیقاتهم

حضور محترم هیئت محترمه وزراء عظام دامت شوکتهم

تصدیع عرض می دهد که چنانچه هفته قبل درخصوص جسارات مدیر جریده میهن در تحت نمره (۲) شرحی حضور مبارکتان عرض و اظهار شد، در حسب تکلیف شرعی مجازات آن شخص جسور را فوراً استدعا و تمنی نمود، و تاکنون از طرف قریں الشرف جوابی و تکلیفی که سبب اطمینان عامه، خاصه این مجمع دعاگویان جامعه اهل منبر، به مقام با شرافت دولت اسلامیه دامت شوکته بشود نرسیده این است که لزوماً و مجدداً تصدیع می نماییم که زودتر فوراً جواب مساعد رحمت شود تا آنکه اسباب اطمینان و خوشوقتی عموم شود و اگرنه محتمل است از عامه و خاصه بعضی اقدامات شود که اسباب رحمت اولیاء عظام دولت قوی شوکت شود و بالخصوص از مقام منبع ریاست وزراء محبوب خودمان دامت شوکته انتظار اقدام جدی کافی وافی برای جلوگیری از ایام شوکت مستدام باد.

رئیس جامعه اهل منبر

سلطان المتکلمین

۱۴۸۲ - ن |

ریاست وزراء

۵۸۷۵

[۲۲]

[نامه قوام السلطنه به علماء در مورد تعطیلی روزنامه های میهن و پژوهش]

پریال جامع علوم انسانی

به تاریخ ۲۸ برج میزان ۱۳۰۱

خدمت ذیشرافت جنابان مستطابان ملاذ الانام حجج الاسلام آفایان علماء اعلام دامت برکاتهم مرقومه شریفه راجع به جریده میهن و پژوهش^۱ زیب وصول داد، به طوری که اشعار و تقاضا فرموده اند امر شد این دو روزنامه توقيف ابدی و مدیران آن تبعید شوند، ضمناً

۱. روزنامه خبری، دو شماره در هفته، مدیر میرزا ابوالقاسم کحالزاده سال ۱۳۰۱ در تهران منتشر می شد.
کحالزاده در سال ۱۳۰۴ روزنامه خبری استقلال وطن را نیز منتشر می کرد.

خاطر محترم آقایان را متذکر می‌شوم نظر به اینکه تقاضایی را که از هیئت دولت فرموده‌اند انجام شده دیگر علتی برای اجتماع متصور نیست. مقتضی است به قاطبه مجتمعین نصیحت و تأکید فرمایند که متفرق شده و به کارهای خود مشغول شوند.
[۱۳۴۱-۲۸۴]

[۲۳]

[شکایت میرزا محمد فرخی بزدی به رضاخان سردار سپه از توقيف غیرقانونی طوفان]

وزارت جنگ

سوانح عرضحال مدیر طوفان

مورخه ۱۷ سپتامبر

حضور مبارک حضرت مستطاب اشرف آقای وزیر جنگ دامت شوکه
چنانکه خاطر مبارک مستحضر است خاتمه تحصن به انتکاء قول و امضای حضرت
اشرف صورت گرفته و تنها مسئله که این جانب را برای خروج از تحصن قانع نمود همان
تعهدات و تضمینات آن مقام منبع بوده و چنانچه البته در خاطر باقی است یکی از سواد
مشروط مصونیت طوفان^۱ در حدود قانون از تعرض توقيف می‌باشد. متأسفانه بدون
هیچ‌گونه نص قانونی در کابینه آقای قواص السلطنه طوفان قریب دو ماه و نیم دستخوش
توقيف و از این راه لطمہ اقتصادی بزرگی که جبران آن به این زودی ممکن نیست به اداره
طوفان وارد آمد و با اینکه مکرر به هیئت دولت وقت تذکر داده و دوسيه کامل آن نیز در
پارلمان و هیئت وزراء مضبوط می‌باشد عموماً به وعده‌های سی‌تسیجه گذرانیده شده
است. اکنون فقط به پاس حفظ احترام امضا و قول حضرت اشرف چنانکه حضوراً هم
تعهد فرموده‌اند متممی است به دوسيه کامل خسارت واردہ مراجعه و چنانچه لارمه
ایفای به عهد است هرچه زودتر در حدود قانون کارکنان طوفان را رهین امتنان و تشکر
فرمایید.

فرخی مدیر طوفان

[۹۵۸۲ - ن]

۱. روزنامه سیاسی تندرو، سه شماره در هفته، به صاحب امتیاز فرخی بزدی، بعدها فرخی در زندان کشته شد.
وی علاوه بر این روزنامه هفت‌نامه ادبی و تاریخی طوفان هنگی را نیز منتشر می‌کرد.

[۲۴]

اگزارش اداره نظمیه در چگونگی توقيف روزنامه طوفان و درگیری با مدیر آن
اداره نظمیه
پلیس تأمینات
نمره راپورت -
طهران به تاریخ ۲ برج قوس ۱۳۰۱
متن راپورت
شعبه اول
موضوع توقيف روزنامه طوفان
متن راپورت

مقام محترم ریاست پلیس تأمینات، در لیله جمعه ۲ برج جاری که کشیک شب به عهده این بنده محلول بود در ساعت نه و نیم بعد از ظهر حضرت معاونت کل تشکیلات به توسط تلفون از کمیسواری مرکز بنده را احضار و مقرر فرمودند که به مطبوعه روشنایی رفته و روزنامه طوفان [را] که تحت طبع است توقيف نمایم. این بنده به اتفاق یک نفر آژان به مطبوعه مزبور رفته بدروآ مسئول مطبوعه را خواسته سوال نمودم که چه روزنامه را مشغول طبع هستید. جواب داد طوفان و عصر جدید تحت طبع است. بعد به اتفاق ایشان به اطاق مطبوعه رفته در صورتی که آقای فرخی مدیر روزنامه طوفان هم جلوی میز ایستاده و مشغول دستورات به صفحه بند بوده. بنده ابلاغ توقيف روزنامه طوفان را به مسئول مطبوعه گفته.

بعد آقای فرخی شروع به هنگامی نسبت به آقای قوام‌السلطنه نمود. و مخصوصاً به ریاست محترم تشکیلات هم فحاشی زیاد نمود و اظهار داشت از فردا در این شهر انقلابی فراهم بیاورم که هر تکه از اعضای بدن مأمورین تأمینات و نظمیه به دست هزارها کارگر می‌افتد؛ و بعد از بنده حکم کتبی خواسته فوراً پلاک خود را به ایشان ارائه که مجدداً به عنوان ابوالهولهای تأمینات شروع به فحاشی نمود و گفت اگر اداره نظمیه مطابق دستورات آقای قوام‌السلطنه رفتار می‌کند و خود را طرفدار اجنبی نمی‌دانند پس چرا کاغذی را که من به نظمیه نوشته و تقاضا نمودم که به امر کدام مقام مرا مدت ۱۸ ساعت در تأمینات توقيف نموده جواب ندادند؟

بعد کارگران مطبوعه روشنایی بنا به اظهارات فرخی با بنده طرف مشاجره شده و مانع از توقيف حروف روزنامه شدند. این شد که مجدداً به توسط تلفون از مقام محترم معاونت کل کسب تکلیف شده البته به هر طور بود حروفات روزنامه طوفان را از یکدیگر جدا نموده و التزام گرفته شد که طوفان را درج ننمایند، و فرخی هم به کارگران مطبوعه اظهار داشت که اگر مأمورین تأمینات قصد بردن حروف مطبوعه را داشتند به من اطلاع بدھید تا جلوگیری نمایم و بعد از درب اطاق خارج شد. تا اینکه صبح جمعه از ساعت

هفت و نیم از ناحیه دولت تدقیق خان نایب دوم به توسط تلفون اطلاع داد سر مقاله را که فرخی شب قبل می‌خواست در طوفان درج نماید و توقيف گردید امروز در روزنامه پیکار درج و توزیع شده. مرائب را فوراً به منزل آقای معاون کل اطلاع و دستور دادند که به کمیسariای مرکز تأکید شود که روزنامه‌جات پیکار را توقيف و از مطابع نیز التزام گرفته شود که روزنامه پیکار را درج نمایند. مطابق دستور به کمیسariای مرکز ابلاغ و مرائب را جهت اطلاع عرض می‌نماید.

[امضا،^{۱۹}

[در حاشیه]: به مقام ریاست تقدیم دارند.

[۱۳۴۱-۹۱۹۳]

[۲۵]

اگزارش اداره نظمیه در چگونگی توقيف روزنامه طوفان

اداره نظمیه
پلیس تأمینات

راپورت

طهران به تاریخ ۴ برج قوس ۱۳۰۱

متن راپورت:

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

مقام محترم ریاست پلیس تأمینات

لیله جمعه که کشیک به عهده یوسف خان بهرامی عضو شعبه اول بوده حسب الامر حضرت آقای معاون کل، روزنامه طوفان توقيف و از مدیر طبعه روشنایی التزام گرفته شد که روزنامه طبع شود. بادادن التزام، روزنامه پیکار که متعلق به کارکنان طوفان بوده با تغییر اسم مدیر طبع و توزیع نموده‌اند. این است راپورت میرزا یوسف خان را تقدیم و مرائب نیز عرض گردید. التزام در کمیسariای مرکز...^۱ ورقه روزنامه هم، که جمع شده، در کمیسariای مرکز توقيف است.

ادر حاشیه: عیناً برای اطلاع بندگان حضرت اشرف آقای رئیس وزراء دامت عظمه به

^۱. ناخوانا

اداره محترمه کابینه ریاست وزراء عظام ارسال فرمایند.

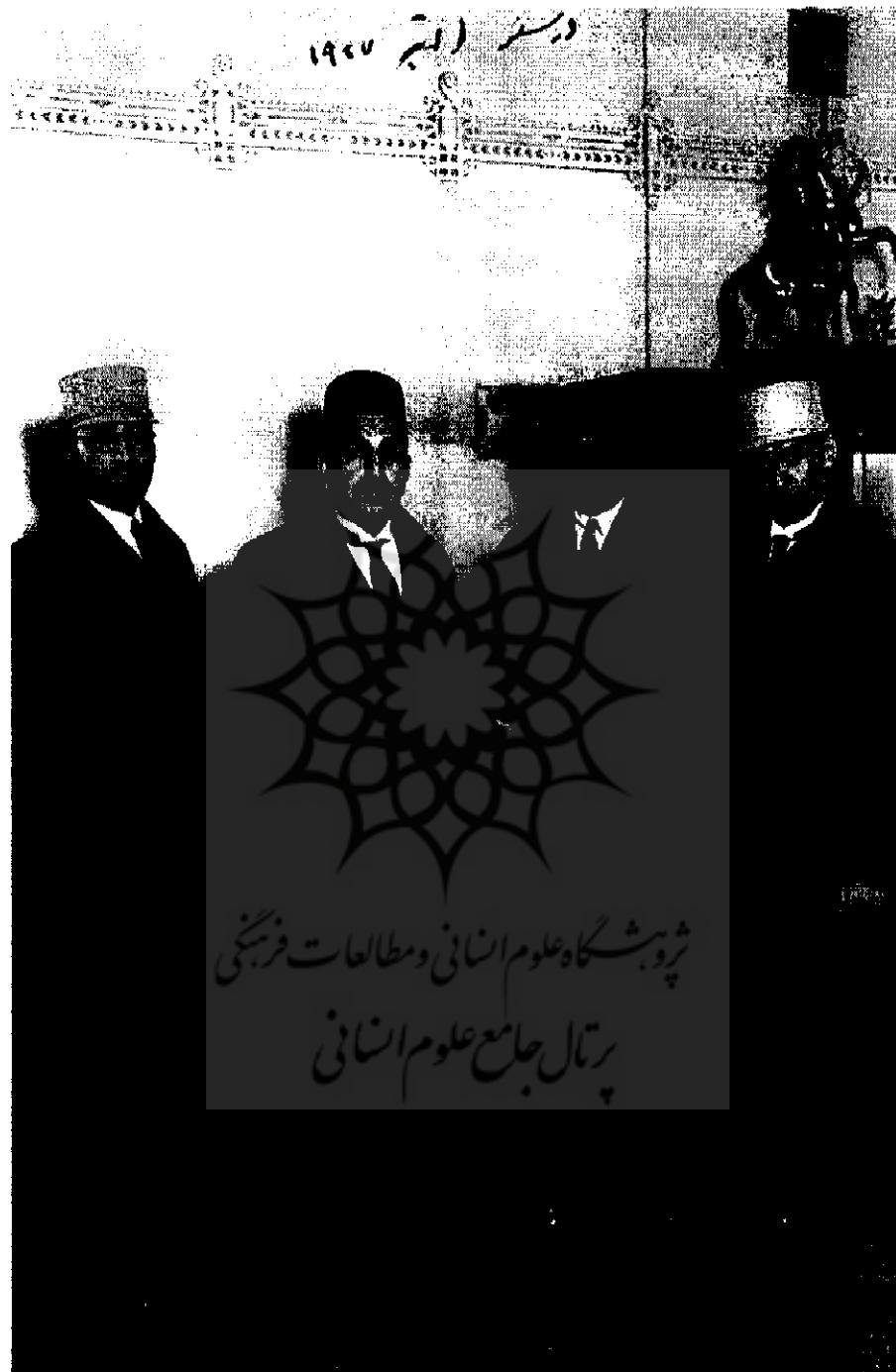
برج قوس ۱۳۰۱^۴
اوستاہل
| ۱۳۴۱-۹۰ |

[۲۶]

نامه فرخی یزدی به مشیرالدوله در مورد خسارات واردہ به روزنامه طوفان
طوفان
نمره ۴۳۵
تاریخ ۳۰ برج سرطان ۱۳۰۲

مقام منیع ریاست وزراء و هیئت محترم دولت دامت شوکتهم
محترماً، تذکر می‌دهد: چنانچه خاطر آن هیئت محترم مسبوق است عاقبت مسئله
تحصین به شرایطی خاتمه پیدا نمود که آن شرایط در طی مراسله آفای وزیر جنگ به
سفارت جمهوری روس مذکور افتاده و اکنون سواد آن به ضمیمه مراسله دوستانه آن
سفارتخانه به این اداره موجودی باشد. یکی از آن تضمینات، که مصونیت طوفان از
تعرض توقيف در حدود قانون بود، در کابینه آفای قوام‌السلطنه نقض گردیده و قریب سه
ماه طوفان در پنجه توقيف دست و پا می‌زد. در این مدت به موجب دوسيه کاملی که در
اداره تقیه ضبط و آفای مؤتمن‌الملک از جزئیات آن مطلع می‌باشد. قریب ۱۵۰۰ تومان
خسارت داخلی و اداری طوفان شد که گذشته از سه هزار تومان خسارت اعتباری از قبیل
توقف روزنامه در پستخانه، لاوصولی آبورنمان ولایات عموماً و غیره مبلغ فوق در
کابینه‌های سابق نیز مطالبه می‌شده است. اگرچه کارکنان طوفان نمی‌توانند تشکرات خود را از آفایان رئیس‌الوزراء و وزیر جنگ و مؤتمن‌الملک و وزیر امور خارجه در جدیتی که برای احقيق حق ایشان نموده‌اند مستور و مخفی بدارند ولی: بسیار فرق باشد از اندیشه
تا وصول.

به علاوه پس از اینکه مدتی اوقات آفای رئیس‌الوزراء و هیئت وزراء اشغال و نتیجه
نیخشیده است عملی نشدن این مسئله مارا ناگزیر می‌نماید که برای آخرین مرتبه به پاس
حفظ آبروی هیئت دولت و متول نشدن به غیر توجه آن هیئت محترم را به این نکته
جلب نماییم که: کارکنان طوفان می‌توانند تا اثایه در اداره باقی است به وعده‌های پی در پی
مستظهر باشند ولی البته، همان طور که هیئت دولت سزاوار نمی‌داند مسئله خسارت
سابقه شود و مسلم‌آ راضی نخواهند شد توقيف بیجهت نیز برای یک جریده‌نگاری که
حیات او بر حیات و شرافت روزنامه متکی است سابقه گردد، به طور تحقیق جایز



از راست: ابوطالب شیروانی، فرخی بزدی، سلیمان میرزا اسکندری و علی دشنی (مسکو ۱۹۲۷-۱۹۹۱)

نمی‌شمارند که شرافت و حیثیت روزنامه که سعی می‌کنند ملی معرفی شود استیصالاً برای توسل به دیگران لکه‌دار بماند. با این حال، ولو برای احترام هیئت دولت و حفظ امضای وزیر جنگ هم شده، لزوماً مستدعی است توجه عاجلی به وصول این خسارت که در مقابل قرض طوفان به چیزی شمرده نمی‌شود فرموده و به صبر و تحملی که کارکنان این اداره را فرسوده نموده خاتمه دهد زیرا کارکنان طوفان هیچ‌گونه مساعدتی از اولیای امور توقع نداشته بلکه احراق خود را می‌خواهند.

فرخی بزدی
(طوفان)
[۹۶۰۷ - ن]

[۲۷]

انامه ابراهیم ضیاء‌الواعظین به قوام‌السلطنه و شکایت از توقيف روزنامه ایران آزاد

شرکت	روزنامه ایران آزاد
مورخ ۶ برج فوس ۱۳۰۱	طهران
ضمیمه ندارد	نمره ۷۰۵

مقام منیع هیئت وزراء عظام دام‌اقباله
 متجاوز از یک ماه است که روزنامه ایران آزاد^۱ بدون مجوز قانونی از طرف ریاست وزراء عظام برای دفعه دوم توقيف گردیده و از این رهگذر خسارت مهمی نسبت به مؤسسه روزنامه وارد آمده است. لهذا در تعقیب مراسله سابقه تذکر می‌دهد که خسارت مزبور متوجه دولت خواهد شد و تأديبه آن هم البته به عهده دولت می‌باشد و ضمناً متذکر می‌شود که خسارت توقيف اولیه هم هنوز نرسیده است.

ابراهیم ضیاء‌الواعظین
[۱۳۴۱-۲۲۵]

۱. روزنامه سیاسی و اجتماعی تندرو که دو شماره در هفته منتشر می‌شد. بین سالهای ۱۳۰۰ تا ۱۳۱۱ در دو دوره منتشر شد. یک بار مدیر مسئول آن تبعید گردید.

[۲۸]

[اعتراض فرقه دموکرات اصفهان به تعطیلی جراید]

مجلس شورای ملی

سوانح معرفه از فرقه دموکرات اصفهان

نمره ۹۸ مورخه ۲۹ برج قوس ۱۳۰۱

که منضمأً به مراسله مورخه ۱۳۰۱/۱۰/۹ نمره ۱۵۰۵۶ ارسال می شود

ساحت مقدس مجلس دارالشورای ملی شید الله اركانه

بعد از هفده سال مشروطیت و چهار دوره تقینیه هنوز درباره مطبوعات که رکن اعظم مشروطیت و آزادی است عوامل اختلاف حکمفرما و متأسفانه مشاهده می شود جراید یک به یک، بدون مجوز قانونی، توقيف می شوند. این است که به نام آزادی و حکومت ملی اقدام هیئت دولت را راجع به توقيف جراید شدیداً اعتراض و انتظار داریم هرچه زودتر رفع توقيف از جراید شده فقط تجاوزات مطبوعات را بوسیله هیئت منصفه محاکمه و جلوگیری نمایند.

محل امضاء محمدحسین

محل مهر (مجلس محلی اصفهان فرقه دموکرات ایران)

| ۱۳۴۱-۸۶ |

[۲۹]

[تلگراف نیرالسلطان به قوام‌السلطنه در مورد ندای گیلان]

ریاست وزراء

ورقه تلگرافی

کشف تلگراف نیرالسلطان

مقام منع ریاست وزراء عظام دامت شوکته العالی

مفتاح نمره ۲، روزنامه ندای گیلان اخیراً صورت خوبی ندارد؛ بیشتر شیاهت به یک روزنامه انقلابی دارد. مثلاً ورود اعلیحضرت را در یک سطر خیلی ساده در آخر روزنامه درج کرده، به تمام رؤسای ادارات توهین نموده، از انشه نظامی انگلیسیها که اخیراً وارد شده خوش ننوشته او ا اسم حضرت اشرف را هم به خوبی نبرده است. لازم است محترمانه حضرت اشرف به فوریت تلگراف کشف برای توقیف آن صادر شود؛ چه،

بارها نصیحت شخصی شده، مفید واقع نگشته است.

۱ جدی نمره ۲۸
نیرالسلطان
[۱۳۴۱-۲۳۱]

[۳۰]

(سوانح تلگراف قوام‌السلطنه به نیرالسلطان)

ریاست وزراء
نمره کتاب ثبت ۱۱۸۳۰
تاریخ ارسالی ۴ جدی ۱۳۰۱

رشت، حکومت جلیله

مطابق اطلاعات واصله روزنامه ندای گیلان اجیراً مقالاتی مخالف ماده ۴۹ قانون مطبوعات منتشر نموده است؛ لازم است اداره نظمه را به نقض قانون وظایف خود متذکر دارید.

[۱۳۴۱-۲۳۰]

[۳۱]

(تلگراف مدیر ندای گیلان به قوام‌السلطنه)

اداره تلگرافی دولت علیه ایران
از رشت به طهران نمره قبض ۲۲۶۸۹ نمره تلگراف ۵۵۲ تاریخ وصول ۲۸ جدی [۱۳۰۱]

مقام منيع ریاست وزراء عظام دامت شوکه
نظر به اینکه حکومت گیلان مایل بود یگانه روزنامه ملی ندای گیلان را که حافظ و حامی حیثیات سیاست دولتی است بر حسب تمایل روسها سانسور نماید این بنده سانسور روزنامه را قبول نکرده و ندای گیلان بدون هیچ جهتی توقيف شد. منتظر بذل توجه و رفع توقيف است. نمره ۴۲۰

مدیر ندای گیلان
مجتبه‌زاده گیلانی
[۱۳۴۱-۲۲۳]

نامه تشکر آمیز هیئت طلاب از تعطیل شدن برخی جراید و بخصوص بدرا

به شرف عرض حضرت اشرف عالی می‌رسانیم:

همیشه دوام و بقاء وجود حضرت اقدس را از خداوند متعال مسئلت نموده و می‌نماییم و غلبه و ظفر آن وجود را بر شیاطین و کسانی که به وسیله ورق پاره‌هایی که سبب برداشتن اتحاد از بین مسلمانان و سلب عقاید مردم نسبت به علماء بوده و سیاست دولت را خراب و اغراض شخصیه خود را اعمال و انجام می‌دادند از درگاه عبودیت خواهانیم. و در هر عصر که اینها نغمات شیطانی را بلند و اقلام فحاشه را کشیده به واسطه بعضی موائع غیرمعتنی به زمامداران امور سکوت اختیار می‌نمودند. ولی بحمدالله حضرت اشرف چشم از هر طور موائع پوشیده و روزنامه‌هایی که مخرب عقاید و برای برداشتن دین و مذهب دریافت کوشش می‌نمودند، که من جمله از آنها روزنامه بدر است، توقیف نموده.

ماهیت طلاب تشکرات صمیمانه خود را به حضرت اقدس از توقیف جراید هنکه، علی‌الخصوص روزنامه بدر^۱، را تقدیم می‌داریم ولی بدینختانه از قرار مسموعات بعضی از شیاطین و عالم‌نماها نمی‌گذارند روزنامه مزبوره در توقیف بماند. لهذا وجود مبارک را مسیوبق می‌داریم که اینها همانا نظریه سوء را می‌خواهند یا به دوست و یا به هموطنان خود اعمال دارند و امید است که انشاء الله حضرت اشرف مقامات حفظ شرف و اسلام را اولی براین طور اعمال و اغراض این اشخاص معلوم‌الحال دانسته و هر جریده که پای از حد خود خارج سازد و لوبالاشاره توقیف و امیدواری ملت را نسبت به خود جلب فرماید.

در خاتمه، فریاد می‌زنیم: شکسته باد قلم و بردیده باد زبانی که بخواهد حمایت روزنامه‌های توقیف شده را بنماید. و بعد از تمام شدن عرایض، ما امضاء‌کنندگان از جانب خود و هموطنان عزیز خود استندعا می‌نماییم که امر فرماید یک هیئت مدقه تشکیل و تمام جراید داخله را به دقت ملاحظه نمایند و لو آنکه به تصریح یا کتابه باشد مجازات آنها را به زودی معین نمایند که باعث تجری دیگران نگردد و ممتنی است عرایض ما را پذیرفته و ما و ملت امیدوار را خوشنود فرماید. زیاده، ایام شوکت و عزت مستدام باد.

۱۳۴۱-۲۰۴۲۰۵ |

۱. هفت‌نامه خبری به مدیر مستولی حسنعلی فردوس، وی علاوه بر بدر هفت‌نامه خبری صحیح را در سال ۱۳۰۱ و مجله هفتگی اجتماعی ساره شرق را نیز منتشر می‌کرد.



وَهُنَّا كَمْ مِنْ حَلْقَةٍ وَكَمْ مِنْ سَرْفَلٍ وَكَمْ مِنْ سَرْفَلٍ
وَهُنَّا كَمْ مِنْ حَلْقَةٍ وَكَمْ مِنْ سَرْفَلٍ وَكَمْ مِنْ سَرْفَلٍ

[۳۳]

[سودا نامه جمعی از اهالی قم در اعتراض به تعطیلی جراید]

مجلس شورای ملی

سودا عربیشه جمعی از اهالی قم

نمره ندارد مورخه ندارد برج ندارد

که منضمأً به مراسله مورخه ۱۳۰۱ دلو ۱۶۴۶ نمره ۱۶۴۶ ارسال می شود

طهران، توسط حضرت مستطاب اشرف والا شاهزاده سليمان میرزا دام اقباله

مقام منیع رفیع دارالشورای ملی شیخ‌الله ارکانه، کبیه بهارستان، موقع افتتاح کعبه آمال ایرانیان پس انتظارات علت داشته و دارند که اساس مشروطیت و معدلت استوار و بنیان جور و اعتساف کنده شود. مع الاسف هر روز خبر اسف‌آوری می‌رسد که جراید پی درپی توقيف بدون محاکمه مورد حمله واقع می‌شوند. مخصوصاً جریده اقدام^۱ در این مدت قلیل معرفی خود را در حق‌گویی نمود و باکی از احتجاج نداشته. هرگاه مشروطیت ایران لفظی نیست آثار آن را علت انتظار دارند. تصور می‌رود این نوع اقدامات اولیای امور لطمہ به حقوق ملت وارد آورده سئوال مشمول آن ذوات محترم است. استنداعی عاجزانه معارف خواهان قم این است رفع توقيف جراید خاصه نامه اقدام را خواسته و متى بر سر دعاگویان بگذارید. انتظار اقدامات آزادیخواهانه نمایندگان معظم را داریم. به مهر ۲۱۹ نفر از معارف خواهان

[در حاشیه:] سودا مطابق اصل است. رئیس دارالاشعاء.

[۱۳۴۱-۱۳]

[۳۴]

[نامه شیخ عبدالنبی نوری به رئیس وزراء]

به شرف عرض می‌رساند:

در این موقع که عامه طبقات از اوضاع حاضر، خسته خود را به آسایش عامه و ترقیات مملکت و اجرای قوانین مقدسه اسلامیت به وجود مبارک بشارت می‌دهند.

۱. روزنامه سیاسی و جنگالی که به وسیله احمد دهقان و عباس خلیلی منتشر می‌شد. این روزنامه پس از شهربور بیست مخالف قوم و موافق سید ضیاء الدین طباطبائی بود. در دوره انتشار با فاصله فراوان دارد. در دوره اول یعنی همین زمان نامه فوق عباس خلیلی تبعید گردید و به جای آن هفته‌نامه‌های آرزو، بازپرس، بیدار، تهران‌نصر، کانون، محیط، مظفر و ندای آزادی منتشر می‌شد.

مستحضرید کلیه طبقات مسلمین که اجتماعات نوعیه این مملکت را تشکیل می دهند در حقیقت وجود مبارک را برای مملکت و مملکت را برای ترویج شریعت می خواهد و اگر سایر امور اجتماعیه مملکت اصلاحاتش منوط به مقدمات صعب الحصولی باشد ترویج شریعت اسلام با موافقت طبیعت نوعیه اسلامیه عame مقدماتی ندارد.

لذا برای بقای عزت و انفاذ قدرت و موقفیت حضرت اشرف و جلب خواطر عامه و جذب قلوب، انتظار داریم امر فرمایید کلیه منهیات شرعیه ممنوع خصوصاً بعضی صاحبان جراید که هر روز به تحریر اجنب برای تهیه انقلابات و تحصیل بهانه، فانوی از قوانین مقدسه اسلامیه را هتك می نمایند جداً مجازات بالاخص شماره ۱۶۹ روزنامه اقام منظبه اول عقرب در تحت عبارت منکوسه فلسفه وجود یکسره نوامیس و عصمت مسلمانان را تضییع کرده به نحوی که مایه عبرت بقیه اشاره آشوب طلب دین و دنیای مردم گردد سیاست و مجازات شوند، زیاده موقفیت حضرت مستطاب اشرف را برای شوکت اسلام به صمیم قلب مستلت دارم.

الامر العالى مطاع

۹۵۶۸ - ن]

[۳۵]

[نامه ابوالقاسم کاشانی به رضاخان سردار سپه]

بسم الله الرحمن الرحيم

به عرض عالی می رساند: بعد از تقدیم دعوات خالصانه، با آنکه هیچ نمی خواهم در امور، به خصوص مطالبی که به نظر مستطاب اشرف عالی صورت خارجی به هم می رساند، مداخله کنم معدالک لازم شد در باب آقای میرزا عباس مدیر اقدام مصادغت نمایم، مشارالیه از ارادتمندان و اخلاصنگیشان حضرت اشرف عالی است. اغلب نمرات روزنامه او شاهد این مدعاست. هر دفعه که داعی را ملاقات می نمودند از مداعی و شناجویی خودداری نداشت. شخصاً از فامیل جلیل مرحوم آیت الله العظمی آقای حاجی میرزا حسین حاج میرزا خلیل طهرانی است. اعمام و بنی اعمامش همه از اعاظم علماء هستند. چندی قبل به آقای مکرم السلطان که از صاحب منصبان نظام و از محترمین است وصلت نموده.

بیست روز است عیال خود را به منزل آورده جمع کثیری به داعی مواجه نموده و عزم به تصدیع شده ام که از مقام عظمت حضرت اشرف عالی استدعای عفو و اغماض را درباره مشارالیه بنمایم. مستدعی است تا به سرحد نرسیده امرو مقرر فرمایید عودت داده شود. همین مقدار در تنبیه او کافی است. عربیشه جلیله مکرم السلطان عیال مشارالیه



Abbas Khalili مدیر روزنامه اقدام | ۱۳۲۴-۱۹۲۴ طا

هم لفأ تقديم مى شود. دیگر اختیار با حضرت اشرف عالی است ایام شوکت مستدام باد.
فى ۲۵ شهر ربیع الثانی ۱۳۴۲
الجاني، ابوالقاسم الحسیني الكاشاني
[۹۵۰۸ - ن]

[۳۶]

تلگراف عباس خلیلی به سردار سپه

اداره تلگرافی دولت علیه ایران

از کرمانشاه به تهران نمره قبض ۱۲۲۶ نمره تلگراف ۱۳۴ تاریخ وصول ۱۲ شور ۱۳۰۳

مقام منیع ریاست وزراء عظام دامت عظمه

مخاطرات بنده در بین النهرين؛ با مقدمات توسيط ملک فیصل مرتفع قول شرف می دهم پس از ده روز اقامت طهران برای تصفیه حساب و فروش اسباب به خارجه مسافرت و گرنه به کارگزار دستور داده از کرمانشاهان مسافرت کنم. در هر حال ابدأ مایل به بقاء ایران نیستم. مرض بنده حمله قلبی.

خلیلی

[در حاشیه:]

۱. جواب صادر فرماید می توانید برای تسویه امور شخصی موقتاً به طهران مسافرت نمایید.

۲. به وزارت جنگ بنویسید، به خلیلی مدیر اقدام اجازه داده شده است که موقتاً برای تسویه امور شخصی به طهران بیاید؛ از حرکت او ممانعت ننمایند.

[۸۸۰-ن]

[۳۷]

[نامه ابراهیم فخرایی به مشیرالدوله در مورد انتشار روزنامه]

۱۳۰۲ برج ثور

مقام مقدس ریاست وزراء عظام دامت شوکته

در تاریخ دهم شهر ربیع الاول ۱۴۰۱ امتیاز جریده پیام^۱ از وزارت جلیله معارف به نام فدوی صادر، تاکنون رئیس معارف گیلان بدون هیچ مجوز قانونی انتشار آن را مانع و مأخذ و مدرک اقدامات خود را تلگراف از آقای قوام‌السلطنه قرار می‌دهد. نظر به اینکه برای نشر روزنامه مزبور فوق العاده متتحمل خسارتم شده و جلوگیری انتشار جریده پیام قبل از طبع و نشر قصاص قبیل از جنایت و فقط به علت غرض شخصی و منافع خصوصی تضییقات مزبوره پیش آمد نموده از آستان مقدس مستدعاً است امر و مقرر شود طبع و نشر جریده پیام را، که طلیعه‌اش منتشر شده، اجازه داده برخلاف حق ممانعت ننمایند. امر امر مبارک مطاع است

ابراهیم فخرایی

[۹۵۱۷-ن]

۱. هفته‌نامه ادبی و اجتماعی که در سال ۱۳۰۱ در رشت منتشر می‌شد. ابراهیم فخرایی علاوه بر این نشریه نشریاتی از قبیل رشت، طلوع و فروغ رانیز منتشر کرده است.

۲۵ پیج نو ۱۳۹۷
مشهور نموده است و مذاق این مطعم درست شده
در این ده سال پیش اندول را در چهار برویده ایم، از آنست چند سبزه بازی
نهاده، آنکه پس از صرف گویند چنانچه گفته شد، آنها نیز داشته
دستورات خود را تکرار نمودند و درین شهر طبخه های این مطعم درست شدند و این
نموده است شد، و بعد از تذوق برویده ایم، قدر نهایت خوشمزه می شد و این مطعم درین
جهت خوبی که داشت نهاده تغییراتی نداشت و مذکوره می شد که نهاده ایم از این مطعم
دو ده سال پیش نزد برویده ایم باشد و مخصوصاً نزد برویده ایم نهاده ایم
از این مطعم خوبی داشته باشد و بعدها نزد برویده ایم نهاده ایم
از این مطعم خوبی داشته باشد

پروشکاہ علوم اسلامی و مطالعات فرمائی
سند شمارہ ۳۷

[۱] افتوای شیخ جمال الدین اصفهانی در مورد نشریه فروهر و جوانان

حضور مبارک بندگان حضرت مستطاب حجۃ الاسلام والمسلمین آیت الله تعالیٰ فی العالمین آفای حاجی شیخ جمال الدین اصفهانی دامت برکاته و ادام الله ظلاله علی رؤس المسلمين به عرض می‌رسانیم: چه می‌فرمایید درخصوص روزنامه فروهر که در شماره چهاردهم مورخه ۱۹ شهر شوال المکرم ۱۳۴۱ شرحی راجع به دوازده جلد کتاب ناسخ التواریخ که «پر است از افسانه‌های زنانه و تبلیغات و معجزات خرافت آیات» و غیره نوشته و نامه جوانان که در شماره یک مورخه سهشنبه ششم شهر صفر ۱۳۴۲ در آخر سیون سیم تحت عنوان «پیشہاد مهم» شرحی راجع به برداشت حجاب از نسوان نوشته

و هر دو را به نظر مبارک حضرت آیت‌الله‌ی رسانیده‌ام و به دقت از نظر مبارک گذشته است. آیا این‌گونه عبارت و مضامین مضر بـ دیانت اسلام و مذهب حقه است یا خیر؟ آنچه به نظر مبارک آیت‌الله‌ی می‌رسد در صدر ورقه به خط و خاتم مبارک مرقوم و مزین فرمایند که عن الحاجه حجت بوده باشد. دوام الله ظلالکم علی رئوس المسلمين

بسم الله الرحمن الرحيم

جواب مسئله شرعیه: بـ ملاحظه نمودم؛ مضر بـ دیانت اسلام است و بر اولیای دولت علیه اسلامیه ادام الله تأییداتهم العالیه جلوگیری لازم است، و انشاء الله تعالی مسامحه و کوتاهی در اعلاء کلمه حقه اسلامیه و ترویج شعائر دینیه نخواهد فرمود و فقههم الله تعالی لمرضاته. حرره الاحقر الجانی الحاج شیخ جمال الدین النجفی الاصفهانی. فی ۲۴ شهر صفر المظفر ۱۳۴۲

| ۹۵۲۳ - ن |

[٣٩]

اظلم خانواده حسنعلی خان فردوس مدیر روزنامه بدر از دستگیری وی ا

مقام منيع ریاست وزراء دامت شوکته

البته خاطر شریف مستحضر است که حسنعلی خان مدیر روزنامه بدر و صبحه^۱ چندی است غیر معلوم در نظمیه توقیف می‌باشد. تاکنون آنچه به مقام محترم عرض حال از طرف این کمیته داده شده جواب مساعدی مرحمت نشده. حال عاجزانه از حضور مبارک استدعا دارد که در این اول زستان مرحمتی در [۹] عیال و همسیره‌های آن بدیخت بفرماید.

علاوه از این که قریب چهل روز است اوضاع زندگی و معاش ما بیچارگان مختل شده دو لطمہ بزرگ هم در این مدت به خانواده ما وارد آمده: یکی اینکه در موقع آوردن عریضه و توسل به دامان حضرت اشرف افتاده و پایم مجروح شده و دیگر آنکه همسیره او به واسطه هول و تکانی که در موقع گرفتاری برادرش بر او وارد شده مریض و بجه سقط نموده. اگر او مقصراً است خود دانید و انصافتان، لااقل مصارف زندگانی ما را معین بفرماید با این ترتیب از جهه محلی باید خرجی تحصیل کرده و امر معاش خود را بگذرانیم امیدوارم که به فوریت جواب مساعدی که دعاگویان آسوده نماید مرحمت فرماید.

کمینه، سکینه مادر حسنعلی خان

۱. در متن «صحیه»

[ادر حاشیه:] ورود به کابینه ریاست وزراء ۱۳۰۲/۱۰/۴
[۹۵۶۷ - ن]

[۴۰]

〔تظلم حسنعلی فردوس مدیر بدر از دستگیری بی‌دلیش ا〕

تهران

«اداره روزنامه بدر»

نمره خصوصی است

تاریخ ۱۴ برج دلو ۱۳۰۲

مقام منيع بندگان حضرت اشرف اعظم آقای سردار سبه رئیس‌الوزراء دامت شوکته این بندۀ از بدروزارت بندگان حضرت اشرف الی حال نسبت به آن حضرت معتقد و علاقه‌مند و خدمتگزار بوده و حضرت اشرف نیز کمال رأفت و مرحمت را درباره این بندۀ داشتند. کلیه جرایدی را که بندۀ ناشر و مسئول آن بوده‌ام بهترین گواه است ولی معاندین حسود به عرض راپورتها جعلی خاطر مبارک را از این بندۀ رنجانیده و بدون جهت و من غیرحق مورد بی‌لطفی آن حضرت واقع شده بدون هیچ‌گونه تقصیری قریب دو ماه در مجلس اداره نظمیه دوچار هزارگونه خسارات فوق‌الطاقة گردیده‌ام. لذا در این موقع که بی‌تقصیریم کاملاً به آن مقام ثابت و واضح شده است و با رجاء و اتفاقی که به مراحم بندگان حضرت اشرف دامت عظمه دارد در مقام تصدیع برآمده عاجزانه استدعای رفع پریشانی و جبران خسارات وارد خود را می‌نماید. حسنعلی فردوس

مدیر بدر

[۹۵۳۱ - ن]

[۴۱]

〔تظلم خانواده حسنعلی فردوس نسبت به دستگیری وی و وضع ناهنجار مالی〕

مجلس شورای ملی، سواد عریضه مادر حسنعلی خان مدیر روزنامه بدر

نمره مورخه برج

که منضم‌باشد مراسله مورخه نمره ۹۵۵۵ ارسال می‌شود

مقام محترم مجلس مقدس شورای ملی، شیدالله ارکانه

با کمال احترام عرضه می‌دارد: البته خاطر آن ذوات محترم مستحضر است که از جمله اشخاص تبعید شده یکی حسنعلی خان مدیر روزنامه بدر است که پس از هشت نه ماه توقيف متولی در مجلس نظمه و تحمل خسارات فوق العاده بالاخره به کلاس اغرامش داشتند، از آن موقع تاکنون خانواده‌اش را که عبارت از مادر و عیال و طفل صغیر و دو همسایه با چندین بچه کوچک و بزرگ باشند بدون خبر جی گذارده و آنچه به مقامات مربوطه از قبیل نظمه و حکومت نظامی و غیره عرض حال داده و برای مخارج استعانت جستیم آنچه به جایی نرسید فریاد بود و ابدآ از هیچ‌یک از اولیای امور مساعدتی ظاهر نشد و تاکنون هرچه از اثایه باقی مانده بود فروخته و به مقدار زیادی قرض بی محل بر این هشت بینوا تحمیل شده و حال هم که مرخصشان کرده‌اند در ولایت غریب همین طور او را سرداده و سرگردان گذارده‌اند؛ در صورتی که اگر او مقصود بود ما که تفضیری نداشیم، شما را به وجدان انسانیت، شما را به احترام این مقام مقدس، آخر شما پناه و ملجم ملت و اشخاص ستمدیده می‌باشید، آخر یک تکلیفی برای معاش و زندگانی ما معین کنید؛ اگر شما هم به داد نرسید پس به کجا درآوریم؟

کمینه مادر حسنعلی خان مدیر روزنامه بدر

[در حاشیه:] سواد مطابق اصل است. رئیس دارالانشاء ۱۳۰۳/۸/۴

۸۸۲۸۸۳ - نا]

[۴۲]

[نامه ابوالقاسم تویسرکانی به سردار سپه برای رفع توقيف روزنامه‌های بدر و صبحه]

به شرف عرض اقدس عالی می‌رساند: از زمان تأسیس دو اداره محترم جریده بدر و صبحه کلمه‌ای که بر حلاف شرع انور بوده باشد دیده نشده. از قرار معلوم، این دو روزه از طرف بنده حضرت اشرف عالی مدظلله‌العالی توقيف نموده‌اند. مستدعی است مقرر فرمایید چنانچه صلاح است از توقيف خارج نمایند و چنانچه علت غامضی دارد مرقوم فرموده که باعث استحضار^۱ شود. ایام اقبال و اجلال و شوکت مستدام باد.

العبد، شیخ ابوالقاسم التویسرکانی

[۱۳۴۱-۳۱]

^۱. در متن «استحضار»

[۴۳]

[نام سردار سپه به ابوالقاسم تويسركاني]

رياست وزراء

عرض مى شود: مراسله جناب عالي راجع به توقيف دو روزنامه بدر و صيحه واصل گردید. در صورتى که به شماره‌های اخیر اين دو روزنامه مراجعه فرماید علت توقيف بر جناب عالي معلوم خواهد شد.

زياده زحمت نمى دهم [ارضاخان سردار سپه]

[۱۳۴۱-۳۰]

[۴۴]

[نامه همسر مدیر روزنامه نسيم شمال و تقاضاي رفع توقيف از آن]

مقام منيع بندگان حضرت اشرف اعظم آفای رئيس وزراء فرمانده کل قوا دامت عظمه العالى تصدق آستان مبارکت گردم. حضرت اشرف اعظم را به شرافت و پرگواری خودشان قسم مى دهم که در حق مدیر نسيم شمال^۱ اين سيد پير مرد با جمعى عائله ذريه پيغمبر اكرم (ص) بذل مرحمت و مساعدت بفرمايد. خدا شاهد است تمام زندگاني ماها به بهای نان خالى رفته، چيزى نداريم؛ حسب الامر حضرت اشرف که روزنامه از توقيف خارج و طبع شد باز هم نمى دانيم به چه علت هنوز توزيع نشده ثانياً امر به توقيف آن صادر گردیده است. حضرت اشرف، اي پناه و زنده‌كتنده ايران در حق چند نفر اولاد پيغمبر تان مرحمت بفرمايد که از گرسنگي تلف نشوند.

امر امر مبارک است.

عربيشه كميشه عيال مدیر نسيم شمال، اشرف الدین الحسيني

[در حاشيه: ضبط شود.]

[۸۷۵ - ن]

۱. هفته‌نامه ادبی و فکاهی به وسیله سید اشرف الدین الحسينی گیلانی منتشر می شد. از روزنامه‌های معروف عصر خود بود ولی بسیار نامرتب منتشر می شد. این نشریه توقيف شد.



ashraf al-din husayn qazvinī مدیر نسب شمال | ۱۴-۷۶۰

پژوهشگاه علوم انسانی طالعات فرهنگی [۴۵]

[تلگراف حاج حسین طباطبائی فمی به سردار سپه]

اداره تلگرافی دولت علیه ایران

از مشهد به طهران نمره قبض ۴۴۱۵ نمره تلگراف ۶۸ تاریخ وصول ۱۲ عقرب ۱۳۰۳

مقام منيع حضرت اجل اشرف ریاست جلیله وزراء دامت شوکته النصر الدین
از اقداماتی که در حفظ حدود شریف مطهره و نظم مملکت و آسایش اهالی به ظهور
نمی رسید استکشاف کمال علاقه مندی به دیانت و حسن تدبیر و سیاست حضرت

اشرف می شد پاره‌ای پیشامدها و عدم جلوگیری از ورود مجله فرنگستان^۱ به داخله با آنکه مملو است از منافیات مذهب و کفریات و مزخرفات و نظایر خلاف مامول و موجب اسف.

با اینکه اولین هم‌هر دولتی جلوگیری از منافیات دیانت و سیاست آن دولت است رجاء واقع آنکه در آتیه به نحو اکمل تدارک فرموده از تلقی کلمات موحشه و تأسیات متضرره، عame که اولین ثمره آن اختلاف کلمه و اختلال نظم و منشاء تلف اموال و ارقاء دماء است...^۲ از محركین جلوگیری فرمایند.

در خاتمه به تشکر مرحمتی که توسط جانب اجل اکرم آقای امیرلشکر شرق دام اجلاله اظهار شده از حضرت احدثت جلب عظمه از دیاد شوکت حضرت اشرف را در حفظ نوامیس دین و جلوگیری از مخربین مستلت می‌نمایم.

الطباطبایی القمی

[۸۹۳ و ۸۹۴ - ن]

[۴۶]

تلگراف حسین خزاعی به سردار سپاه

اداره تلگرافی دولت علیه ایران

از مشهد به طهران نمره قبض ۴۴۱۶ نمره تلگراف ۶۹ تاریخ وصول ۱۲ عقرب [۱۳۰۳]

مقام منيع بندگان حضرت اشرف ریاست جلیله وزراء و فرمانده کل قوا دامت عظمه با جلب توجه خاطر مبارک، مفاد درخواست تلگرافی حجت‌الاسلام آقای حاج آقا حسین قمی، منتظر است که هر نوع امر مبارک راجع به مجله فرنگستان شرف صدور می‌پاید جواب معزی‌الیه داده شود.

امیر لشکر شرق

حسین خزاعی

[در حاشیه:] داخله مطرح شد؛ جواب داده شود اقدام شد. تلگراف هم به وزارت معارف برای توجه امر فرستاده شود. مدیر‌الملک ۱۴ عقرب

[۸۹۲ - ن]

۱. مجله ماهانه، ناسیونالیست، ارگان جوانان ایرانی مقیم آلمان، از مطبوعاتی که ایرانیان در خارج از کشور منتشر می‌کردند. مقالات آن درباره مطبوعات ایران و جراید اروپا است.

۲. ناخوانا

[۴۷]

[سوانح مدیر روزنامه توقيف شده ناهید به مجلس شورای ملی]

مجلس شورای ملی

سوانح مشروحه به امضای مدیر جریده ناهید راجع به توقيف جریده مزبوره که منضمأً به
مراسله مورخه ۱۳/۱۳۰۳/۱۳۰۳ نمره ۱۱۷۹۵ ارسال می شود.

(روزنامه کاریکاتور)
(ناهید)
نمره ۳۵۳
۱۳۰۳ قوس ۱۸

مقام محترم ریاست مجلس مقدس شورای ملی شیدالله اركانه

به عرض می رسانند: راجع به شماره ۵۱ روزنامه ناهید^۱ بر اثر هیاهوی بعضی از
وکلای پارلمان نظمه سردبیر روزنامه را توقيف نموده. لذا به شرح ذیل خاطر محترم
راتصبع می دهد: اولاً به موجب اصل ۲۷ قانون اساسی قوای مملکت به سه قسمت
متمايز از یكديگر تجزيه می شوند که يكی از آنها قوه قضائيه است و به موجب فقره دو
در اصل ۲۷ مرجع صلاحیت دار محاکم عدليه‌اند و حفظ قانون بر عهده شخص اشرف
عالی است. و تذکراً عرضه می دارد که اين اقدام اداره نظمه برخلاف اصول
۱۴، ۱۳، ۱۲، ۱۱، ۱۰، ۹ قانون اساسی و برخلاف مواد ۴۶، ۴۷، ۴۹ قانون مطبوعات
می باشد زيرا که اگر روزنامه باید توقيف شود باید به موجب ماده ۴۶ از طرف اداره
انطباعات در معرض بازخواست درآمده در عدليه مورد محاکمه واقع شود و اگر مشمول
ماده ۴۹ باشد باید اداره پليس با مأمورین معارف ضبط و حبس کنند. در صورتی که ابداً
مندرجات روزنامه منطبق هيچیک از فقرات عگانه ماده ۴۹ نمی باشد و اگرهم کسی در
تشخيص خلافی تطبيقی با ماده ۴۹ بنماید باید به حکم ماده ۵۰ قانون مطبوعات از
طرف ۲۴ ساعت به اطلاع محکمه قانونی برساند که حکم توقيف یا آزادی روزنامه را
صادر و اعلام نمایند نه اينکه از ظهر يکشنبه تا اين ساعت ظهر سهشنبه است چنان
اقدامي به عمل نیامده سهل است که برخلاف اصول فوق الذكر و مواد مطبوعات و روح
تمامي قوانین مملکتی سردبیر را توقيف و اداره روزنامه را مهروم نمایند.
برايin اقدامات قانون شکنانه نظمه نسبت به روزنامه و سردبیر و اداره روزنامه

۱. روزنامه‌ای سیاسی و فکاهی بود در دو شماره در هفته. به وسیله ابراهیم خان ناهید و سید محمود قمی
منتشر می شد. این نشریه در سه دوره منتشر شد. در دوره اول توقيف گردید.

اعتراض و به نام حفظ و صیانت قانون مقدس اساسی، اقدامات مقتضیه را از پیشگاه اشرف عالی تقاضا دارد.

محمد - مدیر تاہید
[۹۶۶ و ۹۶۵ - ن]

[۴۸]

تلگراف تعدادی از علماء مشهد به علماء تهران

اداره تلگرافی دولت علیه ایران

از مشهد به طهران نمره قبض ۳۵۱۰۶ نمره تلگراف ۳۵۰ تاریخ وصول ۱۳ جدی [۱۳۰۳]

حضور حضرت آیة الله خوئی مدظلله، کیمی حضرات آیات آقای نوری، آقای بهبهانی، آقای اصفهانی دامت برکاتهم، مجلس شورای ملی، هیئت وزراء عظام دامت شوکتهم
نصرت دین استهزاء روزنامه خبیثه ناهید به مقام شریف شارع مقدس موجب هیجان و این خدام شریعت مطهره مستهزء را مهدور الدام و قتل او را از دولت خواستار به حمایت چنین مرتد را حالی کفر می دانیم.
الاحقر محمد قوچانی، الاحقر حسن برسی، مرتضی رضوی، الاحقر محمد هاشم،
حسن ابن عبدالله کاشی، مرتضی بجنوردی، محمد رضا حسینی، محمد نهاوندی
[۹۹۴ - ن]

[۴۹]

تلگراف احمد خراسانی به حجت الاسلام بهبهانی

اداره تلگرافی دولت علیه ایران

از مشهد به طهران نمره قبض ۳۵۲۹۷ نمره تلگراف ۴۱۸ تاریخ وصول ۱۵ جدی [۱۳۰۳]

حضرت حجت الاسلام بهبهانی دامت برکاته
کفریات جریده ناهید قلوب عامه را مجروح و احداث هیجان در آنها نموده؛ همه
منتظرند که ریاست وزراء عظام دامت عظمه بعد از تشریف فرمایی به مرکز چه اقدامی
خواهند فرمود.

احمد خراسانی
[۹۸۵ - ن]

[۵۰]

تلگراف علماء و طلاب مشهد به سردار په

اداره تلگرافی دولت علیه ایران

از مشهد به طهران نمره قبض ۳۵۵۲۲ نمره تلگراف ۴۸۶ تاریخ وصول ۱۶ جدی [۱۳۰۳]

مقام منیع و موقع رفیع ریاست محترم مجلس شورای ملی شیدالله ارکانه، کپیه بندگان
حضرت اشرف ریاست وزراء عظام دامت شوکته
امیدواری عامه علاقمندان به دیانت فقط به مجلس مقدس شورای ملی و شخص
حضرت اشرف که در موقع حدوث سانحه به ارکان اسلام اعم از حفظ ثغور مسلمین یا
حیثیات احکام حضرت اشرف المرسلین بدون تعلل و مسامحة موجبات رفع آن حادثه
را فوری ایجاب؛ فوق العاده مورد تعجب که چگونه آن مسلمانان غیور مشاهده و کفریات
و ارجیف آن خبیث طاغی را فرموده‌اند و ثانیه‌ای عمل و خودداری را جایز شمردند؟
مگر قائل به کلام شریف الدینی مزرعه‌الآخرة غیر از شخص اول امکان است که قال، عَزَّ
من قال، و ما ینطق عن الهوى انھو الا وحیٌ یوحیٌ مگر مشمول کلام مقدس آسمانی
مسلمین این دوره نیستیم؟ و ماکان محمدًا ابا احمد من رجالکم و لکن رسول الله و
خاتم النبیین.

ای نگهبانان جامعه ائمۀ عشریه و حامیان حوزه^۱ اسلامیه ادام الله اظلالکم علی
رنوس العame، بعد از فرمایش مولای متقدیان در ذیل آن خطبه و شیوه در داستان جلب
قرطی از گوش ذمیمه یهودیه لوماۀ‌المسلم بعد ذالک اسفا مakan عندي ملولا، دیگر بعد
از استماع و ملاحظه این اباظیل برای مسلمانان دنیا چه حیثیت باقی و به کدام اعتبار و
آبرو در مقابل^۲ اعداء اسلام و خارجیان سربلند و مدعی انسانیت بوده باشد؟

قلب ارباب بصیرت و دیانت را داستان این بی‌دین از قضیه قل ولا تقل هجراء مجروح تر
نموده که موجب ...^۳ و اندوه چندین هزار نفوس در ...^۴ متعدد شده. علی‌العجاله، بعد
از تقاضای مجازات واقعی او را از منتقم علی‌الاطلاق غدوأ و اصیلأ به ساحت مقدس آن
زماداران انور جامعه علیه اسلامیه پناهنه و متضرعیم که فوری امر به اعدام آن مرتد را
علی‌الاشهاد صادر و دعاگویان را به وجود نشاط ثانوی قرین مسرت فرمایند.
خاتمتاً شخص محترم اول مملکت و هیبت معظمه مجلس مقدس را تذکر داده که
بعد از حکم علماء اعلام بر اعدام آن ملعون جای هیچ عذری باقی نیست و چنانچه

۱. در متن «حوضه»

۲. در متن «مقامی»

۳ و ۴. ناخوانا

ساممجه شود اهالی این سامان از اطراف و بلوک و قراء با نهایت ممتاز و ادب در روضه عليه عالیه و آستانه مقدسه رضویه عليه آلاف الثناء و التحیه منحصر و تذکر خیر و دعای حامیان شیعه اثنتی عشری و طرد و لعن ناصران مرقه ضاله مشغول تا موقع وسیع علم الذین ظلموا آی منقلب ینقلبون.

بسم الله تعالى آقایانی که این ورقه مزین فرموده‌اند از اهل علم و تجار می‌باشند و معروف می‌باشند حرره احقر حسن‌الموسی مراتب سطوره صحیح است، احقر احمد خراسانی و چهل امضای دیگر.

[۱۰۰۳ تا ۱۰۰۰ - ن]

[۵۱]

تلگراف رضاخان سردار سپه به علماء مشهد

ریاست وزراء

ورقه تلگرافی

مشهد جواب نمره ۵۲۷

توسط ایالت جلیله، جنابان مستطابان آقایان حجج اسلام و علماء اعلام دامت برکاتهم، که تجار محترم و آقایان وعاظ و هیئت محترم سادات حسینی تلگراف آقایان محترم در موضوع جریده ناهید عز وصول داد. بعد از نشر مقاله ناهید که به آن اشاره فرموده بودید از طرف دولت روزنامه توقيف و نویسنده مقاله در حبس است تا بعد از محاکمه مطابق قوانین موضوعه البته نویسنده مجازات خواهد شد. نمره ۱۳۰۳، ۲۱، ۱۰۲۹۵

ارئیس وزراء

[۹۹۵ - ن]

[۵۲]

تلگراف رمز ابوالفتح طباطبایی به سردار سپه

وزارت داخله

تلگراف رمز ایالت خراسان

به توسط حضرت وزیر داخله، مقام منیع حضرت اشرف اعظم آقای رئیس وزراء دامت شوکته به مسئله روزنامه ناهید که اسباب شکایت علماء و متدینین شد مخالفین مرکز رنگ

سیاستی زده و می‌خواهند به علیه دولت پیراهن عثمان و در ولایات اسباب اشتعال درست کنند و چون در این قبیل مواردہا انگشت خارجی هم بی دخالت نمی‌شود و بنابراین مدامی که افکار علماء با احساسات عوام توأم شده است هر قدر ملایمت و مماشات بشود به صلاح نزدیکتر است. در این چند روزه با ملاقات از علماء طبقه اول و رؤسای طبقات از تضمیمی که برای بستن بازار و تعطیل عمومی در نظر داشته جلوگیری کردند؛ باز هم مراقبت تاکه خواهم داشت که تولید مشکلات نشود.

لیکن دو اقدام را از طهران مفید می‌دانم؛ اول اینکه مقرر فرمایند مراقب باشند که از ولایات دیگر تلگرافی به علمای اینجا نرسد که بیشتر آنها را مشتعل کند؛ ثانیاً اگر صلاح بدانند امر فرمایید تلگرافی کشناختگار شود که من خودم بیشتر از همه کس مراقب حفظ احترام مذهب و ترویج شرع و مسائل دین هستم و البته بعد از محاکمه با رعایت ملاحظات مقررات شرع انور اجرا و از مجازات مقصوس کوتاهی نخواهد شد. چون علماء نسبت به جمله قوانین موضوعی که در دستخط تلگرافی ذکر شده است معتبرض هستند برای ایکه بهانه برای اشخاص مغرض پیدا نشود صلاح این طور می‌دانم در این مسئله کاملاً خود را مجبور در تحقیق و علاقمندی به مسائل دین نشان بدhem تا به مرور مسئله کهنه و حرارتها تمام و تخفیف پیدا کند.

۶۲ جدی نمره
ابوالفتح طباطبائی
[۱۰۴۵ - ن]

[۵۳]

انامه مجتمع آزادیخواهان قزوین به سردار سپه

مجمع آزادیخواهان قزوین
و فراتخانه
به تاریخ ۲۸ برج جدی ۱۳۰۲
نمره ۱۵

مقام منیع حضرت اشرف آفای رئیس وزراء دامت عظمة
امتداد توفیق غیرقانونی روزنامه ملی ناهید و تعریضی که نسبت به سردبیر آن شده
لطمہ بزرگی به حیثیات مطبوعات وارد آورده و از نقطه نظر حفظ قوانین مملکتی
فوق العاده تأسف آور است. عموم آزادیخواهان و ملت حاسس قزوین از حضرت اشرف
استدعا می‌نمایند که عطف توجیهی به این موضوع فرموده امر فرمایید که روزنامه ناهید از

توقیف خارج و سردبیر آن از هرگونه تعرض مصون بوده که مزید تشکرات عمومی خواهد بود.

[امضاء]

[۱۰۲۰ - ن]

[۵۴]

اتلگراف سردار سپه به ابوالفتح طباطبائی

ریاست وزراء

به تاریخ ۲ دلو | ۱۳۰۳

ایالت جلیله، از چندی به این طرف تلگرافاتی از آقایان حجج اسلام راجع به مجازات مدیر ناهید می‌رسد: اگرچه به هر یک از آنها جداگانه جوابی مخابره شده است ولی از ادامه تلگرافات همچو استنباط می‌شود که کاملاً متوجه نظریات دولت نشده‌اند و لازم است به آقایان عظام خاطرنشان کنید که این جانب بر حسب عقیده و وظیفه‌ای که دارم پیش از همه مقید و متوجه به حفظ شعائر مقدسه اسلام و مراعات احکام شرع انور می‌باشم و هیچ وقت اجازه نخواهم داد که مختصر اقدامی برخلاف این معنی پیش آید. بهتر این است چندی تأمل فرمایند و زحمت مخابرات را به خود راه ندهند تا محاکمه ختم و مدیر ناهید به کیفر اعمال خود برسد.

[۱۰۴۳ - ن]

[۵۵]

انامه تعدادی از احرار تهران به مجلس شورای ملی

مجلس شورای ملی

سجاد مشروخه جمعی از احرار طهران راجع به توقیف جریده ناهید و تقاضای خروج آن که منضمأً به مراسله مورخه ۱۳۰۳ جدی ۱۱۹۷۸ ارسال می‌شود

ساحت مقدس مجلس شورای ملی شیدالله اركانه

توقیف روزنامه بی‌آلایش ناهید که از بدایت انتشار تاکنون خط مشیی جز ترکیه نقوس و تعدیل اخلاق عمومی اتخاذ ننموده قلب علاقه‌مندان به سعادت ایران را مجروح و مقروح نموده است؛ چه که جلوگیری از قلم مخالف و منافق با قوانین مدونه اساسی و قضایی مدنی ایران است، بالاخص چنین نامه محبوبی که فقط به اتنکاء و استظهار عقیده

پاک خود در این مدت متعددی به عالم اخلاق خدمت کرده و مقصودی جز تنبیه عقول و افکار نداشته است.

به هر حال، ما طرفداران آزادی مطبوعات به نام حریت قلم و پاس خدمات چندین ساله جریده مذبوره استخلاص سردبیر آن و رفع توقیف ناهید را خواهیم. به امضای ۱۳۴ نفر [۹۶۹ - ن]

[۵۶]

سودا نامه چاپخانه‌های تهران به مجلس شورای ملی

مجلس شورای ملی

سودا مشروحة نمایندگان مطابع مرکزی طهران راجع به توقیف جریده ناهید و تقاضای خروج آن که منضمأً به مراسله مورخه ۱۳۰۳ جدی ۱۱۷۹۸ نمره ارسال می‌شود.

مقام منع مجلس مقدس دارالشورای ملی شیدالله ارکانه

نظر به توجهات مخصوصه که عموم نمایندگان محترم بر بسط عدالت و اجرای قوانین همیشه اوقات داشته و دارند در این موقع که میرزا ابراهیم خان ناهید به واسطه انتشار شماره اخیر روزنامه ایشان به امر حکومت جلیله نظامی اداره و روزنامه ناهید توقیف و خود ایشان نیز در نظمیه محبوس هستند چون رسیدگی و تحقیق در تمام مندرجات مطبوعات بخصوصه تطبیق مندرجات جرايد با موازين شرعیه قانوناً با اداره ناظر محترم شرعیات در وزارت جلیله معارف می‌باشد خصوصاً از اینکه این امر از طرف علماء اعلام کثیر الله امثالهم تأکید و ناظر محترم شرعیات نیز به نظریات آن ذوات محترم تعیین گردیده است و حق رسیدگی در این موضوع بخصوصه نیز به آن معظم‌له می‌باشد این جابان امضاکنندگان ذیل، نمایندگان مطابع مرکزی طهران، به نام عموم علاقمندان به معارف مملکت استدعا می‌نماییم امر و مقرر فرمایید به وزارت‌خانه مربوطه و یا به حکومت جلیله نظامی که هرچه زودتر مشاراً‌الیه را از اداره نظمیه با مأمور مخصوص به وزارت جلیله معارف و دائره محترم ناظر شرعیات اعزام نمایند که تحقیقات لازمه از نمرة روزنامه مطبوعه خودشان به عمل آمده حکم مقتضی صادر نمایند که سریعاً تکلیف ایشان معلوم و رفع سوء‌ظن از اذهان عمومی بشود. در خاتمه، با تقدیم احترامات فائقه، متظر تسریع در صدور اوامر عالیه می‌باشیم. مطبعه سعادت، شرکت برادران باقرزاده، مطبعه تمدن، مطبعه روشنایی، رئیس مطبعه بوسفور، مطبعه شرکت تمدن، او[چهار امضاء دیگر.] ۹۶۸ - ن]

مطبوعاتی برای چاپ دروزنده در تهران [۹۸-۹۶]

دانشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
رئال حلقه علوم انسانی



[۵۷]

انامه مدیر روزنامه شعله و اظهار ناراحتی از توقيف آن

طهران

اداره روزنامه شعله

نمره خصوصی

تصدقت گردم

به تاریخ لیله ۱۷ شهر ربیع
ماطابق ۲۲ برج دلو ۱۳۴۳

بعد از ادای وظیفه بندگی توقيراً به عرض می‌رساند براینکه: چون قریب دو سال
می‌باشد که روزنامه شعله توقيف است و به سبب خسارات واردہ مبالغی مديون می‌باشم
و در ضمن مشروحًا مطالب و گزارشات را شفاهاً به حضور مبارک عرضه داشته‌لذا
مستدعی است به طوری که رأی مبارک باشد در انجام استدعای چاکر سعی فرمایند که
روزنامه شعله از توقيف خارج شود؛ نهایت تشکرات احقر افزوده خواهد شد.

در خاتمه خاطر عاطر را فرین استحضار می‌دارد که بر حسب قول شفاهی تا عمر
دارم تغییر مسلک نخواهم داد و حتی الامکان به طرفداری دولت و فدارکاری حاضر و در
اوامر مطاع حضرت مستطاب عالی فرمانبر دارم.

ایام شوکت مستدام باد

یدالله طهرانی زاده

[در حاشیه]: آقای محقق‌العلماء این مراسله را فرستاده و استدعا دارند روزنامه شعله که
دو سال است توقيف است از توقيف خارج شود.

[۸۶۹ - ن]

[۵۸]

انامه ابوالقاسم کاشانی به سردار سپه و تقاضای رفع توقيف از روزنامه شعله

سلخ ربیع ۱۳۴۳

به عرض می‌رساند: روزنامه شعله که از قرار مذکور چون معتبرض مقام سلطنت شده
بود در زمان آقای مستوفی‌الممالک توقيف شده و از طول توقيف هم دچار خسارت
گردیده؛ متنمی است امر به رفع توقيف بفرمایند و یقیناً برخلاف میل حضرت اشرف و
مصلحت مملکت قلم‌فرسایی نمی‌نماید بلکه مذاخ هم خواهد بود. انشاء الله عنایت
ایام عظمت مستدام باد

می‌فرمایید.

الجانی ابوالقاسم الحسینی الكاشانی

استانی نایابگان مجلس روزنامه‌گران از وود رضاخان سردار به نهاد پس از سکوب شیخ خوش در عکس معدنه بهار و رضاخان دیده می‌شوند | ۱۹۸۲-۱|



[در حاشیه]: ضبط نمایند؛ هر وقت جواب خواسته شد به خبر فوق حواله داده شود.
 [در حاشیه]: جواب بنویسید به شرف عرض رسید، جوابی نفرمودند.
 [۶۶۷۵ - ن]

مطبوعات و حکومت (۳)

[۵۹]

ارفع توقيف روزنامه نوبهار از سوی احمدشاه

به تاریخ ۱۵ شهر ذی قعده ۱۳۳۳	اداره روزنامه «نوبهار»
مطابق ۲ برج میزان ۱۲۹۴	تهران
	نمره ۴۰۴

قربان خاکپای آسمان فرسای مبارکت گردد

در موضوع توقيف نوبهار^۱ به هیچ یک از قوانین موضوعه متمسك نمی‌شود و روح کلیه قوانین را در رضای خاطر اقدس همیونی ارواحنا فداه می‌داند، و از توقيف نوبهار و تحمل یک خسارت جسمی نیز در صورت رضای آن اعلیحضرت متأسف نبوده بلکه در قبال یک قصور حاضر است که جان خود را فدیه نماید ولی به خاک پای تو که آن هم بزرگ سوگند است. اگر روح جان نثار از آن اعلام مشوّم خبر داشته، و فقط تقصیر بلکه قصور به عهده اداره است؛ و اکنون هرگاه اراده ملوکانه بر ادامه توقيف تعلق گرفته است امری است جداگانه ورنه هرگاه حس عطوفت و رعیت پروری و ملت نوازی آن اعلیحضرت یک حکمت شاهانه را بر یک حکمت عادی و متعارفی ترجیح می‌دهد. رواست که زیاده بر این توقيف یک جریده ملیه را در خور آن مقام بلند ندانسته و اجازت انتشار نوبهار را امر صادر فرمایند. الامر الاقدس الاعلى مطاع مطاع.

[در حاشیه]: جناب اشرف رئیس وزراء، استدعای عفو مدیر روزنامه نوبهار را قبول فرمودیم. قدغن نماید روزنامه او را از توقيف خارج نمایند.

۱۷ ذی قعده ۱۳۳۳

[احمدشاه]

[۶۶۷۵]

۱. دو هفتنه‌نامه سیاسی و ادبی وابسته به فرقه دموکرات ایران. مدیر آن محمد تقی بهار ملقب به ملک الشعرا، بود. در پنج دوره منتشر شد که در دوره اول توقيف گردید.

[۶۰]

اشکایت احمدشاه از مطالب روزنامه شرق

گلستان
طهران در قصر

حضرت اشرف نایب‌السلطنه، انشاء‌الله احوال شما خوب است. ضمناً لازم داشتم این مطلب را که در روزنامه شرق نوشته‌اند به حضرت اشرف اطلاع بدهم که بی‌اصل است. ماه رمضان خواتین محترمه منزل من نیامند که به حالت رقص از فتح رحیم خان خبر بدهند و در این ماه کسی نیامده. خیلی به نظر من غریب آمد.

هر کس این فضولی دروغ را نموده باید عقب کرد تا پیدا شود که من بعد از این، از این فضولیها نکنند. یقین دارم که روزنامه شرق را ملاحظه نمودید. سابقاً در روزنامه نجات هم از این بابت نوشته بودند؛ ملاحظه کردیم. چون در این خصوص حضرت اشرف مؤاخذه نکردید شرق هم در این بابت نوشت. حتماً این شخص مفسد دروغگو باید پیدا بشود که منبعد جراید‌های دیگر از این چیزها نتویستند.

[احمدشاه]

[۴۰-۴۱]

[۶۱]

تلگراف قوام‌السلطنه و توقيف روزنامه تازه بهار

اداره تلگرافی دولت علیه ایران

از مشهد به طهران

تاریخ وصول

۹ جدی [۱۲۹۹]

مقام منع ریاست جلیله وزراء عظام

روزنامه تازه بهار^۱ در شماره ۶۶ مورخه ۱۸ ربیع‌الثانی شرح توهین‌آمیزی نسبت به ادارات طهران درج کرده و اظهار داشته بود در طهران دولت وجود خارجی ندارد. در ضمن اخبار داخلی نوشته بود به موجب اطلاعات خصوصی کابینه استعفای خود را در پرده به مقام مقدس سلطنت تقدیم داشته است. چون انتشار این اخبار اذهان را مشوب و

^۱. هفت‌نامه سیاسی، ادبی که ملک‌الشعرای بهار به جای نویهار منتشر کرد.

شهر به بندور را به عاده همکری نمود

حضرت و شفیع نایاب بر سلطنه از عالم

احوال این شهر و بگزید. همانا لازم کوئی

امون مطلب را که در روز نما مهریز

دوستی از پیغمبرت و شفیع اطهیل

ساقی ده روز نایاب بخیات نماید این بابت

درست شنیدند ملا حظله کردیم چون در این

خصوصیت حضرت و شفیع مسئول خود کشیده

بی همکری بجا اصل بپرسی ما در مندان

خواهیں حضرت را نزدیک نیافرود

مشهد دروغ کویا به پیشنهاد کرد

حضرت صراحتاً نایاب کشیده

مشهد صراحتاً نایاب کشیده

مشهد دروغ کویا به پیشنهاد کرد

حضرت صراحتاً نایاب کشیده

حضرت صراحتاً نایاب کشیده

حضرت صراحتاً نایاب کشیده

حضرت صراحتاً نایاب کشیده

لهم عذر صیده



کلینیک
طبیعت

شهر به هرج و مرج می‌شود قدغن کردم روزنامه مزبور را به مدت غیرمعلومی توقیف نمودند.

۸ جدی، [نمره] ۲۵۰۴

قوانین‌السلطنه

[۵۰۱۰۳ - ن]

[۶۲]

تلگراف شکوه‌آمیز قوانین‌السلطنه از روزنامه تازه بهارا

اداره تلگرافی دولت علیه ایران

از مشهد به طهران نمره قبض ۵۴۶۹ نمره تلگراف ۱۷۸ تاریخ وصول ۲۴ جدی ۱۲۹۹

مقام منع ریاست جلیله وزراء عظام

در ضمن نمره ۲۵۰۴ عرض کرده بودم که روزنامه نوبهار در شماره ۶۶ نسبت به اهالی طهران و ادارات طهران عبارات توهین آمیزی درج کرده بود که یک جمله آن را محض اطلاع درج می‌نماید: «هر رئیس اداره در طهران یک شعبه از منابع عایادات ما را در دست گرفته و هر روز به یکی می‌فروشد یا به مزایده می‌گذارد و امروز به یک خریدار و فردا به دیگری. دیگر دولتی در طهران وجود ندارد.» و نیز نوشته بود: «هرچه می‌گردیم جز طهران و هیکل طهران را مخرب و مفسد نمی‌شانیم. صفحه ایران کاریکاتوری است که طهران در آن صفحه کاریکاتور با یک قیافه درهم و ژولیه آلات قاتله در دست گرفته به زودی بنها و خانمان تاخت و تاز می‌کند و آنجه می‌خواهد می‌برد و هرچه می‌بل دارد خراب و ویران می‌سازد.» همچنین در اخبار داخله نوشته‌اند کاین حاضره به علی‌کیه هنوز معلوم نیست استعفاء داده.

چون انتشار این مقالات در ولایات اثرات بسیار بدی داشت روزنامه مزبور توقیف شد. پس از ده روز در ضمن نصایح و سفارشات مؤکده در ترک این رویه اجازه طبع داده شد. متأسفانه پس از رفع توقیف در اولین نمره که انتشار داده است همان مشی اول را تعقیب و از توقیف ده روزه متنبه نشده است.

البته تصدیق می‌فرمایند مدام که مرکزیت و اعتبارات دولت محفوظ است این نوع انتشارات و توهینات نسبت به ادارات متبعه مرکزی فوق العاده بدائر و مورث هرج و

مرج است. محض جلوگیری از نظایر ...^۱ لازم بود روزنامه مزبور ثانیاً توقيف و از انتشار آن جلوگیری شود و قدغون شد توقيف روزنامه را به مدیرمسئول آن ابلاغ نمودند.

۲۵۹۸ جدی ۲۳

قوم السلطنه

[در حاشیه]: این تلگراف را لازم است جناب ملکالشعراء ملاحظه فرماید والا تصدیق خواهید فرمود که این رویه اخیر اثرات خیلی بدی می‌نماید. به ایالت هم تلگراف شود که البته این روزنامه را توقيف نمایند. و هریک از این قبیل در شکل بخواهند بنویسند باید توقيف شود.

[۱۹۷۹-۱۲]

[۶۳]

اگزارش تلگرافی مصدق‌السلطنه در مورد روزنامه گلستان و بهارستان

اداره تلگرافی دولت علیه ایران

از شیراز به طهران نمره قضیض ۱۸۰۶ نمره تلگراف ۴۵ تاریخ وصول ۱۴ دلو [۱۲۹۹]

توسط جناب آقای متین‌الدوله به مقام منع حضرت مستطاب اشرف اعظم بندگان ریاست وزراء عظام دامت عظمت

تلگراف مبارک نمره ۱۰۴۰۷ [را] زیارت نموده مدیران جراید گلستان^۲ و بهارستان^۳ به طور خصوصی حاضر شدند مندرجات خود را به این قسم جبران نمایند که آنچه را ایالت جلیله خراسان به عنوان تکذیب مرقوم فرمایند در جراید خود درج نمایند که به کلی رفع غائله شود. بنده در تحت این نظر تلگرافی به ایالت جلیله خراسان عرض نمودم. جوابی که مرقوم فرموده‌اند مفادش این است که به این قسم اقدام نمی‌فرمایند و باید مدیران جراید مخبرین خود را معرفی نمایند که مطابق مقررات قانون رسیدگی و از محاکم صالحه تکذیب بخواهند.

بعد از وصول این تلگراف مدیران جراید چنین اظهار فرمودند: حال که ایالت جلیله

۱. ناخوانا

۲. هفته‌نامه و روزنامه سیاسی محافظه‌کار به مدیر مسئولی ملک‌المحققین تقی و سید محمد تقی گلستان که توقيف گردید. این دو با همکاری هم مجله ادبی و خبری گل سرخ رانیز منتشر می‌کردند.

۳. هفته‌نامه سیاسی به مدیر مسئولی حبیب‌الله نوبخت. دو دوره منتشر شد که توقيف گردید.

خراسان می خواهند مطابق قانون رفتار نمایند لازم است معلوم فرمایند کدام قانون ما را به معرفی مخبرین ملزم می نماید؟ هرگاه چنین قانونی را تعیین فرمودند مخبرین خود را معرفی می نماییم والا در این موارد مسئول مدیر جریده و حاکم قضایا قانون مطبوعات است و به موجب قانون مزبور خودمان برای محاکمه حاضریم. این است خلاصه عربیض آنها؛ دیگر منوط به امر مبارک است که به هر قسم امر دستور فرماید اقدام نماید.

ادر حاشیه؛ ایالت خراسان تلگراف شود راجع به روزنامه بهارستان و گلستان ایالت فارس این طور اطلاع می دهد، حضرت عالی می دانید با این قانون مطبوعات محکومیت مدیران جراید غیر ممکن است. اگر میل دارید به یک مدت محدودی از انتشار این دو روزنامه جلوگیری شود والا راه دیگری که متنه به مدارک قانونی باشد اظهار فرماید اقدام شود.

[۱/۹۷۹-۸۹]

[۶۴]

[نامه یحیی ریحان مدیر روزنامه نوروز از زندان به سید ضیاء الدین طباطبائی و انتبه از گذشته خود]

مقام منیع ریاست وزراء عظام دامت عظمة

حضرت اشرف، از گوشہ محبس به نگارش این معروضه مصدع خاطر مبارک می گردم. اگر توقيف جریده نوروز^۱ و توقيف مدیر جریده نوروز در این قرن بیست از طرف شخص حضرت اشرف، که یکی از پیشوایان آزادی افکار و جریده نگاران قرن حاضر ایران به شمار می روند، واقع می شد این بنده حق داشتم فریاد شکایت و اعتراض خود را، اگرچه از گوشہ محبس، بلند سازم ولی، در مقابل اعتراضهای عموم مردم، حضرت

۱. میرزا یحیی خان ریحان تا قبل از کودتای ۱۲۹۹ روزنامه گل زرد را منتشر می کرد. همزمان با کودتا این نشریه تعطیل شد ولی به علت رفاقتی که وی با سید ضیاء الدین روزنامه امتیاز روزنامه سیاسی نوروز را به دست آورد، این روزنامه اولین روزنامه منتشره پس از کودتا بود. بدین علت همه فکر می گردند که ناشر افکار دولت است. شماره اول هیچ مسئله‌ای نداشت ولی در شماره دوم به علت انتشار مقاله «غارنگران مفتخر» که به وسیله تبرگران ارمنی نوشته شده بود روزنامه تعطیل شد و مدیر مسئول آن به زندان و در حقیقت به دارالمحاجین فرستاده شد. همان یک شبی که وی در دارالمحاجین به سر برد براپیش کافی بود که از عمل خود توبه کندا برگرفته از: سید فرید قاسمی. صد خاطره از صد رویداد. تهران، انتشارات اصالت تئییر، ۱۳۷۷.

اشرف کاملاً حق داشته‌اند هرگونه اقدام سخت درباره بندۀ و جریده بندۀ به جا بیاورند.
مقصود از توقیف بندۀ فقط هواداری از افکار مردم و رضایت خاطر عموم بوده است
و چون این مأمول به جا آورده شده و این مسئله در جراید هم منعکس گردیده است
تصور نمی‌نمایم حضرت اشرف راضی باشند بیشتر از این چند شباهه‌روز یک نویسنده و
شاعر جوان در محبس زیست نماید.

خدای من شاهد است که از نقطه نظر آزادی طلبی و آزادی فکر و عقیده بود که من
مقاله مزبور را در جریده خود منتشر ساختم و ابتدا این تصور را نمی‌نمودم که اینقدر
گرفتار بی‌مهری و خشم حضرت اشرف و سایر مردم واقع خواهم شد ولی حالا که این
اقدام بندۀ درنظر دیگران یک اقدام جنون‌آمیزی به شمار رفته است باور کنید اگر عرض
نمایم با این توقیف برای تعقل بندۀ، و دست نگاهداشتن در نشر بعضی مقالات در غیر
عصرهای مقتضیه و برخلاف افکار عمومی، کفایت می‌نماید.

ولی ضمناً خودم را مجبور می‌بینم خاطر انور حضرت اشرف را به این نکته مهم
معطوف سازم که، از نقطه نظر وجودان و انصاف، باید این بندۀ را زیاد مقصّر بشناسند
زیرا نویسنده مقاله شخص دیگری می‌باشد که به من اظهار داشته است حاضر می‌باشد
از طرف مدیر جریده نوروز وکیل گردیده و با هر کس که مدعی و مخالف نگارشات و
عقیده او می‌باشد محاکمه علمی و قانونی و رسمی بنماید. این نکته فقط محض اطلاع
حضرت اشرف عرض گردید که اگر مایل باشند من آن وکیل را معرفی نمایم والا حضرت
اشرف قطعاً مطلع شده‌اند که این بندۀ دراین خصوص تقصیرکار نبوده‌ام فقط مرتكب
یک اشتباه شده‌ام. و به علاوه این، خودم هم اعتراف می‌نمایم چقدر این اشتباه بزرگ
بوده است.

در این صورت از مراتب لطف و شفقت حضرت اشرف مستدعی است: اولاً رفع
توقیف فدوی را امر فرمایند؛ ثانياً - اگر مقتضی باشد - و سایل جبران این اشتباه را که پس
از آن همه سوابق ملی و محبوبیتها بدون هیچ‌گونه گناه مستقیم متوجه بندۀ شده است، به
خود فدوی واگذار نمایند که برای رفع آن و ترمیم آن قادر خواهم بود. منوط به لطف و
عطوفت حضرت اشرف است.

در مجلس نظمیه مورخه عصر روز چهارشنبه

فدوی امیرزا یحیی خان ریحان

[۴۳۴۷ و ۴۳۴۸]

[۶۵]

انلگراف نصرتالسلطنه مبني بر توقيف يك شماره روزنامه عصر آزادی
به خاطر توهين به سردار سپه

رياست وزراء
ورقه انلگرافى

نمره ۹۴۷

به تاريخ ۲۵ ميزان ۱۳۰۰

استخراج انلگراف شيراز

خدمت حضرت مستطاب اشرف اجل اکرم آفای رئيس وزراء دامت شوكته
روزنامه عصرآزادی^۱ نسبت به حضرت وزير جنگ خبری در شماره ۱۰ مورخه ...^۲
درج کرده بود از طرف اينجانب پس از تکذيب نمرة فوق جمع شد. حضرت اشرف هم
مقرر فرمایند شماره مزبور را در پستخانه توقيف نمایند.

مدیر روزنامه مزبور غالباً در انتشار اخبار بي اصل اسباب زحمت مى شود چنانکه در
نمره های ديگر شرح خارج از نراكت بر ضد قنسول انگليس نوشته و اسباب اعتراض
قنسول انگليس شده است.

اصغر نمرة ۳۷۲۰
نصرة السلطنه

[۶۱۹۲۱ - ن]

[۶۶]

[ادستور توقيف يك شماره از روزنامه عصر آزادی شيراز]

رياست وزراء
خيلي فوري است
نمره ۱۱۱۹۵

مورخه ۲۶ برج ميزان ۱۳۴۰

وزارت جليله پست و انلگراف
قدعلن فرمایيد نمرات (۱۰) روزنامه عصر آزادی را که در شيراز طبع شده است پس از
ورود پست فارس توقيف نموده از انتشار آن ممانعت نمایند.

۱. هفتمنامه اجتماعي که به وسیله میرزا جوادخان آزادی ملقب به مدیرزاده منتشر مى شد. این نشریه کلاً در سه

دوره در طول ۲۲ سال منتشر شد. از ۱۲۹۹ تا ۱۳۲۱

۲. تاریخی درج نشده بود.

[۶۷]

(شکایت مدیر روزنامه مینو از رئیس معارف)

اداره روزنامه یومیه مینو ^۱ طهران	۱۳۰۰
خبر واردہ بدون تعطیل در طرف	۲۴
۲۴ ساعت منتشر می شود	
نمره ۱۱۷	

مقام مقدس بندگان حضرت اشرف مشیرالدوله رئیس وزراء دامت شوکته در تکمیل عرضیه رسمی که به مقام مقدس راجع به اجازه روزنامه برای این جانب شده است لزوماً متذکر می شود؛ عرایض مفصل است فقط یک جمله قناعت می نمایم: در تمام ملل متمدنه مرسوم است امر مقام مافوق را مادون بایستی اطاعت نماید. اینک امر و حتی دستخط آن مقام با تأییدی که از طرف وزارت معارف برای رئیس معارف شده برای ...^۲ خشی می نماید؛ این مطلب را کجا باید گفت؟

رئیس معارف شخصی است که قانون مطبوعات را نخوانده و نمی داند که نوشتن روزنامه محتاج به خواستن اجازه نیست؛ در ادور فترت این بدعت را مرسوم نموده اند. بندگ خمیره مطبوعات و بزرگ شده روزنامه ام تحمل شنیدن این اباطیل را ندارم و فقط برای امثال اوامر آن رئیس تمنا می کنم حکم مؤکدی صادر فرمایند که اجازه داده شود.

علی سهیل
مدیر روزنامه مینو
[۱۳۷۲-۱۲]

پژوهشگاه علوم انسانی و احیانات فرهنگی [۶۸]

اتلگراف مصدق‌السلطنه به وزارت داخله

وزارت داخله

سود اتلگراف رمز ایالت آذربایجان	
مورخه ۸ سرطان ۱۳۰۱	
نمره ۲۳۱	

مقام منیع وزارت جلیله داخله دامت شوکته
حکومت اردبیل تلگرافاً راپورت می دهد که اخیراً انتشار بعضی اخبار اردو و

۱. روزنامه خبری، سه شماره در هفته، مدیر آن میرزا علی خان سهیل بود. وی روزنامه ایران امروز که طرفدار کارگران بود را نیز منتشر می کرد.
۲. در سند بدین شکل آمده است.

انقلابات دیگر که از روزنامجات میان عشایر می‌رسد موجب هیجان اشرار و تحری طوایف شده است، و درخواست نموده که ورود هر نوع روزنامجات به صفحات اردبیل ممنوع شود. بنده برای حفظ نظم و انتظام و امنیت جواباً به حکومت نوشتم که به رئیس پست اردبیل بسپارند روزنامجات را توقيف نماید. از مرکز نیز همین اقدام اگر مقتضی باشد البته خواهند فرمود.

[در حاشیه:] پس از برداشتن سواد عین تلگراف را به وزارت داخله بفرستید ۴/۱۳
[۱۳۴۱-۲۸]

[۶۹]

[تعیین نماینده‌ای از وزارت معارف برای بازبینی مطالب جراید]

ریاست وزراء

نمره کتاب ثبت ۶۷۷۷

تاریخ ارسالی ۷ سپتامبر ۱۳۰۱

وزارت جلیله معارف و اوقاف

در تعقیب نمره ۲۹۳۵ تاکدا زحمت می‌دهم که قدغن فرماید از طرف آن وزارت جلیله یک نفر معین شده با مأموری که از طرف نظمیه تعیین شده است همه روزه مطبوعات و جراید را به دقت مطالعه و هر روزنامه که برخلاف مقررات قانون مطبوعات رفتار نموده باشد مطابق بیانیه ۳۱ جوزا نسبت به او اقدام نماید؛ و همچنین مراقبت شود اشخاصی که امتیازات متعدد دارند اگر روزنامه آنها مطابق مقررات قانونی توقيف شد از طبع و انتشار امتیاز دیگر ممنوع باشند؛ و نیز مأمورین معارف و نظمیه مواظبت نمایند صاحبان امتیاز روزنامه بدون اجازه و اطلاع وزارت جلیله معارف امتیاز خودشان را به دیگری انتقال ندهند.

مطالب فوق بر حسب تصمیم هیئت وزراء به آن وزارت جلیله اظهار می‌شود؛ باید قدغن اکید فرمایند فوراً به اجرای آنها اقدام نمایند.

[۷۰]

[اعتراض کارگران چاپخانه از اداره نظمیه]

سواد عرضحال مدیر اتحادیه کارگران مطبع

ریاست محترم دارالشورای ملی شید الله اركانه

اداره نظمیه دیشب با عده زیادی از آژانها چندین نفر از کارگران مطبع اجباراً به زور

ته تفنگ مجبور به چیدن جراید ستاره ایران و گلشن و تجارت ایران و ایران کرد دو نفر را هم حبس کرده است.

از آن مقام محترم متوجهیم که کارگرانی را که الساعه در مطبعه روشنایی و مجلس نظمیه محبوس هستند خلاص و آزاد نمایند چون که این اقدام برخلاف آزادی شغل و شخص و برضد قانون اساسی است. اقدام عاجل را خواستارم.

مدیر اتحادیه کارگران مطابع

[۱۳۴۱-۲۸۲]

[۷۱]

[نامه مؤتمن‌الملک به قوام‌السلطنه]

مجلس شورای ملی

نمره ۱۱۰۹۹

موافقه ۱۶ برج سنبله ۱۳۰۱

ریاست محترم وزراء عظام دامت شوکتهم

جمعی از کارگران مطابع متظلم هستند که با عدم میل به کار کردن آنها را مجبور نموده‌اند که اخبار جراید ستاره ایران، گلشن، نجات ایران و ایران را بچینند و چون مشارکیه استنکاف نموده‌اند چند نفر از آنها در نظمیه حبس شده‌اند.

مدیر اتحادیه کارگران مطابع نیز در این باب شرحی نوشته؛ با ملاحظه سواد آن که لغای ارسال می‌شود صحت و سقم و سابقه قضییه استعلام و ضمناً یادآور می‌شود که در صورت صدق اظهارات آنها اگر مایل به چنین کارکردی نباشند نمی‌توان مجبور به کار کردن آنها نمود و مقتضی است به طریقی که صلاح دانسته و زودتر در اسکات و آسایش متظلمین اقدام نموده و نتیجه را اعلام فرمایند.

رئيس مجلس شورای ملی

مؤتمن‌الملک

[۱۳۴۱-۲۸۱]

[۷۲]

[عدم التزام برخی جراید به مواد جدید قانون مطبوعات]

نظمیه طهران

مورخه دویم شهر ربیع‌الثانی مطابق ۳۰ برج عقرب ۱۳۴۱

نمره ۳۸۵

مقام متبع ریاست محترم وزراء عظام

از قرار رایپورت واصله از کمیساریای نمره ۱ ناحیه ارک درخصوص دو ماده قانون مطبوعات مصوبه مجلس مقدس شورای ملی که مقرر شده بود از مدیران مطابع و جراید التزام اخذ شود که برخلاف مقررات آن رفتار نکند فقط مدیران جراید ذیل، وطن، گلشن، زبور، جنت، اوافقون از سپردن التزام امتناع دارند. اینک مرائب را به عرض رسانیده به هر طوری که امر و مقرر فرمایند اطاعت شود.

رئيس کل تشکیلات نظامیه

وستادهال

[۱۳۷۵-۴۱]

[۷۳]

[نامه مدیر روزنامه گلشن و شکایت از عدم ارسال روزنامه بوسیله پست]

تاریخ ۲۲ ج ۱ ۱۳۴۱

«طهران»

«اداره روزنامه گلشن»

محترماً به عرض می‌رساند:

قوام‌السلطنه، برخلاف تمام قوانین دنیا، سه ماه محرومانه به پستخانه امر نمود که روزنامه گلشن^۱ را برای رساندن به مقصد تحويل بگیرند اما نرسانند، در صورتی که روزنامه ممنوع از انتشار نبود و در طهران آزادانه منتشر می‌گشت. و او به وسیله این اقدام خاندانه هم به پستخانه دزدی آموخت و هم سی‌شماره روزنامه گلشن را از بین برد و اینک هم با بودن هیئت منصفه و محکمه مطبوعات بدون محاکمه با کمال خودسری فقط به اراده خویش روزنامه گلشن را توقيف نموده. چون این روزنامه گناهی سوای آن که تابع اراده او نشده ندارد و پس از آن خساراتی که خاندانه وارد آورده طاقت خسارت توقيف باقی نمانده و ناچار برای حفظ حیات خود باید به هر تشبیه مثبت گردد؛ و چون ممکن است بعضی اقدامات منافی مصالح عمومی باشد و حضرت عالی یکی از افراد میرزا

۱. مجله و هفت‌نامه خبری به مدیریت آقاسید محمد رضا امیر رضوانی به جای روزنامه سروش ایران هم منتشر شد. سه دوره منتشر شد از ۱۲۹۶ تا ۱۳۱۳ و مدتها توقيف شد.

ملکت و در خیر و شر آن سهیم و شریک هستید لذا خاطر تان را مستحضر داشته که اگر می توانید قوام السلطنه را از این گونه اعمال خود سرانه به وسایلی منع فرمایید والا کارکنان این اداره به هر اقدامی مبادرت ورزیدند ملامتشان ننمایید. محمد رضا امیر رضوانی [۱۲۴۱-۱۹]

[۷۴]

[شکایت رضاخان سردار سپه از مطالب یک روزنامه]

وزارت جنگ
فوری است

تاریخ ۲۶ برج ثوریل

مقام منع ریاست وزراء عظام دامت شوکته

در مورد روزنامه‌ای که لفأ به نظر محترم می‌رسد بنده نمی‌خواهم اظهار عقیده بنمایم و موکول می‌دارم به نظر حضرت اشرف عالی، ولی از اظهار این نکته ناگزیرم که در حالتی که دولت ایران دارای حکومت ثابتی است و زمامداران حالیه هم خیال مداومت در کار داشته باشند آیا با این ویژه و اسلوب دوام حکومت ممکن است یا خیر؟ و آیا با این فسادی که اخلاق محیط را فراگرفته و با این شدت بساط هرج و مرچ را نبلیغ می‌کنند امکان مداومت برای هر حکومت ثابتی باقی می‌ماند یا خیر؟

متشرک خواهم شد از اینکه در این مورد نظریه حضرت اشرف را به بنده مرقوم فرمایند.

| سردار سپه |

[۹۷۸۱ - ن]

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

[۷۵]

[اعفو مدیر روزنامه اقدام از سوی احمدشاه]

ریاست وزراء

نمره عمومی ۸۶۴۴

تاریخ ثبت ۳۰ برج سپتمبر ۱۳۰۲

وزارت جلیله معارف و اوقاف

به طوری که مسبوقید در نمرات اخیر روزنامه اقدام مقالاتی مندرج شده که نسبت به مقام سلطنت عظمی توهین شده و عدیله مدیر آن را تعقیب و شروع به محاکمه کرده و

علی دشتی و جسمی از روزنامهگران در سال ۱۳۹۸ شمسی روز پنجم از شهریور ماه حسن دستگردی، علی دشتی، علی اکبر دعدها، محمد تقی بهار، زین‌المالکین رعناء و رشید یاسی ۱۳۹۷-۱۳۹۶



روزنامه هم توقيف بوده. چون بندگان اعليحضرت اقدس همایون شاهنشاهی روحانفاده به اقتضای عواطف خسروانه از این موضوع گذشت و عفو فرموده‌اند دیگر مانع روی انتشار روزنامه مزبوره نیست؛ قدغن نمایید اداره نظامیه مانع طبع و انتشار آن نباشد.
[در حاشیه:] و همچنین به وزارت عدیله هم اطلاع داده شود.

۹۶۰۴ - نا

[۷۶]

[شکایت زین‌العابدین رهنما از سانسور پی قاعده]

تهران

روزنامه یومه ایران

نمره ۷۱۳

توسط حضرت اشرف آقای ذکاء‌الملک مقام محترم هیئت وزراء عظام دامت شوکته چنانکه خاطر محترم وزراء عظام مسبوق است استقرار حکومت نظامی برای جلوگیری از پاره‌ای دسایس و انتریکهایی بود که دولت ناگزیر از آن بود. پس از استقرار حکومت نظامی از طرف نظامیه مقتش در مطبوعات گذاشته شد که مطبوعات را کنترول نمایند. ماده ۸ قانون مزبور راجع به جراحت است که حق ندارند برعلیه دولت انتشاراتی بدھند. در تمام این قانون اسمی از سانسور برده نشده است. مع ذالک از نقطه نظر لزوم سانسور برقرار گردید. حالا مأمور سانسور هم حقیقتاً جنبه افزایش را گرفته است و اسباب شکایت تمام شده است. روزنامه ایران^۱ در این شکایات شرکت نکرده است ولی از نقطه نظر علاقه به دولت لازم می‌داند که مراتب را به اطلاع آن هیئت محترم برساند تا جلوگیری نموده و نگذارند بیهوده مردم را برنجانند:
ما به مأمور سانسور اظهار کردیم که آنچه ممنوع است بگویید تا ما خودمان ننویسیم و اسباب رحمت ما و شما نشود. اظهار داشت:

راجع به گاویمیری، خرابی زراعت، سیل، برف، حریق اینها ممنوع از نوشتن است. اخیراً بر این مسئله اضافه شده است که نطق وکلاء را راجع به مسائل اقتصادی سانسور

^۱. روزنامه پرسابقه سیاسی خبری که از سال ۱۲۵۲ روزنامه رسمی و جانشین هفت‌نامه‌های علیه، دولت ایران و ملت سیه گردید. دارای شش دوره انتشار است که در دوره چهارم آن یعنی از سال ۱۳۰۲ که صاحب امتیاز آن میرزا زین‌العابدین خان رهمنا گردید پک هیئت تحریری به ریاست آقاشیخ بحیی کاشانی به وجود آورد. از این پس از دولت کمک نگرفت ولی کماکان روزنامه رسمی تلقی می‌شد. رهنما در سال ۱۳۱۶ به عراق تبعید شد و دوره پنجم انتشار آن به کمک عبدالمجید موقر آغاز شد.



زین‌العابدین رهنمای مدیر روزنامه ایران | ۵۷۷-۱۴

می‌کنند. روزنامه ایران می‌نویسد، قند و چای چون زیاد وارد می‌شود مردم باید متوجه زیان آن باشند. در اینجا هم اظهار می‌کنند که نوشته نشود زیرا عامه مضطرب خواهد شد.

برای اطلاع هیئت وزراء عظام مطالب عرض و قضاؤتش بسته به نظر آن آقایان محترم است. به عقیده این اداره ممکن است از مسائلی که برعلیه دولت انتشار می‌یابد جلوگیری کنند ولی جلوگیری از مسائل اقتصادی و مسائل مربوط به امور مالی خیلی عجیب به نظر می‌آید؛ دیگر بسته به نظر وزراء عظام است.

رهنمای

[در حاشیه:] سواد برای نظمیه فرستاده، تأکید در صحبت سانسور کرده و توضیح خواسته شود.

[۸۶۰ - ن]

[W]

[نامه سردار سپه در مورد چگونگی اعمال سانسور]

ریاست وزراء
نمره ۶۲۰۷

اداره تشکیلات نظامیه

سوانح مکتوب آقای رهنما نماینده محترم مجلس شورای ملی را تلوأً ملاحظه می‌نمایید. مقصود از سانسور جراید جلوگیری از انتشار مطالبی است که مخالف سیاست دولت یا موجب تهیج و اختشال بشود. در این صورت از درج مقالاتی که راجع به فلاحت و تجارت و سایر مسائلی که مربوط به سیاست جدید نیست باید جلوگیری نمود. به هر حال با ملاحظه سوانح مراسله آقای رهنما لازم است به مأمورین سانسور تعليماتی بدھید که، برخلاف ترتیب، مراحم ارباب جراید نشده و در آن مورد به خصوص توضیح نمایند که مطلب از چه قرار بوده است.

| ३ - ८९४ |

[VA]

[نامه نظمیه در مورد چگونگی اعمال سانسور در جراید]

I IS

I I U

وزارت داخله
اداره تشکیلات نظامیه ایران
۵۳۵/۱۵۴

۱۳۰۴ شنبه ۲۶

اداره جلیله کابیسه ریاست محترم وزراء عظام

در جواب مرقومه مطاعه به نمره ۶۲۵۷، متضمن سواد مراسله آقای رهنما مدیر
جریده ایران و نماینده محترم دارالشورای ملي راجع به شکایت از مأمور سانسور جراید،
لروما به عرض می‌رساند که سانسور جراید تاکنون به میل و نظر شخصی واقع نشده
بلکه، بالعکس، هر قسمی را که مأمور مزبور سانسور نموده بنا به دستوری است که قبلاً

در دست دارد. با این کیفیت، بدیهی است نمی‌شود استراضای خاطر مدیران جراید را فراهم ساخت.

و اما اینکه می‌نویسند چیزهای غیرلازمی سانسور می‌شود که ابدأً مربوط به سیاست نیست این مطلب به کلی مخالف با واقع است زیرا سانسور جراید در روی کاغذ است و اگر مشکیان فی الحقیقت در اظهار خود حق می‌باشد خوب است عین آن مطالب را در کمیسیونی که در این باب تشکیل شده و می‌شود مورد مدافعت قرار داده و تجاوز مأمور را اطلاع دهند. پر واضح است در صورت صدق مدعافور اجلوگیری از نظایر آن خواهد شد.

و اما اینکه مدعی هستند که از مأمور مذکور سنوال کرده‌اند که چه مطالبی باید در جراید درج شود جواب کافی نداده این قضیه محتاج به عرض نیست، که اگر بنا باشد عین دستور مرجوعه و نظریات خود را مأمور سانسور به مدیران جراید اظهار بدارد این قضیه بر مصالح دولت معکوس نتیجه بخشیده و اشکالاتی حاصل خواهد شد که بالمال برخلاف منظور دولت واقع می‌گردد و به طور کلی هم عین مذاکرات مطروحه مجلس بدون حشو و زواید در جراید معمولاً سانسور نشده مخصوصاً نطق آقای دولت آبادی که در کلیه جراید هم درج شده؛ این است مأخذ شکایت مدیران جراید از مأمور سانسور.

با این ترتیب تصور نمی‌رود که مأمور مزبور در اجرای وظیفه خود تخطی یا تجاوزی کرده باشد. به هر تقدیر، برای خاتمه دادن به همین شکایت، بنا به تقاضای این اداره کمیسیونی در حکومت جلیله نظامی تشکیل شده که در چنین موارد به شکایات طرفین رسیدگی نموده و از روی حکمکت موضوع راحل و عقد نمایند. رئیس کل تشکیلات نظامیه. [در حاشیه:] از طرف کاینه به آقای رهنما بنویسید بر اثر شکایتی که از طرز سانسور فرموده بودید حکومت نظامی کمیسیونی برای رسیدگی به سانسور جراید تشکیل داده است تا هر وقت اختلافی بین مأمورین سانسور و متصدیان جراید یا شکایتی از ناحیه جراید به عمل بیاید در آنجا محل تحقیق و رسیدگی درآید.

۲۹ سنبه

[۸۷۷۱ و ۸۷۷۲]

پیام جامع علوم انسانی

[۷۹]

[تشکیل شعبه مطبوعات در وزارت داخله]

ریاست وزراء

نمره کتاب ثبت ۱۰۰۴۱

تاریخ ارسال ۲ میزان

نظر به مقتضیات اداری مقرر است از این تاریخ شعبه‌ای به نام شعبه مطبوعات در وزارت داخله تشکیل و به وظایف مرجوعه که اساس آن از قرار ذیل است تصدی نماید:

مطالعه تمام جراید پایتخت و ایالات و ولایات و دقت نظر در مقالات و مندرجات آنها که مخالف نظم و امنیت یا مورث توهین مقامات خارجی و داخلی باشد؛ و همچنین مندرجاتی که با مواد قانون مطبوعات مخالفت داشته باشد و تطبيق مندرجات با مقررات قانون و رایورت فوری آن به مقام وزارت.

شعبة مزبور، مرکب از یک نفر رئیس شعبه، که ضمناً متصدی امور ترجمه نیز خواهد بود، و یک نفر منشی درجه سوم که از تاریخ صدور این حکم مشغول خدمت خواهد شد. | ۱۶۶۶-۲۳۲

[۸۰]

انحصار سانسور و قابع خوزستان در جراید

وزارت جنگ

حکومت نظامی طهران و توابع

نمره ۳۸۴۲

تاریخ ۲۷ برج عقرب ۱۳۰۳

مقام محترم وزارت جلیله مالیه دامت شوکته در جواب مرقومه مورخه ۲۶ برج جاری تصديع می دهد: علت اينکه از طرف حکومت نظامی درج و قابع خوزستان در جراید ممانعت شده بود برای اين نکته بود که اخبار غیرصحیح و افواهی انتشار پیدا نکند. بدینهی است چنانچه اخبارات متکی به مراکز مربوطه بود و در صحت آنها تردیدی نباشد از طرف مأمورین حکومت نظامی جلوگیری نخواهد شد. همین قسم هم به اداره نظمه دستور داده شد که از انتشار اخبار صحیح ممانعت ننمایند.
سرتیپ [؟]
[۸۳-ن]

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

برگال جامع [۸۱] انسانی

[درخواست کمک مالی علی کافی مدیر ماهنواز سردار سپه]

طهران

اداره جریده ملی «ماه نو»

نمره خصوصی

ضمیمه ندارد

تاریخ ۸ شهر ربیع

مقام مقدس حضرت اشرف اعظم آقای سردار سپه رئیس وزراء و فرمانده کل قوا دام عظمه و شوکه در تعقیب عرایض حضوری و وعده صریحی را که در بذل مراحم توسط بنده گان آقای

مدیرالملک فرموده بودید، فقط مختصرأ تذکر داده و دیگر هیچ لازم نمی داند که عرض کنند مدنیهای مدید، یعنی در حدود هفده سال، در مطبوعات خدمت کرده و مؤسسه بنده که در خیابان لاله‌زار است در اوایل زمامداری حضرت اشرف به شهادت همه دارای یک هزار تومان سرمایه بود که حالیه فنا شده‌ام.

فقط و فقط با قبول صریح حضرت اشرف خود را دلخوش داشته و حالیه ایقای آن را از روح پاک و آستان مقدس تمنا می نمایم. فدوی آستان حضرت اشرف، علی کافی مدیر ماه نو^۱ و جریده طبیعت و فراتخانه [در حاشیه:] ضبط شود. [۲۹۴-۱۶]

[۸۲]

[نامه ابوالقاسم اعتصام زاده مدیر ستاره ایران و تقاضای کمک از سردار سپه]

اداره جریده یومیة

ستاره ایران - طهران

مرکز ...

به تاریخ ۱۱ حوت ۱۳۰۳

نمره خصوصی است

مقام منیع ویاست وزراء عظام دامت عظمة

پس از تقدیم مراتب جان ثاری و دولتخواهی جسارت می ورزد؛ البته بندگان حضرت اشرف دامت عظمه ملاحظه فرموده‌اند که فدوی، خواه در حیات مرحوم صبا و خواه بعد از فوت آن مرحوم، در صفحات روزنامه ستاره ایران^۲ قلم خود را همیشه صرف دفاع سیاست وطن‌پرستانه آن ذات مقدس کرده و وجود این، تا امروز توقع و استدعاًی از حضور مبارک ننموده است. در این یک ماه‌ونیم اخیر نیز که مسئولیت اداره ستاره ایران به عهده فدوی واگذار شده چون به موجب قراردادی که با ورثه مرحوم صبا منعقد گردیده فدوی متعهد شده‌ام قریب دوهزار تومان قروض مرحوم صبا را پرداخته و به علاوه ماهی پنجاه تومان تا پنج سال به ورثه آن مرحوم پیردازم و به واسطه اینکه امور اداره پیشافت نمی کند فدوی در این مدت تمام دارایی خود را صرف این کار کرده و مبلغی نیز مقروض شده‌ام.

۱. هفته‌نامه اجتماعی به مدیر مستولی علی کافی بین سالهای ۱۳۰۰ تا ۱۳۰۱ منتشر می شد.

۲. وی علاوه بر روزنامه بالا که بین سالهای ۱۲۹۴ تا ۱۳۰۷ منتشر می شد مدیر مستولی روزنامه ستاره جهان و مدیر سیاسی روزنامه ژورنال دو تهران را نیز بر عهده داشت.

آقای امیرلشکر مرکز به خوبی می‌دانند او لین سرمایه بندۀ از چه ممری بوده، یعنی از فروش اثاثیه منزل خود، تا بتوانم با عشق سرشاری که به خدمت داشتم در انجام وظیفه بکوشم. اینک چون دیگر سرمایه و اعتباری باقی نمانده مستدعاً است مقرر فرمایند مدد خرجی به طور مستمری ماهیانه، یا یک دفعه، به ستاره ایران مرحمت شود به اندازه‌ای که بتواند چند ماهی دوام کند. بدیهی است با نظر مرحمتی که نسبت به ستاره ایران دارند از بذل این توجه مخصوص دریغ نفرموده، و بندگان حضرت اشرف روحانی‌خواه راضی نخواهند شد که صمیمی ترین جان نثار حضرت اشرف که در بعضی مواقع نیز داوطلبانه پیشقدم بوده و خواهد بود دچار عسرت و تنگدستی گردیده و روزنامه ستاره ایران به محاق تعطیل بیفتند. باقی بسته به میل و امر مبارک است.

جان نثار، ابوالقاسم اعتماد زاده

مدیر ستاره ایران

[۸۷۱ - ن]

مطبوعات و سیاست خارجی (۲)

[۸۳]

[نامه سفارت انگلیس به قوام‌السلطنه و شکایت از برخی نشریات ضد انگلیسی]

۱۹ میزان ۱۳۰۰

۱۲ اکتبر ۱۹۲۱

جناب اشرف ارفع

پس از وصول پیغام دوستانه که جناب اشرف محبت فرموده به توسط کلنل گری به دوستدار فرستاده بودند و نهایت قدردانی را از آن داشتم، چنان‌که جناب اشرف به خاطر خواهند داشت، جواب دادم که اگر روابط فیما بین انگلستان و ایران بایستی اصلاح شود به نظر دوستدار بهتر این است که جناب اشرف مراقبت فرمایند که لحن شدید بعضی از جراید بر ضد انگلیس تخفیف یابد. یقین دارم جناب اشرف این نکته را به خاطر خواهند داشت و مایلم در این موضوع خاطر محترم را مراجعته دهم به بعضی از روزنامه‌های شیراز که عصر آزادی و گلستان و عدالت^۱ و اصطخر^۲ می‌باشد که به طور خشنوت به دولت

۱. هفته‌نامه خبری به صاحب امتیازی حسین عدالت در دهه اول ۱۳۰۰ می‌ منتشر می‌شد.

۲. روزنامه و هفته‌نامه سیاسی و اجتماعی به مدیر مستولی محمد حسین استخر. این نشریه در سه دوره انتشاراتی منتشر شد که دچار وقفه‌های طولانی نیز گردید. بین سالهای ۱۲۹۷ تا ۱۳۲۸.



سر در سفارت بریتانیا ۱۴۳-۱۴۵-الف

انگلیس و قشون جنوب و قونسول انگلیس بی احترامی نموده و آنها را متهم می سازند و می گویند که آنها عمدآ مهیج اغتشاش ایران می باشند.

عصر آزادی در یک مقاله می گوید که بعضی سرفتهای پست به تحریک مستر چیک^۱ (قسول انگلیس در شیراز) اتفاق افتد است. امیدوارم جناب اشرف اقدامات لازمه برای رفع فوری این گونه اشاعات که اسباب تلخی روابط فیما بین در مملکت است به عمل آورند.

ر. بریجمن^۲

موقع را مغتنم شمرده احترامات فائقه خود را تجدید می نمایم.
[۱۹۲۴ - ن]

۱. هربرت جورج چیک
انگلیس مشغول بود در این زمان مسئول کنسولگری شیراز از بست و سوم مارس ۱۹۲۱ گردید و در صفحات جنوبی کشور منشأ اثر زیادی بود.

۲. ریچیلند فرانسیس اورلاندو بریجمن
راپتون سفارت تهران از اول نوامبر ۱۹۲۰ تا پانزدهم دسامبر ۱۹۲۱ کاردار از دوم اکتبر تا نوزدهم دسامبر ۱۹۲۱

[۸۴]

اشکایت سفارت انگلیس به قوام السلطنه از پرخی نشریات فارس

نشان حکومت انگلیس

سفارت انگلیس - طهران

۲۶ میزان ۱۳۰۰

جناب مستطاب اشرف ارفع

شرف دارم خاطر جناب اشرف را مراجعته دهم به مراسله خود سورخه ۱۹ میزان (۱۳ اکتبر) در آن مراسله خاطر محترم را جلب نموده بودم به اشاعاتی که بعضی از مطبوعات شیراز بر ضد انگلیس می‌دهند. قونسول انگلیس مقیم شیراز اطلاع می‌دهند که مدیر عصر آزادی در یک مقاله می‌نویسد که بعضی سرفتهای اخیره که در راهها اتفاق افتاده نتیجه مسافرت و تحریکات مستر چیک بوده است.

سه مسافرتی که مستر چیک در این اوآخر نموده به اطلاع و تصدیق دوستدار و فقط برلی ترتیب دادن ملاقاتی فیما بین نمایندگان کمپانی نفت انگلیس در ایران با خوانین کشکولی بوده است که قراردادی برای کار نفت در اراضی آنها امضا نمایند.

امیدوارم جناب اشرف مناسب دانند که حکم فرمایند روزنامه مزبور این تشویقات تخطی آمیز را در روزنامه تکذیب و قصد از مسافرت مستر چیک را توضیح نمایند و مدیر آن از مستر چیک نیز مذعرت به قاعده‌ای بخواهد. قونسول جنرال انگلیس مقیم اصفهان را پرست می‌دهند که روزنامه بهار فارس که در شیراز طبع و در اصفهان منتشر می‌شود شرحی نگاشته و می‌گوید خلاصه یکی از روزنامه‌های انگلیس است و مفاد آن این است که لرد کرزن در یک نقط خود اظهار داشته‌اند که ممکن است دولت انگلیس به واسطه اغتشاش مملکتی بنادر خلیج فارس را تصرف نماید. فساد این تهمت را لازم نیست به جناب اشرف خاطر نشان بنمایم. مستر کرو نیز خاطر دوستدار را جلب نموده‌اند به روزنامه منتشر ایران و صدای اصفهان روزنامه‌های مزبور مقالات شدیده بر ضد انگلیس و قشون جنوب داشته‌اند و دوستدار خیلی ممنون خواهم شد که جراید مزبور را متنه سازند که در لحن خود بر ضد انگلیس تخفیف بدهند.

ر. بریجمن

موقع را مقتض شمرده و احترامات فائقه را تجدید می‌نماید

[۶۱۹۲۲ - ن]

[۸۵]

[اتلگراف نصرت‌السلطنه به قوام‌السلطنه]

اداره تلگرافی دولت علیه ایران

از شیراز به طهران نمره قبض ۱۵۳۲ نمره تلگراف ۱۴۰ تاریخ وصول ۲۵ عقرب [۱۳۰۰]

خدمت حضرت مستطاب اشرف آقای رئیس‌الوزراء دامت شوکه

در جواب تلگراف عالی راجع به مندرجات روزنامه عصر آزادی نسبت به قنسول انگلیس و شکایات قنسول مزبور اینکه تا به حال تصدیع نداده مشغول مذاکره و حل قضیه بوده تا اینکه پس از زحمات زیاد و روز قبل مجلس در حضور خود این جانب در ارگ ایالتی با حضور قنسول و مدیر روزنامه عصر آزادی فراهم نموده، مدیر مزبور استرضای خاطر قنسول را فراهم، رفع کدورت شده و به کلی این قضیه ترمیم و چنانچه امر فرموده بودید به سایر روزنامه‌ها نکات و دقایق را حالی نموده که دولت را دچار مشکلات نمایند. محض استحضار خاطر عالی تصدیع داده.

نمره ۴۶۹۱ نصرت‌السلطنه

[۳۸۰۱۷ و ۳۸۰۱۶]

[۸۶]

[نامه سفارت انگلیس به قوام‌السلطنه در مورد اصلاح مطبوعات]

۱۳۰۰ قومن

۵ دسامبر ۱۹۲۱

جناب اشرف ارفع

نظر به مذاکراتی که در این اوآخر در خصوص حملاتی که روزنامه‌های فارس مخصوصاً عصر آزادی به قنسول انگلیس مقیم شیراز آورده بودند شرف دارم خاطر جناب اشرف را مستحضر سازم که از قرار خبر واصله از قنسول مشاوره برحسب امر فرمانفرما فارس مجلسی در حضور نواب معظم^{له} انعقاد یافته و در آنجا مدیر عصر آزادی اظهار داشته بود که در مقالاتی که مورد شکایت بوده چیز تکدر آمیزی نبوده است.

اعلانی برای طبع از طرف مدیر مزبور به میل خود او مسوّده می‌شود.

فرمانفرما فارس آن را اصلاح نموده و به مستر چیک می‌دهد و مشاوره نیز بعضی تغییرات در آن پیشنهاد می‌نمایند. مدیر مزبور مجدداً همان الفاظی را که مورد ایراد بوده



Writish Negation. Extrat.

۱۰۵

19

مشهود

R. Bridgeman.

وَمِنْهُ مُؤْمِنٌ فَلَا يَرْجُوا نَعِيْشَةً بَعْدَ الْمَوْتِ وَالَّذِي

پژوهشگاه علوم انسانی اعات فرنگی

و فرمانفرمای فارس آن را از مسوده خارج کرده بودند در اعلان نوشته و به طبع می‌رساند و در این اعلان ابدأ اشاره‌ای هم از معذرت نمی‌شود. هیچ دولت اروپایی‌ای ایک چنین اقدامی را در چیز موقع مساعد نخواهد دانست.

در ممالک متمدنه غالباً مرسوم نیست که روزنامه‌نویسان نمایندگان خارجه را به رفتار جنایت‌آمیز معمولاً متهم سازند و اگر در صدد چنین اقدامی برآیند دولت آن مملکت جداً از آنها جلوگیری می‌نماید. اگر دولت علیه ایران قادر براین نیستند که نمایندگان دول متحابه را از این قبیل بی‌احترامیها محافظت نمایند این عدم قدرت اسباب عدم اعتبار خود دولت ایران خواهد بود.

به امید اینکه در آتیه دولت ایران برای حفظ شنونات خود در روابط فیما بین انگلیس و ایران برای جلوگیری از مطبوعات شیراز اقدامات به عمل آورند به اظهار این نکته مبادرت نمود.

در هر حال، با وجود اینکه به طوری که حق انتظار داشتم این مسئله خاتمه نیافته است نمی خواهم این واقعه را افتتاح نمایم. موقع را معتبر شمرده احترامات فائقه خود را تجدید می نمایم.

ر. بریجمن
[۶۱۹۲۵ - ن]

[۸۷]

انگراف اسدالله دیهیم در مورد شکایت مستر چیک

وزارت امور خارجه

اداره رمز از شیراز

مورخه ۱۷ دلو ۱۲۰۰

نمره ۷۶۵

دیروز ایالت جلیله بنده را احضار و می فرمودند به واسطه بدگویی‌ای که روزنامه‌های فارس از مستر چیک قنسول انگلیس می‌کنند...^۱ کرده و جلوگیری از آنها را تقاضا نموده. در قانون مطبوعات که دستوری نیست در این موقع از روی آن اقدام شود. خارج از فضول قانون هم اگر اقدامی بشود موجب شکایت در باب جراید و هیجان اهالی و غیره خواهد شد و اگر جلوگیری هم نشود هر روز چیزی می‌نویستند و اسباب گله قنسول و وسیله پروتست^۲ می‌شود. خوب است کارگزاری هم این مسئله را به عرض وزارت متبوعه خود برساند که از مرکز دستورالعملی که مقتضی است بدهند تا مطابق آن ایالت بتواند جلوگیری از جراید بکند.

نمره ۳۹۶ اسدالله دیهیم [۶۱۹۲۳ - ن]

[۸۸]

انگراف نصرت‌السلطنه به شیرالدوله در خصوص مقالات ضدانگلیسی جراید فارس

اداره تلگرافی دولت علیه ایران

تاریخ وصول

از شیراز نمره قبض ۲۱۸۳

^۱. در متن «برتست»

^۲. ناخوانا

به طهران نمره تلگراف ۸۸

۱۳۰۰ دلو [۱۳۰۰]

خدمت حضرت مستطاب اجل اشرف آفای نیسوزراء دامت شوکه تلگراف محترم رمز، نمره ۱۷۵۸ راجع به مقالات روزنامه‌های شیراز و مخصوصاً روزنامه عصرآزادی عز وصول بخشد و از توافق نظری که در این موضوع حاصل شده است نهایت خوشوقتی حاصل گردید لازم آمد خاطر حضرت اشرف را مستحضر دارد تاکنون در خودداری...^۱ از مقالات روزنامه‌ها و حفظ روابط دولتین آنچه لازمه نصیحت و مواعظ بوده به عمل و کاملاً مضررت و مفاسد را برای مدیر عصرآزادی و سایر روزنامه‌ها تشریح و از هیچ اقدامی فروگذار نکرده‌ام. مع‌هذا مفید نشده است و از طرفی هم قنسول انگلیس در کمال سختی پرتوست کرده و جداً جلوگیری از اینها و اعاده شرافت خود را می‌خواهد و از طرفی دیگر تأخیر جلوگیری بالاخره منجر به تیرگی روابط دولتین و برای دولت و مأمورین دولت تولید مشکلات خواهد کرد.

بنابراین مقدمات فوق، در تلگراف قبل، از حضرت اشرف تکلیف خواستم و جناب عالی هم لازم است مقرر فرمایند وزارت امور خارجه و وزارت جلیله معارف به کارگزاری و نماینده معارف دستورالعمل بدنهند موافق قانون مطبوعات اقدام و قضیه را در تحت رسیدگی آورده و از تولید مشکلات سیاسی برای دولت جلوگیری نماید. و این مسئله نهایت درجه اهمیت را دارد. و از این به بعد هم ترتیبی داده شود که مدیر آن روزنامه برای...^۲ خود متثبت به این اقدامات نشده و اسباب زحمت دولت را فراهم نکنند. منتظر دستور فوری هستم.

۱۱ جمادی‌الثانی نمره ۶۷۶۷

نصرت‌السلطنه

۱۹۲۹-۱۹۲۷ تا ۱۹۲۹-۱۹۲۷

انامه قوام‌السلطنه به وزارت معارف در مورد حمله جراید به دولت انگلیس ا

ریاست وزراء

نمره کتاب ثبت ۱۷۵۱۸

کارتن ۱۹ دوسیه ۱۲

تاریخ ارسالی ۲۶ دلو ۱۳۰۰

وزارت جلیله معارف و اوقاف

چندی است روزنامه‌جات شیراز مقالاتی انتشار می‌دهند که مخالف مصالح دولت است. برای اینکه از نتایج این‌گونه شایعات جلوگیری به عمل آید لازم است به نماینده آن وزارتخانه در شیراز تلگرافاً تعليمات بدهید که مطابق مقررات قانونی اقدام و این قبیل جراید را به وظایف قانونی خودشان متذکر نمایند. ایالت جلیله فارس در این موضوع اطلاعات کامل دارند؛ لدی‌الاقضاء به ایشان باید مراجعه شود.

[۶۱۹۲۶ - ن]

[۹۰]

نامه رئیس معارف فارس به وزارت معارف در خصوص جراید فارس

وزارت معارف و اوقاف و صنایع مستظرفة
سجاد تلگراف رئیس معارف ایالت فارس
به تاریخ ۸ حوت
نمره ۱۰۶

مقام منیع وزارت جلیله معارف دامت عظمه

تعقیب دستخط تلگرافی نمره ۵۰۶۵، مستدعی است اسم جریده و نمره [ای] که خلاف مصالح مملکتی قلم فرموده اظهار تا حسب الامر جلوگیری نماید. نمره ۷۵۶ فدوی، رئیس معارف فارس

حيات
[۶۱۹۳۲ - ن]

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتال جامعه اسلام

[نامه وزارت معارف به مشیرالدوله درخصوص جراید فارس]

وزارت معارف و اوقاف
و صنایع مستظرفة
اداره معارف
دایره مراسلات
نمره ۵۲۰۱

تاریخ ۱۷ برج حوت ۱۳۰۰
ضمیمه دارد

مقام منیع ریاست وزراء عظام دامت شوکه

پس از وصول مرقومه نمره ۷۵۱۸ راجع به مندرجات جراید شیراز حسب‌الامر تلگرافاً به نماینده معارف دستور داده شد از نشريات مخالف صالح مملکتی از مندرجات در جراید شیراز جلوگیری نماید. اینک سواد جوابی که از نماینده معارف آنجا رسیده لفأ تقدیم می‌دارد تا هر قسم مقرر فرمایند بربط آن رفتار و به نماینده معارف فارس دستور داده شود.

[در حاشیه]: آقای دیر مخصوص

جواب بدھید تلگراف رئیس معارف شیراز که در محل است و از طهران در باب مندرجات جراید شیراز استعلام می‌کند خیلی امیدبخش است [!] در هر حال اسامی جراید را از شاهزاده محمدعلی میرزا بخواهید از دوسيه استخراج خواهند نمود. [!]

[۱۳۰۰]/[۱۲/۱۸]

[۶۱۹۳۱ - ن]

[۹۲]

نامه مشیرالدوله به وزارت معارف درخصوص تخلفات جراید فارسی

ریاست وزراء

نمره کتاب ثبت ۱۸۸۲۴

تاریخ ارسالی ۲۳ حوت ۱۳۰۰

وزارت جلیله معارف و اوقاف

مشروحه جوابیه نمره ۵۲۰۱ به ضمیمه سواد تلگراف نماینده معارف فارس واصل گردید. استعلام نماینده مزبور از نشريات غیرمقتضیه جراید فارس با اینکه خود در محل است و بهتر باید مسبوق باشد امید بخش است [!] در هر حال جواب بدھید جراید ذیل است که از حدود رعایت صالح و مقتضیات موقع تجاوز نموده‌اند:

عصر آزادی نمره ۱۰-۱۱-۱۶-۱۷

عدالت نمره ۷

استخر نمره ۲۴

و لازم است به مدیران آنها حاطرنشان کنند از این طرز نگارش و اسلوب یا غیرنویسی که موجب شکایت پاره‌ای مقامات [?] شده است خودداری نمایند.

[۶۱۹۳۰ - ن]

[شکایت سرپرسی لورن به قوام‌السلطنه از مندرجات روزنامه حیات ایران]

سفارت انگلیس قلهک

۶ سرطان ۱۳۰۱

جناب اشرف ارفع

به وسیله این مراسله، جناب اشرف را تهنیت می‌گوییم از برای اعلامیه‌ای که صادر فرموده‌اید و راجع است به مجازات جراید و مدیران آنها که از حدود قوانین معینه آزادی مطبوعات ممالک متعدد خارج می‌شوند. در بیشتر ممالک روزنامه نویسی کار محترمی است و از اقداماتی که جناب اشرف فرموده که آن را نیز در ایران محترم فرمایند قدر می‌دانم.

اگر به مراسله شخصوصی اول سرطان دوستدار مراجعه فرمایید ملاحظه خواهید فرمود که از مقاله مندرجه در نمره ۲ حیات ایران^۱ شکایت نموده‌ام. حال هم باید این شکایت را تجدید نمایم و نظر به اعلامیه جناب اشرف این اقدام را رسمی نموده خاطر محترم را مراجعت می‌دهم به نمره ۳ حیات ایران مورخه جمعه ۲۶ شوال.

مقاله مذبور در تحت عنوان «ما و انگلیسیها» نوشته شده و دوستدار آن را ریک و مورد اعتراض می‌دانم؛ نه فقط به انگلیسیها عموماً حمله آورده بلکه به یک نفر از اجزای سابق و یک نفر از اعضای حالیه سفارت حمله برده است. فصل ۳۲ و ۴۱ اعلامیه جناب اشرف جریمه و مجازات این قبیل تقصیرات را معین نموده؛ و به موجب این مراسله محترماً از جانب اشرف خواهشمندم که این قانون را کاملاً درباره این روزنامه و شخص یا اشخاصی که مسئول این جملات شماتت‌آمیز می‌باشند به موقع اجراء گذارند. موقع را مختشم شمرده احترامات فائقه خود را تجدید می‌نمایم.

سرپرسی لورن^۲

۱۵/۱۱۸۷-۸۹

۱. روزنامه سیاسی و خبری در هفته دو شماره منتشر می‌شد. ارگان غیررسمی فرقه دموکرات تهران، به مدیر مستولی ناصر سیف و میرزا حسن خان منشی‌زاده تبریزی، در سه دوره مختلف منتشر می‌شد از ۱۳۰۱ تا ۱۳۰۴.

۲. سرپرسی ایهام لورن، فرستاده وزیر و وزیر مختار در تهران از اول اکتبر ۱۹۲۱.

[۹۴]

اشکایت سفارت انگلیس به قوام‌السلطنه از مطالب یک روزنامه محلی چاپ رشت

نشان حکومت انگلیس

سفارت انگلیس قلهک

۱۳۰۱ اسد ۲۲

آقای رئیس وزراء

از ویس قنسول موقتی انگلیس مقیم رشت به دوستدار اطلاع رسیده که یکی از روزنامه‌های محلی به تاریخ ۱۸ اسد یک مقاله فضاحت‌آمیزی برضد انگلیس نوشته و به اندازه‌های مقاله مزبور مضر بوده است که ویس قنسول مشارالیه خود را مجبور دیده که پرتوست^۱ مؤکدی به حکمران گیلان بفرستد.

سفارت اعلیحضرت پادشاه انگلستان کراراً خاطر اولیای دولت علیه را به اثرات سوء مناقشات تهمت‌آمیزی که مطبوعات مختلفه ایران برضد انگلیس پیش گرفته‌اند متوجه ساخته است که حال برای دوستدار لازم نیست آن را تکرار نماید و امیدوارم به حکمران مزبور دستور العملی داده شود که به پرسط مستر برنان توجه کاملی بنمایند. موقع را مغتنم شمرده، احترامات فائقه خود را تجدید می‌نمایم.

[۱۳۴۱-۱]

[۹۵]

نامه سرپریزی لورن به قوام‌السلطنه و شکایت از مطبوعات

نشان حکومت انگلیس

سفارت انگلیس - قلهک

۱۳۰۱ اسد ۳۰

آقای رئیس وزراء

بدبختانه برای دوستدار لازم شده که در چندین مورد شخصاً و رسماً خاطر دقایق شناس جناب اشرف را مراجعت دهم به مسلک خصوصت آمیز مطبوعات طهران نسبت به مملکت و دولت خودم و تا اندازه‌ای که می‌توانسته‌ام موانعی را که این مسلک برای اصلاح روابط فیما بین انگلیس و ایران (که جناب اشرف کراراً به دوستدار اطلاع داده‌اند

۱. در متن «پرسط»

که آرزوی حقیقی شخصی و دولتی که در تحت ریاست آن جناب می‌باشد این است که این روابط اصلاح گردند) پیش می‌آورد خاطرنشان نمودم.

مع ذالک، افسوس دارم از اینکه مشاهده می نمایم که از وقت تجدید ریاست وزرایی
جناب اشرف آهنگ مطبوعات تلختر و مضرور و خصمانه تر شده است. در موضعی که
محترماً خاطر شریف را به خصوصت و کینه شدید مطبوعات متوجه ساخته ام اگر اقدامی
در این باب شده خیلی جزئی بوده و هیچ ندیده ام یک دفعه مجازاتی را که خود جناب
اشرف در ماه زوئن گذشته اعلان فرموده اید درباره مقصربه موقع اجرا گذارده شود.
حال یک مقاله که بیشتر از همه مضر و بر ضد اعتبارات انگلیس بوده است، در روزنامه
شفق سرخ^۱ نمره ۶۰ مورخه ۲۳ اسد مشاهده نموده ام و به اطلاع جناب اشرف می رسانم.
در این مقاله به دولت اعلیحضرت پادشاه انگلستان و نمایندگان آن در ایران تهمت
زده که عمدتاً محرك رعایای ایران هستند که بر ضد دولت علیه طغیان نمایند و مسئولیت
حادثه ای که در این اوآخر برای یک دسته قشون ایران در خاک بختیاری رخ داده بر عهده
سیاست دولت انگلیس وارد می آورد. علاوه بر این دولت انگلیس را متهم می سازد که
سیاست آن دولت این است که مملکت ایران تقسیم شود در حالی که وقايه تمامیت و
استقلال ایران در قرون عدیده نقطه اصلی سیاست انگلیس بوده است.

اگر به طوری که غالباً به دوستدار اطمینان داده اید دولت ایران حقیقتاً قدر و قیمتی به ایجاد و قایة روایط دوستانه با دولت انگلیس می‌دهند متوجهم که چرا خود دولت ایران برای اشاعه این مقاله محنت آور و افتضاح آمیز بر ضد شفق سرخ اقدامات ننموده‌اند؟ مع‌هذا چون در قوانین حالیه ایران قانونی نیست که جریدة مزبور را در تحت محاکمه درآورند بایستی خواهش‌های ذیلا را رسماً بنهایم:

ثانیاً، شفق سرخ معاذر تنامه کاملی برای اتهامات ساختگی و فتنه‌انگیز خود درج نماید و اگر قدرت دولت ایران به اندازه نیست که انتشار چنین معاذری تحصیل نماید خود دولت علیه مجعلولیت و فتنه‌انگیز این اظهارات را که جناب اشرف به طور صحت از آنها اطلاع دارند علنًا اعلان نمایند علاوه بر این، بایشی جناب اشرف را آگاهی دهم که برای صبر و تحمل دولت اعلیحضرت پادشاه انگلستان خدی هست و دولت مشاوراللها جائز نخواهد داشت که اسم و شهرت آن حتی به واسطه یک رشته محقر مطبوعات برای مدت نامحدودی لکه دار شود و اگر دولت ایران نتوانند در این مورد ترضیه کامل در عمل آورند مجبور خواهم شد به دولت اعلیحضرت پادشاه انگلستان اطلاع دهم که

^۱ روزنامه سپاهی، صاحب امتیاز آن شیخ علی دشتی به مدیر مسئولی میرزا یدالله‌خان مایل تویسرکانی، از بالغ‌نویسی، روزنامه‌های دوران خود بود. در سه دوره منتشر شد از ۱۳۰۰ تا ۱۳۱۳.

دولت ایران نمی‌تواند یک دولت دوست خارجه را از بی‌احترامی و افتراء و فحاشی حفظ نمایند و نیز به دولت متینه خود پیشنهاد نمایم که به هر نحو صلاح می‌دانند این وضع اسف‌انگیز را که از مراسلات فیما بین دولتدار و دولت ایران در این خصوص مشهود است به هر دو پارلمان انگلستان و عموم ملت انگلیس اطلاع دهد. موقع را مغتنم شمرده و احترامات فائقه خود را تجدید می‌نمایم.

سرپرسی لورن
[۱۱۱۷۲ تا ۱۱۱۶۹ - ن]

[۹۶]

نامه سرپرسی لورن به مستوفی‌المالک و شکایت از شفق سرخ و
اقتصاد ایران و ایران آزادا

نشان حکومت انگلیس

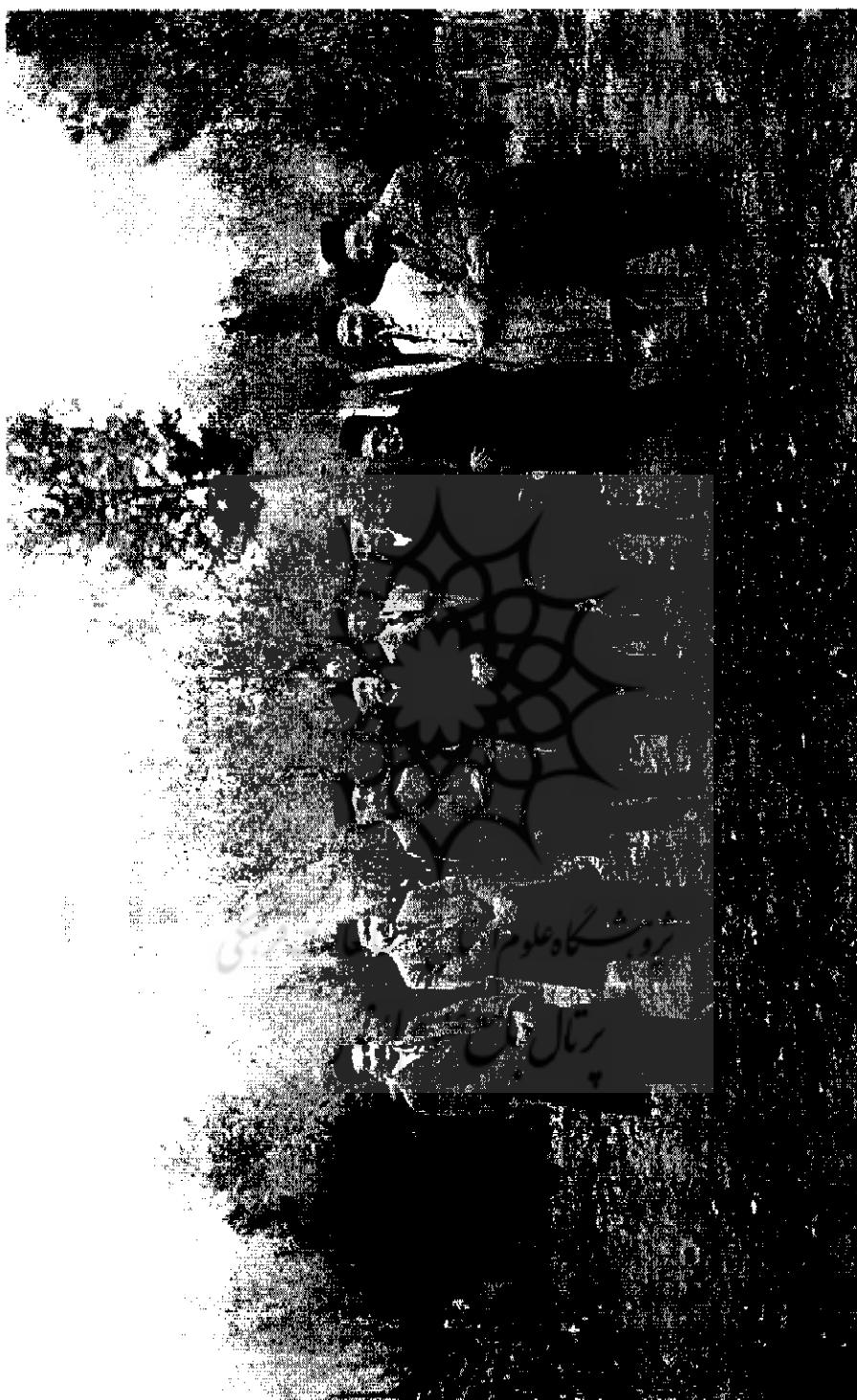
سفارت انگلیس - قلهک
۳ سپتامبر ۱۳۰۱

آقای رئیس وزراء

به موجب مراسله خود مورخه ۲۲ اوت (۳۰ اسد) خاطر جناب اشرف را محترماً به یک مقاله تهمت‌آمیزی که بلا بهانه مورد ایراد و در روزنامه شرق سرخ مندرج می‌باشد مراجعه دادم و از جناب اشرف خواهش نمودم که به موجب اختیاراتی که هیئت دولت در تحت ریاست جناب اشرف دارا می‌باشند با این‌گونه تقصیرات معامله فرمایند. بی‌نهایت متأسفم که حال باید خاطر جناب اشرف را جلب نمایم به مقالاتی که در اقتصاد ایران^۱ نمره ۲۴ مورخه ۲۹ اسد و ایران آزاد نمره ۷۷ مورخه ۲۸ اسد و نمره ۷۸ مورخه ۳۰ اسد درج است، تمام این سه مقاله مورد ایراد می‌باشد خصوصاً روزنامه اولی که اقتصاد ایران بوده باشد که به همان اندازه تهمت‌آمیز است و بنابراین بایستی رسماً از جناب اشرف بخواهم که قبول رحمت فرموده همان اقداماتی را که درباره جریده شرق سرخ خواهش نموده بودم به عمل آورند درباره آنها نیز معمول دارند. از اطلاعات و تجربیاتی که جناب اشرف دارند و اطلاعاتی که دولتدار به جناب اشرف و سایر وزرای دولت ایران داده‌ام به خوبی مسبوق می‌باشند که این اتهامات و

^۱. روزنامه فنی و اقتصادی به صاحب امتیازی حاج حسین اقتصادی و سردبیری میرزا حسن ناجی، دو دوره منتشر شد که در دوره دوم مدیریت آن با ابوالفضل لسانی بود.

حسن سعیدی‌الملک رئیس‌الوزیر اسدالله به همراه عده‌ای از محققان در دبیر در قصر فرج‌آباد (۱۳۰۱-۱۲)



تهیجات و استاداتی که در این مقالات مضحکه‌آمیز بر ضد دولت دوستدار و نمایندگان آن مندرج است به کلی بی‌مأخذ و عمدتاً فسادآمیز است و یقین دارم که ملت فت لر و آن خواهند بود که علناً جبران این اشاعات به عمل آید. برای دوستدار نهایت افسوس است مشاهده نمایم که این اوراق که خود را هادی عقاید عمومی در این مملکت باستانی (که از حیث شیوه‌نامه خود و احترامات نسبت به خارجهای سکنه آن سابقاً مشهور بوده است) معرفی می‌نماید حال به حضیض اتهامات و عدم رعایت احترام که از این مقالات مشاهده می‌شود تنزل یافته است.

مجددأ از روی احترام به جناب اشرف آگاهی می‌دهم که اشاعة این قبیل مقالات سد سدیدی در مقابل تجدید روابط دوستانه، که کراراً به دوستدار اطمینان داده شده که جناب اشرف و دولت ایران بلانهایه آن را ذی قیمت می‌داند، ایجاد خواهد نمود. موقع را مغتنم شمرد، احترامات فائمه خود را تجدید می‌نمایم.

سرپرسی لورن

[۳-۲۱۸۷/۵]

[۹۷]

(نامه قوام‌السلطنه به سرپرسی لورن)

ریاست وزراء

نمره کتاب ثبت ۶۵۲۹

به عنوان وزیر مختار انگلیس مورخه ۳ سپتامبر ۱۳۰۱

مراسله محترمه آن جناب مستطاب مورخه ۳۰ اسد مشعر به مندرجات روزنامه شفق مورخ نمره ۶۰ زیب وصول بخشید. زاید می‌دانم آن جناب مستطاب را مذکور سازم که انتشار مقاله مزبور بیش از آنچه بر خاطر شریف تأثیر کرده است بر دوستدار ناگوار و مؤثر واقع گردیده زیرا، چنانکه کراراً به استحضار آن جناب رسانیده‌ام، مقصد و مسلک دولت دوستدار همواره بر حفظ و تکمیل روابط حسنیه بین دولتین بوده و همیشه جلب مزید مودت را منظور نظر داشته و قدر می‌دانسته‌ام؛ و بدیهی است با این عقیده نمی‌توانم از اظهار تأسف خودداری کنم که تا چه اندازه از این پیشامد که در نتیجه عدم تکمیل قانون مربوطه به آن به ظهور رسیده است متالم و متاثر می‌باشم.

اما اینکه اظهار فرموده‌اند از زمان تجدید ریاست وزراء دوستدار آهنگ مطبوعات تلخ تر و خصم‌انه‌تر شده است بهتر می‌دانم به اطلاعات شخصی آن جناب مستطاب مراجعه نمایم و انصاف بطلبم و چنانچه عطف نظری به جراید سابقه بفرماید تصدیق

خواهید داد که آهنگ مطبوعات قبل سخت تر و مضر تر بوده و پس از تشکیل کابینه جدید ملایم تر و معنده تر شده اند و مخصوصاً در یکی دو مورد که برخلاف بیانیه دوستدار انتشاراتی داده چنانکه خاطر شریف مستحضر است جلوگیری به عمل آمده. اما اینکه نسبت به نمره ۶۰ روزنامه شفق سرخ اقدامی تاکنون به عمل نیامده برای این بود که انتظار قوی داشتم قانونی که به موجب آن باید مطبوعات محاکمه شوند و چندی قبل به مجلس پیشنهاد کردام به زودی از تصویب مجلس گذشته و پس از آن مجازات کامل مطابق قانون نسبت به جزیره مزبور اجرا شود.

اینکه معلوم می شود این انتظار شاید به واسطه تعطیلهای محروم بزودی انجام نشود و از طرف دیگر بینهایت علاقه مند هستم که موجبات ترضیه خاطر محترم را به عمل آورده باشم لهذا بعد از اطلاع به مراسله آن جانب مستطاب قدغن کردم روزنامه مزبور را توقيف نمایند زیرا تنها حقی که دولت در بیانیه مزبور به خود داده است توقيف جراید است. همچنین دستور دادم من بعد دقت لازم را در تمامی مطبوعات به عمل آورند که این رویه تکرار نشده و در صورت تکرار به دلیل بیانیه اینجانب مورخه ۲۹ و ۳۱ جوزا عمل شود.

امیدوارم احساسات دوستانه و صمیمانه این جانب را که همیشه در حفظ روابط حسن و تزیید و تکمیل آن داشتم به حسن قبول تلقن نموده و یقین بدانند که در مراعات این مقصود از بذل مساعی بند به هیچ وجه فروگزار نخواهم نمود.

۱۱۱۶۸ - ن

[۹۸]

انلگراف به قوام السلطنه در مورد تعطیلی و اختصار به روزنامه های اقتصاد ایران و ایران آزادا

ریاست وزراء
ورقه انلگرافی

نمره ۶۸۵۵

به تاریخ ۸ سپتامبر ۱۳۰۱

مراسله آن جانب مستطاب مورخه ۳ سپتامبر دایر بر مندرجات جراید اقتصاد ایران و ایران آزاد عز وصول داد. دوستدار ضمن اظهار تأسف در مندرجات جراید مزبوره احتراماً خاطر شریف را مستحضر می دارد که مقاله مندرجه در روزنامه اقتصاد ایران نظر

به اینکه مشمول بیانیه دوستدار مورخه ...^۱ بود توقيف گردید و به مدیر روزنامه ایران آزاد نیز اکیداً توصیه شد که به در آئیه از انتشار مقالاتی که اسباب تکدیر روابط بین دولتین را فراهم سازد قویاً احتراز جوید.
[۱۱۸۷/۱]

[۹۹]

نامه سرپرسی لورن به مستوفی‌الممالک و شکایت از شقق سرخ

نشان حکومت انگلیس

سفارت انگلیس طهران
۷ حمل ۱۳۰۲ نمره ۱۰۳

آفای رئیس‌الوزراء

محترماً خاطر جناب اشرف را مراجعت می‌دهم به جریدة شقق سرخ نمره ۱۳۰ مورخة یکشنبه ۲۷ حوت ۱۳۰۱ در صفحه اول این جریده صورت مراسله که دوستدار به سلف جناب اشرف آفای قوام‌السلطنه به تاریخ ۲۲ جدی گذشته نگاشته بودم درج شده است. در نمره ۱۲۶ شقق سرخ مدیر جریده مزبور سابقاً اعلان نموده بود که سوادی از این مراسله از طرف یک نفر از جوانان آزاد بخواه به او داده شده است. ولی گمان می‌کرم که این مسئله لاف و گراف است زیرا که نمی‌توانست باور کنم که یک نفر صاحب منصب از هیئت وزراء یا وزارت امور خارجه مرتکب چنین بی‌قاعدگی شدیدی شده و از حدود نزاکت رسمی و احترام معمولی تجاوز نماید که سواد یک مراسله رسمی را که نماینده یک دولت به رئیس‌الوزراء مملکت که به آنها مأمور است به یک نفر روزنامه‌نگار بدهد. دادن این نوشته بدون اجازه بیشتر مورد ایجاد است زیرا که مفاد مراسله مزبور شکایت از خود آن روزنامه‌نویس بوده است.

فقط چنین تصور می‌کنم که این مسئله به واسطه جهات اسف‌آور یکی از مأمورین دولت ایران از قوانین شرافت بوده است زیرا اگر غیر از این باشد چنین شخصی نسبت به مملکت خودش خائن و همچنین مسئول سوءاستفاده عمدى از وضع محترمانه مکاتبات فیما بین دولت و یک نفر نماینده خارجه می‌باشد.

از تفسیراتی که مدیر روزنامه شقق سرخ درخصوص این مراسله می‌نماید صرف نظر می‌نمایم زیرا که فقط تفسیرات مشارالیه چیزی است که باید از چنین شخصی منتظر بود ولی اکیداً از رفتار مأموری که مسئول این رفتار بی‌قاعده فوق العاده بوده است پرست

^۱. در سند به همین شکل نوشته شده است.

می نمایم و از جناب اشرف باید بخواهم که مقرر فرمایند تحقیقات دقیقه در این مسئله به عمل آورده و شخصی که مرتکب این خیانت شده معین و به طوری که سزاوار است با او رفتار شود. موقع را مغتنم شمرده احترامات فائقه خود را تجدید می نمایم.

سرپرسی لورن
[۶/۱۶۸۲-۱۲]

[۱۰۰]

〔نامه سرپرسی لورن به مستوفی‌العمالک و شکایت از شفق سرخ〕

نشان حکومت انگلیس

سفارت انگلیس - طهران

نمره ۱۱۴

۱۳۰۲ حمل

آقای رئیس وزراء

در تعقیب مراسله خود مورخه ۲۸ مارس (۷ حمل) نمره ۱۰۳ به عنوان جناب اشرف محترماً یک نسخه روزنامه شرق سرخ نمره ۶ مورخه ۱۱ حمل را لفأ ارسال داشته و خاطر جناب اشرف را مراجعه می دهم به مکتوبی که خطاب به مدیر روزنامه در تحت عنوان (آیا انگلیسیها ملح ارزاق و سبب قحطی هستند) در آن درج شده است.

در ضمن اینکه مقاله مذبور را به استحضار خاطر محترم جناب اشرف می رسانم مجدداً مجبورم که اظهارات اولیه خود را تکرار نموده و خاطر جناب اشرف را معطوف می سازم به نتایج تأسف‌انگیزی که حاصل خواهد شد از اینکه دولت می گذارند مکاتبات رسمی یک سفارتخانه خارجه به دست روزنامه‌نویسان فروماهیه برسد. موقع را مغتنم شمرده احترامات فائقه خود را تجدید می نمایم.
سرپرسی لورن
[۶/۱۶۸۲-۳]

[۱۰۱]

〔نامه سرپرسی لورن به سردار سپه و شکایت از روزنامه فکر آزاد〕

نشان حکومت انگلیس

سفارت انگلیس - تهران

۱۳۰۲ قوس ۲

نمره ۳۲۳

British Legation,

Tehran,

No. 114 April 7th 1923.

Monsieur le Président,

With reference to my

Note to Your Highness No. 103 of March
28th last, I have the honour to transmit
to Your Highness herewith copy of the
newspaper Shafiq Surkh No. 6 of the
11th Ramal (1st April 1923) and to draw
the attention of Your Highness to a
letter therein addressed to the Editor
and entitled "Are the British locusts
and causes of famine"?

In bringing this article to the
notice of Your Highness I am again
compelled to reiterate my former state-
ments and draw the attention of Your
Highness to the deplorable results of
the Government allowing the official
communications of a foreign Legation
to reach the hands of unprincipled
journalists.

I avail myself of this opportunity
to renew to Your Highness the assurance
of my highest consideration.

Percy Loraine

His Highness
Moataifi-ul-Mamalek
President of the Council of Ministers.

جناب اشرف ارفع

نظر به محاورات روز ۲۱ نوامبر (۲۸ عقرب) در موضوع نشریات ضدانگلیسی که مدیر روزنامه فکرآزاد^۱ منطبعه در مشهد موسوم به میرزا احمدخان دهقان انتشار می‌دهد مبارکت نمود. اینک به رسم نمونه از مطبوعات ضدانگلیسی مذبور دو نمره از آن جریده لفأً ایفاد می‌دارم.

در یکی از نمرات مذبور لایحه‌ای در تحت عنوان «حوادث مهم در ایران» درج شده که مقصود نویسنده این است که انگلیسیها با قوام‌السلطنه در سوءقصد بر علیه سردار ارسپه دخیل بوده‌اند.

نمره دیگر محتوی لایحه‌ای است که به امیرفیصل مستند است و مشحون از اتهامات توهین آور نسبت به انگلیسیها در ایران و در عراق می‌باشد.

در تاریخ ۲۸ صفر (۱۰ اکتبر) جریده فکرآزاد مراسله‌ای به عنوان سردار اسعد طبع نمود و در آن شخص اخیر الذکر را متهم کرد که «طرفداران معروف دولت انگلیس را که یک دولت ظالم و جبار و مضمحل کننده عالم اسلام می‌باشد به تصویب هیئت نظار انتخابات معین نموده است».

معهذا میرزا احمدخان دهقان در اقدامات ضدانگلیسی خود کفایت به مندرجات جریده خود ننموده است. در تاریخ ۱۶ صفر (۲۸ سپتامبر) در شماره فوق العاده فکرآزاد اعلانی درج شده بود که عموم را به میتبینگی در تلگرافخانه دعوت می‌کرد. در میتبینگ مذبور دهقان نطقی ادا نمود، ضمناً اظهار داشت که «هر روزه صد الی دویست نفر دهاتیان فقیر به اجبار به شهر سوق شده آنها را به مسجد برده و تعرفه‌های رأی به آنها داده می‌شود، سپس آن تعرفه‌ها از قرار یکی دوران از آنها ابتداع می‌گردد. تمام این عملیات از طرف انگلیسیها به عمل می‌آید و مقصود آنها این است که مملکت ایران را در وضعیات اسف‌خیز فعلی آن نگاهدارند که ممالک دیگر نتوانند به هندوستان حمله و بر آن استیلا نمایند».

مشکل است نشریاتی که بیش از این عمدتاً دارای روش خبث طینت و مهیج باشد پیدا نمود که فی‌المثل انگلیسیها متهم شوند که در سوءقصد بر علیه جناب اشرف شرکت داشته‌اند. به هم چنین دخالت در انتخابات که به انگلیس نسبت داده می‌شود قضیه‌ای

۱. هفت‌نامه ادبی و خبری به صاحب امتیازی میرزا احمدخان دهقان کرمانی ملقب به بهمنیار. در دو دوره منتشر شد بین سالهای ۱۳۰۱ تا ۱۳۰۴.

است که به طوری که جناب اشرف متصورند دوستدار نهایت اهمیت را به آن می‌دهم.
بنابراین، بر حسب خواهش جناب اشرف اطلاعات فوق را تقدیم نموده و اطمینان
دارم که اقدامات لازمه جهت خاتمه دادن به عملیات شریزانه میرزا احمدخان دهقان به
عمل خواهد آورد. موقع را معتبر شمرده احترامات فائقه خود را تجدید می‌نمایم.

سرپرسی لورن

[۹۰۱۳ تا ۹۰۱۱ - ن]

[۱۰۲]

[نامه سرپرسی لورن به سردار سپه و شکایت از روزنامه ستاره ایران]

۱۹۲۴ ۲۴

۱۳۰۲ ۴ دلو

آفای رئیس‌الوزراء

اینکه دولت ایران نتوانسته‌اند رضایت دوستدار را در موضوع اینکه روزنامه ستاره ایران^۱ بی‌ادب‌انه ابلاغیه رسمی دوستدار را تکذیب نموده است تحصیل نمایند چنین تصور می‌نمایم که حضرت اشرف نمی‌خواهد اطمینان‌هایی را که شخصاً به دوستدار دادند که استرضای کامل به عمل خواهد آمد مجری دارند.

بنابراین به محض اینکه هیئت جدید دولت انگلیس مشغول وظیفه خود شدند مسئله را به آن اطلاع خواهم داد. می‌دانم که حضرت اشرف قصد دارند اقداماتی برای جلوگیری از این قبیل وقایع بنمایند و امیدوارم که به زودی این اقدام را مؤکداً و تعجیلاً به موقع اجرا گذارند. مع‌هذا این مسئله به حمله‌ای که ستاره ایران مستقیماً به دوستدار نمود و از آن بابت ترضیه خواسته نشده و ترمیمی به طوری که از حضرت اشرف خواسته بودم به عمل نیامده است مربوط نمی‌شود. موقع را معتبر شمرده احترامات فائقه را تجدید می‌نماید.

سرپرسی لورن

[۹۰۰۴ - ن]

^۱. روزنامه سیاسی به صاحب امتیازی میرزا حسین خان صبا ملقب به کمال‌السلطان. سردیر آن شیخ علی دشتی بود. این روزنامه توقيف شد. انتشار آن از ۱۲۹۴ تا ۱۳۰۷ ادامه داشت.



علی دشتی در دفتر روزنامه شرق سرخ واقع در کوچه عشقی | ۱۳۷۳-۱۱

[۱۰۳]

[نامه سرپرسی لورن به سردار سپه و شکایت از روزنامه ستاره ایران]

شوشکاه نشان حکومت انگلیس
پرتمال جامع علوم انسانی

سفارت انگلیس - طهران

نمره ۲۱

دلو ۸ ۱۳۰۲

آقای رئیس لوزراء

مراسله مورخه ۶ دلو حضرت اشرف شرف وصول بخشد. اجازه می خواهم توضیح نمایم که از بابت اقداماتی که برای جلوگیری از تکرار قضیه که ستاره ایران اسباب آن شده یا برای مجبور ساختن مدیران جراید که در آن تیه اقدامات نمایندگان خارج را به آن طوری که شایسته مقام آنهاست مراعات نمایند شکایتی ننموده بودم و مجدداً اظهار امید می نمایم که نظر به مصالح دولت ایران و مصالح خود نمایندگان خارج را این اقدامات

مؤثر واقع گردد. مجبوراً مشاهده می‌نمایم که ستاره ایران را مانع نشده‌اند از اینکه در شماره ۱۱۰ مورخه ۵ دلو مجدداً به طور بی‌ادبانه اعتراضات بر ضد سیاست انگلیس بنمایند.

با وجود اینکه کاملاً مراتب را، چه به وسیله پیغام به توسط مستر هوارد در دوازدهم ژانویه و چه خودم در ۱۶ آن ماه، شفاهماً، برای حضرت اشرف توضیح نموده‌ام چیزی را که ظاهراً هنوز ملتفت نشده‌اند این است که هنوز برای بی‌احترامی شدیدی که نسبت به شخص دوستدار در ۷ ژانویه شده و حال سه هفته از آن می‌گذرد استرضایی از طرف ستاره ایران به عمل نیامده است. مدیر روزنامه مزبور ظاهراً خواسته بود که حقیقت یک ابلاغیه رسمی عمومی را که در بیان واقع از طرف دوستدار شده بود مورد شبهه قرار دهد.

آنچه که به اسم (تکذیب) بعد در ستاره ایران درج شده بود مسئله را بدتر از سابق ساخته و چنانچه برای حضرت اشرف توضیح کردم (تکذیب) مزبور به کلی غیر مکافی بوده و جسارت ورزیده و اظهار داشته بود که عادت دولت انگلیس بر نشر جعلیات است.

بنابراین لازم است به حضرت اشرف اطلاع دهم که تا استرضای شخصی دوستدار برای این بی‌احترامی به طوری که مقبول دوستدار باشد و قبلًا خود دوستدار آن را تصویب نموده باشم به عمل نیاید هرگونه روابط یگانکی و صمیمیت فیما بین دوستدار و دولت ایران به کلی غیر ممکن است.

از مدیر ستاره ایران کارتبی به مستر هوارد رسیده که می‌گوید مایل است مشار'الیه را بر حسب دستور العمل حضرت اشرف ملاقات نماید؛ اگر مقصود مشار'الیه از این ملاقات این است که ترضیه بخواهد مسلم است که اولاً این ترضیه باید از دوستدار خواسته شود نه از مستر هوارد و ثانیاً قبل از اینکه ترضیه آقای صبا پذیرفته شود لازم است که ترتیب این ترضیه قبلًا معین گردد و باستی ترضیه مزبور در روزنامه مشار'الیه در جای نمایانی درج گردد.

قبل از اینکه بگذارم هیچ یک از اجزای خودم آقای صبا را پذیرند خواهشمندم به دوستدار اطلاع دهنده که دستور العملی که می‌گویند از طرف حضرت اشرف به او داده شده است چیست؟

موقع را مغتنم شمرده احترامات فائقه خود را تجدید می‌نمایم.

سرپریزی لورن

[۱۱۱۷۳ تا ۱۱۱۷۵]

[۱۰۴] اقامه سرپرسی لورن به سردار سپه و اظهار رضایت از پوزشخواهی مدیر ستاره ایران

نشان حکومت انگلیس

سفارت انگلیس - طهران

نمره ۳۰

۱۶ دلو ۱۳۰۲

آقای رئیس وزراء

نظر به مراسله خود نمره ۲۶ مورخه ۲۸ ژانویه گذشته (دلو ۱۳۰۲) محترماً خاطر
حضرت اشرف را مستحضر می‌سازم که میرزا حسین خان صبا مدیر جریده ستاره ایران به
اتفاق جانب عدل‌الملک صبح چهارشنبه سی‌ام ژانویه (۲۳ جمادی‌الثانیه) به ملاقات
دوستدار آمده برای اینکه اظهاراتی را که به سمت رسمی خود به دولت علیه نموده بودم
که انتشار دهد و ایشان تکذیب نموده بودند معدربت بخواهند.

پس از آنکه میرزا حسین خان صبا شفاهان معدربت خواستند اظهار داشتم که آن را
قبول و به محض اینکه معدربت دیگری در جریده خود برای اطلاع عامه بخواهند قضیه
را خاتمه یافته خواهم شمرد.

معدربت مذبور در صفحه اول جریده ستاره ایران به شماره ۱۱۴ مورخه ۲۴ جمادی‌الثانیه
(۳۱ ژانویه ۱۹۲۴) درج گردیده است.

طلب رضایتی که در این خصوص کرده بودم حال به عمل آمده است و از اینکه به وضع
مؤثری حیاتی و شرافت نماینده یک دولت معظم دوستی را حفظ و وقاره فرموده‌اند از
حضرت اشرف اظهار امتنان می‌نمایم.

موقع را مختتم شمرده احتیامات فائقه خود را تجدید می‌نمایم.

سرپرسی لورن

۱۱۱۷۵/۱ و ۱۱۱۷۵/۲ |



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پریال جامع علوم انسانی